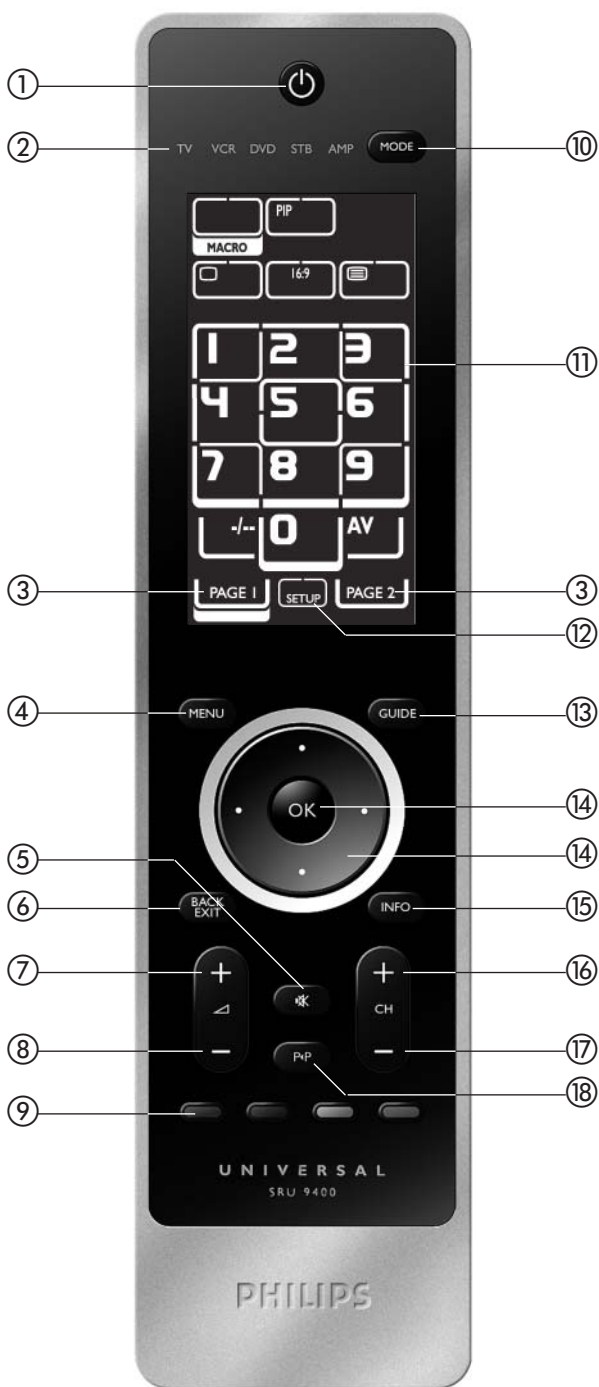


<b>EN</b>	Instructions for Use	3
<b>FR</b>	Mode d'emploi	9
<b>DE</b>	Bedienungsanleitung	15
<b>NL</b>	Gebruiksaanwijzing	21
<b>ES</b>	Instrucciones de manejo	27
<b>PT</b>	Manual de utilização	33
<b>IT</b>	Istruzioni per l'uso	39
<b>RU</b>	Инструкция по использованию	45
<b>TR</b>	Kullanım Yönergeleri	51
<b>SE</b>	Bruksanvisning	57
<b>NO</b>	Bruksanvisning	63
<b>FI</b>	Käyttöohje	69

**Quick & Easy Setup**  
[www.philips.com/urc](http://www.philips.com/urc)



**PHILIPS**



## Contents

Taking a First Look . . . . .	3
Setting Up the Remote Control . . . . .	4
Installing Your Devices . . . . .	4
Learning Keys . . . . .	5
Copying Keys . . . . .	6
Programming Macros . . . . .	6
Adjusting the Display Setting . . . . .	7
Using the Remote Control . . . . .	7
Selecting a Device . . . . .	7
Using Touch Screen Keys and Hard Keys . . . . .	7
Using Macros . . . . .	7
Support . . . . .	8
Troubleshooting . . . . .	8
Need Help? . . . . .	8
Helpline . . . . .	91

## Taking a First Look

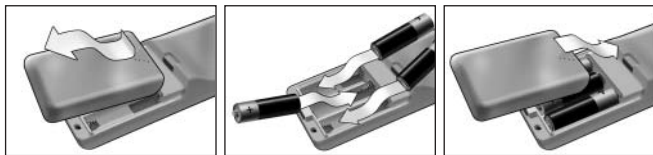
Thank you for purchasing the Philips SRU9400 universal remote control. You can operate 5 appliances with this remote control: a TV, VCR, DVD, Settopbox and Amplifier:

- Get started by placing the **batteries** in the remote control, as explained on page 4. In most cases, you will then already be able to operate the 5 devices mentioned above, provided they are Philips devices.
- Next, **set-up** the remote control. You can have it:
  - Operate non-Philips devices.
  - Learn functions from other remote controls.
  - Copy functions from one key to another key.
  - Execute a series of keys with only one key press.
 This is explained in the chapter 'Setting Up the Remote Control' on page 4.
- **Enjoy** the remote control. Refer to the illustration on page 2 and to the chapter 'Using the Remote Control' on page 7 for more information on using the remote control.


- |                     |                         |
|---------------------|-------------------------|
| ① Standby key       | ⑩ Mode key              |
| ② Device indicators | ⑪ Touch screen keys     |
| ③ Page keys         | ⑫ Set-up key            |
| ④ Menu key          | ⑬ Guide key             |
| ⑤ Mute key          | ⑭ Arrow keys and OK key |
| ⑥ Back/Exit key     | ⑮ Info key              |
| ⑦ Volume Up key     | ⑯ Channel Up key        |
| ⑧ Volume Down key   | ⑰ Channel Down key      |
| ⑨ Color keys        | ⑱ Previous Program key  |

## Placing the Batteries in the Remote Control

- 1 Press the battery cover at the back of the remote control inwards and slide it in the direction of the arrow.
- 2 Place the three L06 or AA type alkaline batteries into the battery compartment, as shown.
- 3 Slide the cover back on and click it firmly into place.  
After a few moments, the first page of the TV touch screen keys appears.



## Replacing Batteries

When the batteries are almost empty, the **Battery Low** icon  appears. Please replace the batteries with new L06 or AA type alkaline batteries and follow the local regulations for disposal of the empty batteries.


## Setting Up the Remote Control

### Installing Your Devices

To operate a non-Philips device with this remote control, you need to enter the brand-specific set-up code for that device. You can find a list of set-up codes at the back of these Instructions for Use.

- 1 Use the **Mode** key to select the device that you want to operate.  
The **Device indicator** lights up.

- 2 Press and hold  for 3 seconds.  
The **Set-up** menu appears.

- 3 Press  in the **Set-up** menu.  
A numeric pad appears.

- 4 Look up the brand of your device and the corresponding **4-digit set-up codes** at the back of these Instructions for Use.

- 5 Enter the first **4-digit set-up code** on the numeric pad.

If the IR-code set is activated, the **Code** key blinks twice. The last accessed page of the device appears on the touch screen.

-or-

If the IR-code set is not activated, the **Code** key blinks once.

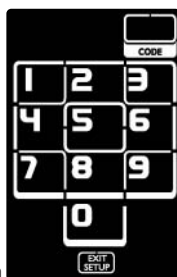
Check the set-up code and try entering it again.

- 6 Test if the keys work with your device.

If the device is not responding to the SRU9400, repeat the instructions from step 2 onwards, and try entering the next set-up code that is listed with the brand of your device.



Repeat instructions 1 to 6 for each device that you want to operate.

You can select a different device with the **Mode** key.




### Searching for the IR-code set

If you cannot find the brand of your device and the corresponding set-up code in the list, you can let the remote control search for the correct set-up code.

- 1 Use the **Mode** key to select the device for which you want to find the set-up code. Make sure this device is switched on.  
The **Device indicator** lights up.
- 2 Press and hold  for 3 seconds.  
The **Set-up** menu appears.
- 3 Press  in the **Set-up** menu.  
The **Search** and **Exit Setup** keys appear.
- 4 Press and hold the **OK** key.  
The remote control starts transmitting Standby/Power off commands for the selected device. The **Device indicator** blinks each time a new code is sent.
- 5 As soon as the device switches off, release the **OK** key. Make sure no other keys are pressed.  
The IR-code set for the selected device has been activated, and the last accessed page of the device appears on the touch screen.
- 6 **Try out** the device specific keys.  
If the activated IR-code set is correct, the device specific keys will function correctly.  
If there are keys that do not function properly, repeat instructions 2 to 5 to search for the set-up code again.

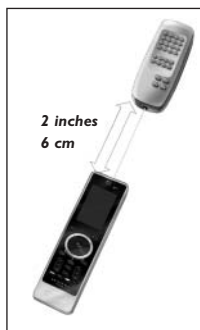
### Learning Keys

You can let this SRU9400 remote control **learn** keys from your original remote control, for example, when a function of the original remote control is not covered by the touch screen keys.

- 1 Access the **Set-up** menu and press .  
**Page 1** of the last selected device appears on the touch screen.
- 2 Place the SRU9400 remote control and the original remote control within **2 inches<sup>1</sup> or 6 centimeters<sup>2</sup>** distance from each other.
- 3 Press the **key** on the **SRU9400** remote control that will learn a key from the original remote control.  
The **Learn** key remains on.


***Tip** You can access other keys of the selected device with the **Page 2** key, or you can select a different device with the **Mode** key.*

- 4 Press the **key** on the **original** remote control.  
A high-pitched beep indicates that the SRU9400 successfully learned the key. The **Learn** key blinks twice and the **Set-up** menu reappears.  
-or-  
A low-pitched beep indicates that the SRU9400 did not learn the key. The **Learn** key blinks once and the **Set-up** menu reappears.
- 5 Repeat steps 1 to 4 for each key that you want the SRU9400 remote control to learn.



## Copying Keys

If you want to use a certain device-function on this remote control for another device, you can **copy** that function, by copying the key. For example, when the volume of your devices (DVD,TV,VCR) is controlled through an amplifier; you can copy the volume functions of the amplifier-page to the DVD-page.

- 1 Access the **Set-up** menu and press . **Page 1** of the last selected device appears on the touch screen.
- 2 Press the **source** key of which you want to copy the function. This can be any key, except Page 1, Page 2, Setup and Mode.
- 3 Select the device to which you want to copy the function of the source key with the **Mode** key. Page 1 of the selected device appears on the touch screen.
- 4 Press the **destination** key to which you want to copy the source key. If the SRU9400 successfully copied the key, the **Copy** key blinks twice and the **Set-up** menu reappears.  
-or-  
If the SRU9400 did not copy the key, the **Copy** key blinks once and the **Set-up** menu reappears.

## Programming Macros


You can program up to 4 macros for operating your devices.

### What is a macro?


A macro is a **sequence of key presses** you can program. For example, for watching a DVD you would normally have to:

- Turn on the TV;
- Turn on the DVD;
- Turn on the surround sound system;
- Select the right input on your TV and surround sound system;
- Press the Play button to start the DVD.

With a macro, the remote control executes all these steps with **just one press**.

You can access the macros at all times by pressing  and selecting the number of the macro. For more information on accessing macros, refer to the chapter 'Using Macros' on page 7.

To program a macro:

- 1 Access the **Set-up** menu and press . The numbers 1 to 4 appear.
- 2 Select the **number** under which you want to store the macro. If there is already a macro under this number, it will be overwritten. The last selected device appears on the touch screen.
- 3 Press the **key sequence** that makes up the macro.

**Notes** You can program **up to 12 steps** in a macro. The macro is automatically stored when you try to program a 13th step, and the Set-up menu reappears.

You can access other keys of the selected device with the **Page 2** key, or you can select a different device with the **Mode** key.


- 4 Press the **OK** key to end the macro. The **Macro** key blinks twice, and the last accessed page of the device appears on the touch screen.

## Adjusting the Display Setting

When you use the remote control, the display switches on.

After 6 seconds, it switches off again.

You can change this time out to one of the following options:

- 1 Access the **Set-up** menu and press  .

The numbers 1 to 4 appear.

- 2 Select the desired display time out:

1 = 3 seconds;

2 = 6 seconds;

3 = 9 seconds;

4 = 12 seconds.

The **Display** key blinks twice to indicate that the new setting is stored and the **Set-up** menu reappears.

**Note** The display time out has an impact on the lifetime of the batteries: the longer the display stays on, the faster the batteries will drain.

## Using the Remote Control

### Selecting a Device

You can select a device that you have installed on the remote control with the **Mode** key:

- The **Device indicator** lights up.
- The touch screen keys for the selected device appear.
- The hard keys operate the selected device.

### Using Touch Screen Keys and Hard Keys

The most frequently used functions of your devices are covered in the touch screen keys and hard keys.


Only the functions for the selected device appear on the touch screen. You can access other device functions with the **Page 2** key at the bottom of the touch screen.

### Using Macros

This remote control can contain up to 4 different macros.

The macros on the remote control are accessible via  .

This key always appears on page 1 of the touch screen keys, no matter which device you are operating.

- 1 Press  to access the programmed macros.

The numbers 1 to 4 appear on the touch screen.

- 2 Press the number of the macro that you want to execute.

The macro is executed and the **Device indicator** of the last selected device lights up.

## Support

### Troubleshooting

Problem	Solution
One or more buttons are not working with my device.	<ul style="list-style-type: none"> <li>To operate a non-Philips device with the SRU9400, you have to <b>install</b> that device on the SRU9400 using the brand-specific set-up code. Refer to 'Installing Your Devices' on page 4.</li> <li>If you can't find the correct set-up code for your device, the SRU9400 can <b>search</b> the entire database for the correct IR-codes. Refer to page 5.</li> <li>The SRU9400 can also <b>learn</b> keys from your original remote control. Refer to 'Learning Keys' on page 5.</li> </ul>
I cannot find the brand of my device in the code list SRU9400.	The SRU9400 can <b>search</b> the entire database for the correct IR-codes. Refer to page 5.
I cannot find my type of device on the SRU9400 or in the list of devices at the back of these Instructions for Use.	<ul style="list-style-type: none"> <li>'TV mode' contains color TV, projectors, TV-VCR combinations, TV-DVD combinations, plasma TV and LCD TV</li> <li>'VCR mode' contains VCR and PVR/hard disk recorders</li> <li>'DVD mode' contains DVD, DVDR and DVD-HDD combinations</li> <li>'STB mode' contains satellite boxes, cable boxes and DVB-T/digital terrestrial decoders.</li> <li>'Amp mode' contains amplifiers, A/V receivers, home theaters systems and audio systems.</li> </ul>
I cannot wake-up the SRU9400 anymore.	The battery level is too low. Take out the batteries and insert new batteries.

### Need Help?

If you have any questions about the SRU9400, you can always contact us. You will find our contact details on page 91 of these Instructions for Use.

Read these Instructions for Use carefully before you contact us. When you call our helpline, make sure the device is at hand so that our operators can help you determine whether your remote control is working properly.

The model number of your Philips universal remote control is SRU9400/10.

Date of purchase: ...../...../..... (day/month/year)



## Table des matières

Première approche . . . . .	9
Configuration de la télécommande . . . . .	10
Installation de vos périphériques . . . . .	10
Apprentissage de touches . . . . .	11
Copie de touches . . . . .	12
Programmation de macros . . . . .	12
Réglages de l'affichage . . . . .	13
Utilisation de la télécommande . . . . .	13
Sélection d'un périphérique . . . . .	13
Utilisation des touches de l'écran tactile . . . . .	13
Utilisation des macros . . . . .	13
Support . . . . .	14
Dépannage . . . . .	14
Besoin d'aide ? . . . . .	14
Helpline . . . . .	91

## Première approche

Vous venez d'acquérir la télécommande universelle Philips SRU9400. Nous vous en remercions. Cette télécommande fonctionne avec 5 périphériques : un téléviseur, un magnétoscope, un lecteur de DVD, un boîtier décodeur et un amplificateur.

- Commencez par insérer les **piles** dans la télécommande, tel que décrit *page 10*. Dans la plupart des cas, les périphériques listés précédemment fonctionneront dès lors, à partir du moment où il s'agit de modèles Philips.
- Ensuite, **configurez** la télécommande. Cette dernière peut :
  - Fonctionner avec des périphériques autres que Philips.
  - Apprendre des fonctions d'autres télécommandes.
  - Copier des fonctions d'une touche à une autre.
  - Exécuter plusieurs touches en une seule activation de touche.

Vous trouverez plus d'informations à ce sujet au chapitre 'Configuration de la télécommande' *page 10*.

- **Utilisez** la télécommande. Reportez-vous à l'illustration *page 2* et au chapitre 'Utilisation de la télécommande' *page 13* pour obtenir plus d'informations sur l'utilisation de la télécommande.

- |                               |                              |
|-------------------------------|------------------------------|
| ① Touche Veille               | ⑩ Touche Mode                |
| ② Indicateurs de périphérique | ⑪ Touches de l'écran tactile |
| ③ Touches Page                | ⑫ Touche de configuration    |
| ④ Touche Menu                 | ⑬ Touche Guide               |
| ⑤ Touche Mode silencieux      | ⑭ Touches de direction et OK |
| ⑥ Touche Back/Exit            | ⑮ Touche Info                |
| ⑦ Touche Volume +             | ⑯ Touche Channel +           |
| ⑧ Touche Volume -             | ⑰ Touche Channel -           |
| ⑨ Touches de couleurs         | ⑱ Touche Programme Précédent |


## Insertion des piles dans la télécommande

- 1 Exercez une pression vers l'intérieur sur le couvercle du compartiment de piles, situé à l'arrière de la télécommande, puis faites-le glisser dans le sens de la flèche.
- 2 Insérez les trois piles alcalines L06 ou AA dans le compartiment prévu à cet effet, tel qu'indiqué.
- 3 Faites glisser le couvercle jusqu'à ce qu'il soit correctement remis en place et que vous entendiez un déclic.

Après quelques instants, la première page des touches de l'écran tactile du téléviseur apparaît.





## Remplacement des piles

Lorsque les piles sont presque déchargées, l'icône **Batterie faible**  apparaît. Veuillez remplacer les piles par de nouvelles piles alcalines L06 ou AA et suivre la législation locale en vigueur en matière de système de collecte des piles usagées.

## Configuration de la télécommande

### Installation de vos périphériques

Afin que la télécommande fonctionne avec vos périphériques autres que Philips, vous devez entrer un code de configuration spécifique à la marque de vos modèles. Vous trouverez une liste de codes de configuration à la fin de ce mode d'emploi.

- 1 Utilisez la touche **Mode** pour sélectionner le périphérique avec lequel vous souhaitez que la télécommande interagisse. L'indicateur de périphérique s'allume.
- 2 Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes. Le menu **Set-up** apparaît.
- 3 Appuyez sur  du menu **Set-up**. Un pavé numérique apparaît.
- 4 À la fin de ce mode d'emploi, recherchez le **code de configuration à 4 chiffres** qui correspond à votre périphérique.
- 5 Entrez le premier **code de configuration à 4 chiffres** sur le pavé numérique.

Si le jeu de codes IR est activé, la touche **Code** clignote deux fois. La dernière page affichée du périphérique apparaît à l'écran tactile.

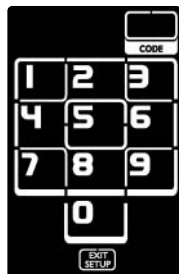
-ou-

Si le jeu de codes IR n'est pas activé, la touche **Code** clignote une fois.

Vérifiez le code de configuration et réessayez de l'entrer.

- 6 Faites un test pour vérifier que les touches fonctionnent avec votre périphérique. Si le périphérique ne répond pas à la télécommande SRU9400, répétez les instructions de l'étape 2, puis essayez d'entrer le code de configuration suivant listé avec la marque de votre périphérique.

Répétez les instructions 1 à 6 pour chaque périphérique de votre choix. Vous pouvez sélectionner un périphérique différent au moyen de la touche **Mode**.



## Recherche du jeu de codes IR

Si vous ne trouvez pas la marque de votre périphérique et le code de configuration qui lui correspond dans la liste, vous pouvez laisser la télécommande effectuer la recherche à votre place.

- 1 Utilisez la touche **Mode** afin de sélectionner le périphérique pour lequel vous souhaitez trouver le code de configuration. Vérifiez que le périphérique est sous tension.

L'indicateur de périphérique s'allume.

- 2 Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes.

Le menu **Set-up** apparaît.

- 3 Appuyez sur  du menu **Set-up**.  
Les touches **Search** et **Exit Setup** apparaissent.

- 4 Appuyez sur la touche **OK** en la maintenant enfoncée.  
La télécommande démarre la transmission des commandes Standby/Power off (Veille/Mise hors tension) pour le périphérique sélectionné. L'indicateur de périphérique clignote chaque fois qu'un nouveau code est envoyé.


- 5 Dès que le périphérique est hors tension, relâchez la touche **OK**.  
Assurez-vous qu'aucune touche n'est activée.

Le jeu de codes IR pour le périphérique sélectionné a été activé, et la dernière page affichée du périphérique apparaît à l'écran tactile.

- 6 **Testez** les touches spécifiques au périphérique.  
Si le jeu de codes IR activé est correct, les touches spécifiques au périphérique fonctionnent correctement.  
Si certaines touches ne fonctionnent pas correctement, répétez les instructions 2 à 5 pour chercher de nouveau le code de configuration.

## Apprentissage de touches

La télécommande SRU9400 peut **apprendre** des touches de votre télécommande d'origine, par exemple si une fonction de la télécommande d'origine n'est pas assurée par les touches de l'écran tactile.

- 1 Accédez au menu **Set-up**, puis appuyez sur .  
La **page 1** du dernier périphérique sélectionné apparaît à l'écran tactile.

- 2 Placez la télécommande SRU9400 et la télécommande d'origine à une distance de **6 centimètres** l'une de l'autre.

- 3 Appuyez sur la touche de la télécommande SRU9400 qui apprendra une touche de la télécommande d'origine.

La touche **Learn** reste activée.

***Astuce** Vous pouvez accéder aux autres touches du périphérique sélectionné avec la touche **Page 2** ou vous pouvez sélectionner un autre périphérique au moyen de la touche **Mode**.*

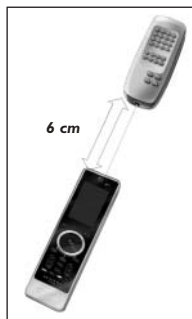
- 4 Appuyez sur la **touche** de la télécommande **d'origine**.

Un bip aigu indique que la télécommande SRU9400 a appris la touche avec succès. La touche **Learn** clignote deux fois et le menu **Set-up** réapparaît.

-ou-


Un bip grave indique que l'apprentissage de la télécommande SRU9400 a échoué. La touche **Learn** clignote une fois et le menu **Set-up** réapparaît.

- 5 Répétez les étapes 1 à 4 pour chaque touche dont vous souhaitez l'apprentissage par la télécommande SRU9400.



## Copie de touches

Si vous souhaitez utiliser une fonction de périphérique spécifique sur cette télécommande pour un autre appareil, vous pouvez **copier** ladite fonction, en copiant la touche. Par exemple, lorsque le volume de vos périphériques (lecteur de DVD, téléviseur, magnétoscope) est contrôlé par un amplificateur, vous pouvez copier les fonctions de volume de la page de l'amplificateur vers la page DVD.

- 1 Accédez au menu **Set-up**, puis appuyez sur . La page 1 du dernier périphérique sélectionné apparaît à l'écran tactile.
- 2 Appuyez sur la touche **source** dont vous souhaitez copier la fonction. Il peut s'agir de n'importe quelle touche autre que Page 1, Page 2, Setup et Mode.
- 3 Sélectionnez le périphérique pour lequel vous souhaitez copier la fonction de la touche source au moyen de la touche **Mode**. La Page 1 du périphérique sélectionné apparaît à l'écran tactile.
- 4 Appuyez sur la touche de **destination** vers laquelle vous souhaitez copier la touche source. Si la télécommande SRU9400 a réussi à copier la touche, la touche **Copy Key** clignote deux fois et le menu **Set-up** réapparaît.  
-ou-  
Si la copie a échoué, la touche **Copy Key** clignote une fois et le menu **Set-up** apparaît.

## Programmation de macros

Vous pouvez programmer jusqu'à 4 macros de fonctionnement avec vos périphériques.

### Qu'est-ce qu'une macro ?

Une macro est **une suite d'activations de touches** que vous pouvez programmer. Par exemple, pour regarder un DVD, vous devez en général :

- Mettre le téléviseur en marche ;
- Mettre le lecteur de DVD en marche ;
- Mettre le système de son surround en marche ;
- Sélectionner la bonne entrée sur votre téléviseur et votre système de son surround
- Appuyez sur la touche Play (Lecture) afin de démarrer le DVD.


À l'aide d'une macro, la télécommande exécute toutes ces étapes **en une seule activation**.

Vous pouvez accéder aux macros dès que vous le souhaitez en appuyant

sur  et en sélectionnant le numéro de la macro.

Pour plus d'informations concernant l'accès aux macros, reportez-vous au chapitre 'Utilisation des macros' page 13.

Pour programmer une macro :

- 1 Accédez au menu **Set-up**, puis appuyez sur . Les numéros 1 à 4 s'affichent.
- 2 Sélectionnez le **numéro** sous lequel vous souhaitez enregistrer la macro. S'il existe déjà une macro sous ce numéro, elle sera annulée. Le dernier périphérique sélectionné apparaît à l'écran tactile.

### 3 Appuyez sur la **suite de touches** qui constituent la macro.

**Remarques** Vous pouvez programmer **jusqu'à 12 étapes** dans une macro. La macro est automatiquement enregistrée lorsque vous essayez de programmer une treizième étape et le menu **Set-up** réapparaît. Vous pouvez accéder aux autres touches du périphérique sélectionné avec la touche **Page 2** ou vous pouvez sélectionner un autre périphérique au moyen de la touche **Mode**.

### 4 Appuyez sur la touche **OK** pour terminer la macro.

La touche **Macro** clignote deux fois, et la dernière page affichée du périphérique apparaît à l'écran tactile.

## Réglages de l'affichage

Lorsque vous utilisez la télécommande, l'affichage s'allume. Après 6 secondes, il s'éteint.

Vous pouvez modifier cette temporisation au moyen d'une des options suivantes :

#### 1 Accédez au menu **Set-up**, puis appuyez sur .

Les numéros 1 à 4 s'affichent.

#### 2 Sélectionnez la **temporisation** d'affichage de votre choix :

1 = 3 secondes ;

2 = 6 secondes ;

3 = 9 secondes ;

4 = 12 secondes.

La touche **Display** clignote deux fois pour indiquer que le nouveau réglage est enregistré et le menu **Set-up** réapparaît.

**Remarque** La temporisation de l'affichage a un impact sur la durée de vie des piles : plus l'affichage reste activé longtemps, plus les piles s'usent rapidement.

## Utilisation de la télécommande

### Sélection d'un périphérique

Vous pouvez sélectionner un périphérique que vous avez installé sur la télécommande au moyen de la touche **Mode** :

- L'**indicateur de périphérique** s'allume.
- Les touches de l'écran tactile pour le périphérique sélectionné apparaissent.
- Les touches interagissent avec le périphérique sélectionné.

### Utilisation des touches de l'écran tactile

Les fonctions les plus fréquemment utilisées de vos périphériques sont assurées par les touches de l'écran tactile.

Les fonctions du périphérique sélectionné uniquement apparaissent à l'écran tactile. Vous pouvez accéder aux fonctions des autres périphériques au moyen de la touche **Page 2** au bas de l'écran tactile.

### Utilisation des macros

Cette télécommande peut contenir jusqu'à 4 macros différentes.

Les macros de la télécommande sont accessibles via la touche .

Cette touche apparaît toujours à la page 1 des touches de l'écran tactile, quel que soit le périphérique que vous utilisez.

#### 1 Appuyez sur pour accéder aux macros programmées.

Les numéros 1 à 4 apparaissent à l'écran tactile.

#### 2 Appuyez sur le numéro de la macro que vous souhaitez exécuter.

La macro est exécutée et l'**indicateur de périphérique** du dernier périphérique sélectionné s'allume.

## Support

### Dépannage

Problème	Solution
Une ou plusieurs touches ne fonctionnent pas avec mon périphérique.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pour utiliser un périphérique autre que Philips avec le modèle SRU9400, vous devez <b>installer</b> le périphérique concerné sur la télécommande SRU9400 au moyen du code de configuration spécifique à la marque. Reportez-vous à '<i>Installation de vos périphériques</i>' page 9.</li> <li>• Si vous ne trouvez pas le code de configuration qui correspond à votre périphérique, la télécommande SRU9400 peut <b>rechercher</b> le code IR correct dans toute la base de données. Reportez-vous à la page 10.</li> <li>• Le modèle SRU9400 peut également <b>apprendre</b> des touches de votre télécommande d'origine. Reportez-vous à '<i>Apprentissage de touches</i>' page 10.</li> </ul>
Je ne trouve pas la marque de mon périphérique dans la liste de codes de SRU9400.	Le modèle SRU9400 peut <b>rechercher</b> les codes IR corrects dans toute la base de données. Reportez-vous à la page 10.
Je ne trouve pas le type de mon périphérique sur le modèle SRU9400, ni dans la liste des périphériques située à la fin de ce mode d'emploi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 'TV mode' (Mode TV) contient TV couleur, projecteurs, combinaison TV-magnétoscope, combinaison TV-DVD, TV plasma et TV LCD</li> <li>• 'VCR mode' (Mode Magnétoscope) contient Magnétoscope et Magnétoscope numérique/enregistreur disque dur</li> <li>• 'DVD mode' (Mode DVD) contient DVD, DVDR et combinaison DVD-disque dur</li> <li>• 'STB mode' (Mode décodeur) contient boîtiers décodeurs, boîtes de jonction et décodeurs terrestres DVB T/numériques.</li> <li>• 'Amp mode' (Mode Ampli) contient amplificateurs, récepteurs A/V, systèmes de home cinéma et systèmes audio.</li> </ul>
Je n'arrive plus à lancer ma télécommande SRU9400.	Le niveau des piles est trop bas. Retirez les piles actuelles et insérez-en de nouvelles.

### Besoin d'aide ?

Si vous avez la moindre question concernant la télécommande SRU9400, n'hésitez pas à nous contacter. Vous trouverez toutes nos coordonnées à la page 91 de ce mode d'emploi.

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant de nous contacter. Lorsque vous contactez le système d'assistance par téléphone, assurez-vous d'avoir le périphérique sous la main de sorte que nos opérateurs puissent vous aider à déterminer si votre télécommande fonctionne correctement.

Le numéro de modèle de votre télécommande universel Philips est le SRU9400/10.

Date d'achat : ...../...../..... (jour/mois/année)

## Inhalt

Überblick .....	15
Setup der Fernbedienung durchführen .....	16
Ihre Geräte installieren .....	16
Tasten einlesen .....	17
Tasten kopieren .....	18
Makros programmieren .....	18
Display-Einstellungen anpassen .....	19
Fernbedienung benutzen .....	19
Auswahl eines Geräts .....	19
Bildschirmtasten und feste Tasten .....	19
Makros ausführen .....	19
Support .....	20
Fehlersuche .....	20
Brauchen Sie Hilfe? .....	20
Helpline .....	91

## Überblick

Danke, dass Sie sich für die Philips SRU9400 Universalfernbedienung entschieden haben. Sie können mit dieser Fernbedienung 5 Gerätearten bedienen: ein TV-Gerät, ein VCR-Gerät, ein DVD-Gerät, eine Set-Top-Box und einen Verstärker:

- Legen Sie zunächst die **Batterien**, wie auf Seite 16 beschrieben, in die Fernbedienung ein. Meistens können Sie dann bereits die 5 oben genannten Geräte bedienen, vorausgesetzt es handelt sich um Geräte von Philips.
- Führen Sie danach das **Setup** der Fernbedienung durch. Sie können:
  - Geräte von anderen Herstellern bedienen.
  - Funktionen von anderen Fernbedienungen einlesen.
  - Funktionen von einer Taste auf eine andere kopieren.
  - Eine Folge von Tasten mit nur einem Tastendruck ausführen.

Informationen hierzu finden Sie in Kapitel 'Setup der Fernbedienung durchführen' auf Seite 16.

- **Genießen** Sie die einfache Bedienung mit Ihrer SRU9400. Auf der Abbildung auf Seite 2 und in Kapitel 'Fernbedienung benutzen' auf Seite 19 finden Sie weitere Informationen zur Benutzung Ihrer Fernbedienung.

- |                            |                                 |
|----------------------------|---------------------------------|
| ① Standby-Taste            | ⑩ Mode-Taste                    |
| ② Geräteanzeige            | ⑪ Bildschirmtasten              |
| ③ Page-Tasten              | ⑫ Setup-Taste                   |
| ④ Menu-Taste               | ⑬ Guide-Taste                   |
| ⑤ Stummschalt-Taste        | ⑭ Pfeiltasten und OK-Taste      |
| ⑥ Back/Exit-Taste          | ⑮ Info-Taste                    |
| ⑦ Lautstärketaste (lauter) | ⑯ Kanalwahltaste (Kanal weiter) |
| ⑧ Lautstärketaste (leiser) | ⑰ Kanalwahltaste (Kanal zurück) |
| ⑨ Farbtasten               | ⑱ Letztes Programm-Taste        |

## Batterien in die Fernbedienung einlegen

- 1 Drücken Sie die Batteriefachabdeckung auf der Rückseite der Fernbedienung nach innen und schieben Sie sie in Richtung des Pfeils auf.
- 2 Legen Sie die drei L06 oder AA-Alkali-Batterien wie dargestellt in das Batteriefach.
- 3 Schieben Sie die Abdeckung wieder auf und klicken Sie sie fest. Nach ein paar Augenblicken erscheint die erste Seite der Bildschirmstasten für das TV-Gerät.



## Batterien austauschen

Wenn die Batterien fast leer sind, erscheint das Symbol

**Batterie schwach** .

Bitte ersetzen Sie die Batterien mit neuen L06 oder AA-Alkali-Batterien und beachten Sie die örtlichen Bestimmungen zur Entsorgung leerer Batterien.

## Setup der Fernbedienung durchführen

### Ihre Geräte installieren

Um ein Gerät eines anderen Herstellers mit der Fernbedienung bedienen zu können, müssen Sie den herstellerspezifischen Setup-Code für dieses Gerät eingeben. Sie finden ihn in der Liste der Setup-Codes am Ende dieser Bedienungsanleitung.

- 1 Wählen Sie mit der **Mode**-Taste das Gerät, das Sie bedienen möchten.

Die **Geräteanzeige** leuchtet auf.

- 2 Halten Sie  für 3 Sekunden gedrückt. Das **Setup-Menü** erscheint.

- 3 Drücken Sie  im **Setup-Menü**. Es erscheint eine Zahlentastatur.

- 4 Suchen Sie den Hersteller Ihres Geräts und die entsprechenden **4-stelligen Setup-Codes** am Ende dieser Bedienungsanleitung.

- 5 Geben Sie den ersten **4-stelligen Setup-Code** mit der Zahlentastatur ein.

Wird der IR-Code-Satz aktiviert, blinkt die **Code**-Taste zweimal. Die zuletzt aufgerufene Seite des Geräts erscheint auf dem Sensorbildschirm.

-oder-

Wird der IR-Code-Satz nicht aktiviert, blinkt die Code-Taste nur einmal.

Prüfen Sie den Setup-Code und versuchen Sie es erneut.

- 6 Prüfen Sie, ob Sie Ihr Gerät mit den Tasten bedienen können.

Reagiert das Gerät nicht auf die SRU9400, wiederholen Sie die Anweisungen ab Schritt 2 und versuchen Sie es mit der Eingabe des nächsten Setup-Code für den Hersteller des Geräts aus der Liste.





Wiederholen Sie Schritt 1 bis 6 für jedes Gerät, das Sie bedienen möchten. Sie können ein anderes Gerät mit der **Mode**-Taste wählen.




## Nach dem IR-Code-Satz suchen

Wenn Sie den Hersteller Ihres Geräts und den entsprechenden Setup-Code nicht in der Liste finden, können Sie die Fernbedienung nach dem passenden Setup-Code suchen lassen.

- 1 Wählen Sie mit der **Mode**-Taste das Gerät, für das Sie den Setup-Code suchen lassen möchten. Prüfen Sie, ob dieses Gerät eingeschaltet ist. Die **Geräteanzeige** leuchtet auf.
- 2 Halten Sie  für 3 Sekunden gedrückt. Das **Setup**-Menü erscheint.
- 3 Drücken Sie  im **Setup**-Menü. Die Tasten **Search** und **Exit Setup** erscheinen.
- 4 Halten Sie die **OK**-Taste gedrückt. Die Fernbedienung startet mit der Übertragung der Befehle **Standby/Abschalten** für das ausgewählte Gerät. Die **Geräteanzeige** blinkt jedes Mal, wenn ein neuer Code gesendet wurde.
- 5 Lassen Sie die **OK**-Taste los, sobald sich das Gerät abschaltet. Stellen Sie sicher, dass keine anderen Tasten gedrückt werden. Der IR-Code-Satz für das gewählte Gerät wurde aktiviert und die zuletzt aufgerufene Seite des Geräts erscheint auf dem Sensorbildschirm.
- 6 **Probieren** Sie die Tasten für das Gerät aus. Ist der aktivierte IR-Code-Satz korrekt, reagieren die Tasten richtig. Finden Sie Tasten, die nicht korrekt funktionieren, wiederholen Sie die Schritte **2 bis 5**, um den Setup-Code erneut zu suchen.

## Tasten einlesen

Sie können mit der SRU9400 Fernbedienung Tasten von Ihrer Original-Fernbedienung **einlesen**, z. B. wenn eine Funktion der Original-Fernbedienung nicht mit den Bildschirmtasten ausgeführt werden kann.

- 1 Gehen Sie ins **Setup**-Menü und drücken Sie . Seite 1 des zuletzt ausgewählten Geräts erscheint auf dem Sensorbildschirm.
- 2 Platzieren Sie die SRU9400 Fernbedienung und die Original-Fernbedienung **6 cm** voneinander entfernt.
- 3 Drücken Sie die **Taste** auf der **SRU9400** Fernbedienung, die eine Taste der Original-Fernbedienung einlesen soll. Die Taste **Einlesen** leuchtet weiter.

***Tipp** Sie können auf weitere Tasten des ausgewählten Geräts mit der Taste **Page 2** zugreifen, oder Sie können verschiedene Geräte mit der **Mode**-Taste auswählen.*

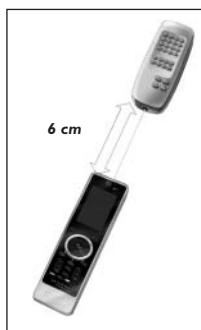
- 4 Drücken Sie die gewünschte **Taste** auf der **Original**-Fernbedienung.

Ein hoher Ton zeigt an, dass die SRU9400 die Taste erfolgreich eingelesen hat. Die Taste **Einlesen** blinkt zweimal und das **Setup**-Menü erscheint erneut.

-oder-


Ein tiefer Ton zeigt an, dass die SRU9400 die Taste nicht eingelesen hat. Die Taste **Einlesen** blinkt einmal und das **Setup**-Menü erscheint erneut.

- 5 Wiederholen sie die Schritte **1 bis 4** für jede Taste, die Sie mit der SRU9400 Fernbedienung einlesen möchten.



## Tasten kopieren

Möchten Sie eine bestimmte Gerätefunktion Ihrer Fernbedienung für andere Geräte verwenden, so können Sie diese Funktion **kopieren**, indem Sie die Taste kopieren. Wenn die Lautstärke Ihrer Geräte (DVD, TV, VCR) über einen Verstärker gesteuert wird, können Sie beispielsweise die Lautstärkelfunktionen der Verstärker-Seite auf die DVD-Seite kopieren.

- 1 Gehen Sie ins **Setup**-Menü und drücken Sie . Seite 1 des zuletzt ausgewählten Geräts erscheint auf dem Sensorbildschirm.
- 2 Drücken Sie die **Quell**taste, von der Sie die Funktion kopieren möchten. Dies kann jede beliebige Taste sein, außer den Tasten Page 1, Page 2, Setup und Mode.
- 3 Wählen Sie mit der **Mode**-Taste das Gerät, für das Sie die Funktion der Quell-taste kopieren möchten. Seite 1 des zuletzt ausgewählten Geräts erscheint auf dem Sensorbildschirm.
- 4 Drücken Sie die **Ziel**taste, auf die Sie die Quell-taste kopieren möchten. Wurde die Taste von der SRU9400 erfolgreich kopiert, blinkt die **Copy**-Taste zweimal und das **Setup**-Menü erscheint erneut.  
-oder-  
Wurde die Taste von der SRU9400 nicht kopiert, so blinkt die **Copy**-Taste einmal und das **Setup**-Menü erscheint erneut.

## Makros programmieren


Sie können bis zu 4 Makros zur Bedienung Ihrer Geräte programmieren.


### Was ist ein Makro?

Ein Makro ist eine **Folge von Tastenbefehlen**, die Sie programmieren können. Um eine DVD anzuschauen, müssen Sie z. B. normalerweise folgendes tun:

- Das TV-Gerät einschalten.
- Den DVD-Player einschalten.
- Das Surround Sound System einschalten.
- Den richtigen Eingang an Ihrem TV-Gerät und Ihrem Surround Sound System auswählen.
- Die Play-Taste drücken, um die DVD zu starten.

Mit einem Makro führt die Fernbedienung all diese Schritte **mit nur einem Tastendruck** aus.

Sie können die Makros jederzeit aufrufen, indem Sie  drücken und die Nummer des entsprechenden Makros auswählen. Weitere Informationen zum Ausführen von Makros finden Sie in Kapitel 'Makros ausführen' auf Seite 19. Um ein Makro zu programmieren:

- 1 Gehen Sie ins **Setup**-Menü und drücken Sie . Die Zahlen 1 bis 4 erscheinen.
- 2 Wählen Sie die **Nummer**, unter der Sie das Makro speichern möchten. Wenn bereits ein Makro unter dieser Nummer gespeichert ist, wird es überschrieben.  
Das zuletzt ausgewählte Gerät erscheint auf dem Sensorbildschirm.
- 3 Drücken Sie die gewünschte **Tastenfolge** für Ihr Makro.

**Hinweis** Sie können **bis zu 12 Schritte** in einem Makro programmieren. Das Makro wird automatisch gespeichert, wenn Sie versuchen, einen 13. Schritt zu programmieren und das Setup-Menü erscheint erneut. Sie können auf weitere Tasten des ausgewählten Geräts mit der Taste **Page 2** zugreifen, oder Sie können verschiedene Geräte mit der **Mode**-Taste auswählen.


#### 4 Drücken Sie die **OK**-Taste, um das Makro zu beenden.

Die **Macro**-Taste blinkt dreimal und die zuletzt aufgerufene Seite des Geräts erscheint auf dem Sensorbildschirm.

## Display-Einstellungen anpassen

Wenn Sie die Fernbedienung benutzen, schaltet sich das Display ein. Nach 6 Sekunden schaltet es sich wieder ab.

Sie können für diese Zeitabschaltung eine der folgenden Optionen wählen:

**1** Gehen Sie ins **Setup**-Menü und drücken Sie .  
Die Zahlen **1** bis **4** erscheinen.

**2** Wählen Sie die gewünschte **Zeitabschaltung** für Ihr Display:

- 1** = 3 Sekunden;
- 2** = 6 Sekunden;
- 3** = 9 Sekunden;
- 4** = 12 Sekunden.

Die **Display**-Taste blinkt zweimal und zeigt so an, dass die neue Einstellung gespeichert wurde. Das **Setup**-Menü erscheint erneut.

***Hinweis** Die Display-Zeitabschaltung beeinflusst die Lebensdauer der Batterien. Je länger das Display eingeschaltet ist, desto schneller werden die Batterien entladen.*

## Fernbedienung benutzen

### Auswahl eines Geräts

Sie können ein Gerät, das Sie auf Ihrer Fernbedienung installiert haben, mit der Mode-Taste auswählen:

- Die **Geräteanzeige** leuchtet auf.
- Die Bildschirmstasten für das ausgewählte Gerät erscheinen.
- Mit den festen Tasten bedienen Sie das ausgewählte Gerät.


### Bildschirmstasten und feste Tasten

Die am häufigsten genutzten Funktionen Ihrer Geräte können Sie über die Bildschirmstasten und die festen Tasten aufrufen.

Nur die Funktionen für das ausgewählte Gerät erscheinen auf dem Sensorbildschirm. Sie können weitere Funktionen mit der Taste **Page 2** am unteren Rand des Sensorbildschirms aufrufen.

### Makros ausführen

Diese Fernbedienung kann bis zu 4 verschiedene Makros speichern.

Die Makros der Fernbedienung können über  aufgerufen werden. Diese Taste erscheint immer auf Seite 1 der Bildschirmstasten, egal, welches Gerät Sie gerade bedienen.

**1** Drücken Sie , um auf die programmierten Makros zuzugreifen.

Die Zahlen **1** bis **4** erscheinen auf dem Sensorbildschirm.

**2** Drücken Sie die Nummer des Makros, das Sie ausführen möchten. Das Makro wird ausgeführt und die **Geräteanzeige** des zuletzt ausgewählten Geräts leuchtet auf.

## Support

### Fehlersuche

Problem	Lösung
Eine oder mehrere Tasten bedienen das Gerät nicht richtig.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Um ein Gerät eines anderen Herstellers mit der SRU9400 bedienen zu können, müssen Sie das Gerät auf der SRU9400 mit dem herstellerspezifischen Setup-Code <b>installieren</b>. Siehe 'Ihre Geräte installieren' auf Seite 16.</li> <li>• Wenn Sie den passenden Setup-Code für Ihr Gerät nicht finden können, können Sie in der gesamten Datenbank nach den passenden IR-Codes <b>suchen</b>. Siehe Seite 17.</li> <li>• Die SRU9400 kann auch Tasten von Ihrer Original-Fernbedienung <b>einlesen</b>. Siehe 'Tasten einlesen' auf Seite 17.</li> </ul>
Ich kann den Hersteller meines Geräts in der Code-Liste SRU9400 nicht finden.	Die SRU9400 kann in der gesamten Datenbank nach den passenden IR-Codes <b>suchen</b> . Siehe Seite 17.
Ich kann meinen Gerätetyp auf der SRU9400 oder in der Liste der Geräte am Ende dieser Bedienungsanleitung nicht finden.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 'TV Mode' beinhaltet Farbfernseher; Projektoren, TV-VCR-Kombinationen, TV-DVD-Kombinationen, Plasma-TV-Geräte und LCD-TV-Geräte.</li> <li>• 'VCR Mode' beinhaltet VCR und PVR/Festplattenrekorder</li> <li>• 'DVD Mode' beinhaltet DVD, DVDR und DVD-HDD Kombinationen</li> <li>• 'STB Mode' beinhaltet Satellitenempfänger; Kabelempfänger und DVB T/digitale terrestrische Decoder.</li> <li>• 'Amp Mode' beinhaltet Verstärker; A/V-Empfänger; Heimkino-Systeme und Audiosysteme.</li> </ul>
Ich kann die SRU9400 nicht mehr in Betrieb setzen.	Die Batterie ist zu schwach. Ersetzen Sie die alten Batterien durch neue.

### Brauchen Sie Hilfe?

Wenn Sie Fragen zur SRU9400 haben, können Sie sich gerne mit uns in Verbindung setzen. Sie finden unsere Kontaktdaten auf Seite 91 dieser Bedienungsanleitung.

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie sich mit uns in Verbindung setzen.

Wenn Sie unsere Hotline anrufen, halten Sie das Gerät bereit. So können Ihnen unsere Servicemitarbeiter dabei helfen, zu entscheiden, ob Ihre Fernbedienung korrekt funktioniert.

Die Modellnummer der Philips Universalfernbedienung ist SRU9400/10.

Kaufdatum: ...../...../..... (Tag/Monat/Jahr)

## Inhoud

Inleiding	21
Instellen van de afstandsbediening	22
Installeren van je toestellen	22
Leren van toetsen	23
Kopiëren van toetsen	24
Programmeren van macro's	24
Wijzigen van de displayinstellingen	25
Gebruik van de afstandsbediening	25
Selecteren van een toestel	25
Gebruik van de zachte toetsen en de harde toetsen	25
Gebruik van macro's	25
Ondersteuning	26
Verhelpen van storingen	26
Hulp nodig?	26
Helpline	91

## Inleiding

Gefeliciteerd met de aankoop van deze Philips universele afstandsbediening, de SRU9400. Met deze afstandsbediening kun je 5 verschillende toestellen bedienen: TV, VCR, DVD, decoder en versterker.

- Plaats om te beginnen de **batterijen** in de afstandsbediening, zoals aangegeven op *pagina 22*. In de meeste gevallen zul je dan in staat zijn om bovengenoemde 5 toestellen te bedienen, op voorwaarde dat het Philips toestellen zijn.
- Vervolgens kun je de afstandsbediening **instellen**. Je kunt hem gebruiken om:
  - toestellen van andere fabrikanten dan Philips te bedienen;
  - functies van andere afstandsbedieningen te leren;
  - functies van de ene toets naar de andere te kopiëren;
  - een reeks toetsfuncties uit te voeren via één druk op een toets.
 Dit wordt uitgelegd in het hoofdstuk 'Instellen van de afstandsbediening' op *pagina 22*.
- **Geniet** van de afstandsbediening. Zie de afbeeldingen op *pagina 2* en hoofdstuk 'Gebruik van de afstandsbediening' op *pagina 25* voor meer informatie over het gebruiken van de afstandsbediening.

- |                       |                                     |
|-----------------------|-------------------------------------|
| ① Standby-toets       | ⑩ Mode-toets                        |
| ② Toestelindicators   | ⑪ Zachte toetsen (in aanraakscherm) |
| ③ Pagina-toetsen      | ⑫ Setup-toetsen                     |
| ④ Menu-toets          | ⑬ Guide-toets                       |
| ⑤ Mute-toets          | ⑭ Pijltjestoetsen en OK-toets       |
| ⑥ Back/Exit-toets     | ⑮ Info-toets                        |
| ⑦ Volume omhoog-toets | ⑯ Kanaal omhoog-toets               |
| ⑧ Volume omlaag-toets | ⑰ Kanaal omlaag-toets               |
| ⑨ Kleurtoetsen        | ⑱ Vorig programma-toets             |

## Plaatsen van batterijen in de afstandsbediening

- 1 Druk het batterijdeksel aan de achterzijde van de afstandsbediening licht in en schuif hem in de richting van de pijl.
- 2 Plaats de drie L06 of AA alkalinebatterijen in het batterijvak, zoals aangegeven.
- 3 Schuif het deksel terug en klik hem stevig vast.  
Na een paar seconden wordt de eerste pagina met TV-toetsen weergegeven op het aanraakscherm.



## Vervangen van de batterijen

Wanneer de batterijen bijna leeg zijn, wordt het **Batterij laag**-pictogram  weergegeven.


Vervang de batterijen door nieuwe L06 of AA alkalinebatterijen en volg de lokale richtlijnen voor batterijafval.



## Instellen van de afstandsbediening

### Installeren van je toestellen

Om toestellen van andere fabrikanten dan Philips te bedienen met deze afstandsbediening, moet je de merkgebonden instelcode voor het betreffende toestel invoeren. Achteraan in deze Gebruiksaanwijzing vind je een lijst met instelcodes.

- 1 Gebruik de **Mode**-toets om het toestel te selecteren dat je wilt bedienen. De **Toestelindicator** gaat branden.
- 2 Houd  gedurende 3 seconden ingedrukt. Het **Setup**-menu verschijnt.



- 3 Druk op  in het **Setup**-menu. Er verschijnt een numeriek toetsenbord.
- 4 Zoek het merk van je toestel op en de bijbehorende **4-cijferige instelcodes** achteraan in deze Gebruiksaanwijzing.
- 5 Voer de eerste **4-cijferige instelcode** in via het numerieke toetsenbord.

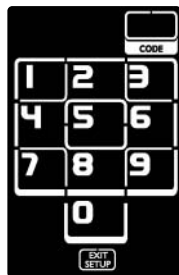
Als de IR-codeset is geactiveerd, zal de **Code**-toets twee keer knipperen. De laatst gebruikte pagina van het toestel verschijnt op het aanraakscherm.

-of-

Als de IR-codeset niet is geactiveerd, zal de **Code**-toets één keer knipperen.

Controleer de instelcode en probeer deze opnieuw in te voeren.

- 6 Controleer of de toetsen werken met je toestel. Als het toestel niet reageert op de SRU9400 herhaal je de instructies vanaf stap 2 en probeer je de volgende instelcode die staat vermeld bij het merk van je toestel.





Herhaal de stappen 1 tot 6 voor elk toestel dat je wilt bedienen.

Je kunt een ander toestel selecteren via de **Mode**-toets.

## Zoeken naar de IR-codeset

Als je het merk van je toestel en de bijbehorende instelcode niet kunt vinden in de lijst kun je de afstandsbediening laten zoeken naar de juiste instelcode.

- 1 Gebruik de **Mode**-toets om het toestel te selecteren waarvoor je de instelcode wilt zoeken. Zorg ervoor dat het toestel is ingeschakeld. De **Toestelindicator** gaat branden.
- 2 Houd  gedurende 3 seconden ingedrukt. Het **Setup**-menu verschijnt.
- 3 Druk op  in het **Setup**-menu. De toetsen **Search** en **Exit Setup** verschijnen.
- 4 Houd de **OK**-toets ingedrukt. De afstandsbediening begint met het zenden van Standby/Uitschakel-commando's voor het geselecteerde toestel. De **Toestelindicator** knippert telkens wanneer een nieuwe code wordt verzonden.
- 5 Zodra het toestel uitschakelt, laat je de **OK**-toets los. Zorg ervoor dat geen andere toetsen worden ingedrukt. De IR-codeset voor het geselecteerde toestel is nu geactiveerd en de laatst gebruikte pagina van het toestel verschijnt op het aanraakscherm.
- 6 **Probeer** de toetsen die specifiek zijn voor het toestel. Als de geactiveerde IR-codeset juist is, zullen de specifieke toetsen voor het toestel juist werken. Als er toetsen zijn die niet juist werken, herhaal dan de stappen 2 tot 5 om opnieuw naar de instelcode te zoeken.

## Leren van toetsen

Je kunt deze afstandsbediening, de SRU9400, de functies van de toetsen van de originele afstandsbediening laten **leren**, bijvoorbeeld wanneer een functie van de originele afstandsbediening niet is opgenomen in de toetsen van het aanraakscherm.

- 1 Ga naar het **Setup**-menu en druk op . Pagina 1 van het laatst geselecteerde toestel verschijnt op het aanraakscherm.
- 2 Plaats de SRU9400 en de originele afstandsbediening op maximaal **6 centimeter** van elkaar.
- 3 Druk op de **SRU9400** de toets in die een toetsfunctie moet leren van de originele afstandsbediening. De **Learn**-toets blijft branden.

*Tip* Je kunt andere toetsen van het geselecteerde toestel benaderen via de **Page 2**-toets of een ander toestel selecteren via de **Mode**-toets.

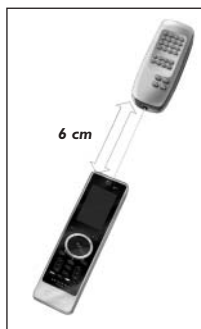
- 4 Druk de toets op de **originele** afstandsbediening in.

Een hoge pieptoon geeft aan dat de SRU9400 de toets met succes heeft geleerd. De **Learn**-toets knippert twee keer en het **Setup**-menu verschijnt weer.

-of-

Een lage pieptoon geeft aan dat de SRU9400 de toets niet heeft geleerd. De **Learn**-toets knippert één keer en het **Setup**-menu verschijnt weer.

- 5 Herhaal de stappen 1 tot 4 voor elke toets die de SRU9400 moet leren.



## Kopiëren van toetsen

Als je een bepaalde functie van het toestel op deze afstandsbediening wilt gebruiken voor een ander toestel kun je deze functie **kopiëren** door de toets te kopiëren. Bijvoorbeeld, wanneer het volume van je toestel (DVD, TV, VCR) wordt geregeld via een versterker kun je de volumefuncties van de versterkerpagina kopiëren naar de DVD-pagina.

- 1 Ga naar het **Setup**-menu en druk op .  
Pagina 1 van het laatst geselecteerde toestel verschijnt op het aanraakscherm.
- 2 Druk op de **bron**-toets waarvan je de functie wilt kopiëren.  
Dit kan elke toets zijn behalve Page 1, Page 2, Setup of Mode.
- 3 Gebruik de **Mode**-toets om het toestel te selecteren waarnaar je de functie van de brontoets wilt kopiëren.  
Pagina 1 van het geselecteerde toestel verschijnt op het aanraakscherm.
- 4 Druk op de **doel**-toets waarnaar je de brontoets wilt kopiëren.  
Als de SRU9400 de toets met succes heeft gekopieerd, knippert de **Copy**-toets twee keer en verschijnt het **Setup**-menu weer.  
-of-  
Als de SRU9400 de toets niet heeft gekopieerd, knippert de **Copy**-toets één keer en verschijnt het **Setup**-menu weer.

## Programmeren van macro's

Je kunt maximaal 4 macro's programmeren om je toestellen te bedienen.

### Wat is een macro?


Een macro is een **reeks ingedrukte toetsen** die je kunt programmeren. Bijvoorbeeld, om een DVD te bekijken moet je meestal:

- de TV inschakelen;
- de DVD inschakelen;
- het surround sound-systeem inschakelen;
- de juiste ingang op je TV en het surround sound-systeem selecteren;
- op de Play-toets drukken om de DVD te starten.

Met een macro kan de afstandsbediening al deze handelingen uitvoeren via **één druk op de knop**.

Je kunt de macro's altijd activeren door op  te drukken en het nummer van de macro te selecteren. Zie hoofdstuk 'Gebruik van macro's' op pagina 25 voor meer informatie over het activeren van macro's.

Om een macro te programmeren:


- 1 Ga naar het **Setup**-menu en druk op .  
De nummers 1 tot 4 verschijnen.
- 2 Selecteer het **nummer** waaronder je de macro wilt opslaan.  
Als er al een macro onder dit nummer staat, zal deze worden overschreven.  
Het laatst geselecteerde toestel verschijnt op het aanraakscherm.
- 3 Druk de **toetsenreeks** in die de macro vormt.  
***Opmerking** Je kunt maximaal 12 stappen opslaan in een macro. De macro wordt automatisch opgeslagen wanneer je een 13e stap probeert te programmeren en vervolgens zal het Setup-menu weer verschijnen. Je kunt toegang krijgen tot andere toetsen van het geselecteerde toestel via de **Page 2**-toets of een ander toestel selecteren via de **Mode**-toets.*
- 4 Druk op de **OK**-toets om de macro te beëindigen.  
De **Macro**-toets knippert twee keer en de laatst gebruikte pagina van het toestel verschijnt op het aanraakscherm.



## Wijzigen van de displayinstellingen

Wanneer je de afstandsbediening gebruikt, schakelt de display in. Na 6 seconden schakelt hij weer uit.

Je kunt deze time-out als volgt wijzigen:

- 1 Ga naar het **Setup**-menu en druk op .  
De nummers 1 tot 4 verschijnen.

- 2 Selecteer de gewenste **time-out** voor het display:

1 = 3 seconden;

2 = 6 seconden;

3 = 9 seconden;

4 = 12 seconden.

De **Display**-toets knippert twee keer om aan te geven dat de nieuwe instelling is opgeslagen en het **Setup**-menu verschijnt weer.

**Opmerking** De time-out voor de display heeft invloed op de levensduur van de batterijen: hoe langer de display aan blijft, hoe sneller de batterijen leeg zullen raken.

## Gebruik van de afstandsbediening

### Selecteren van een toestel

Je kunt een toestel dat je op de afstandsbediening hebt geïnstalleerd, selecteren via de **Mode**-toets:

- de **Toestelindicator** gaat branden;
- op het aanraakscherm verschijnen de zachte toetsen voor het geselecteerde toestel;
- met de harde toetsen kan het geselecteerde toestel worden bediend.


### Gebruik van de zachte toetsen en de harde toetsen

Via de zachte toetsen (op het aanraakscherm) en de harde toetsen (drukknoppen) heb je toegang tot de belangrijkste functies van je toestellen. Op het aanraakscherm zie je alleen de functies die van toepassing zijn op het geselecteerde toestel. Druk op de **Page 2**-toets onderaan op het aanraakscherm om meer functies te tonen.

### Gebruik van macro's

Deze afstandsbediening kan maximaal 4 verschillende macro's bevatten.

De macro's op de afstandsbediening zijn toegankelijk via . Deze toets verschijnt altijd op pagina 1 van de zachte toetsen, ongeacht het toestel dat je bedient.

- 1 Druk op  om toegang te krijgen tot de geprogrammeerde macro's.  
De nummers 1 tot 4 verschijnen op het aanraakscherm.
- 2 Druk op het nummer van de macro die je wilt uitvoeren.  
De macro wordt uitgevoerd en de **Toestelindicator** van het laatst geselecteerde toestel gaat branden.

## Ondersteuning

### Verhelpen van storingen

Probleem	Oplossing
Een of meer toetsen werken niet met mijn toestel.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Om een toestel van een andere fabrikant dan Philips met de SRU9400 te kunnen bedienen, moet je dat toestel op de SRU9400 <b>installeren</b> met behulp van de merkgebonden instelcode. Zie 'Installeren van je toestellen' op pagina 22.</li> <li>• Als je de juiste instelcode voor je toestel niet kunt vinden, kun je de SRU9400 in de volledige databank laten <b>zoeken</b> naar de juiste IR-codes. Zie pagina 23.</li> <li>• De SRU9400 kan ook functies <b>leren</b> van de originele afstandsbediening. Zie 'Leren van toetsen' op pagina 23.</li> </ul>
Ik kan het merk van mijn toestel niet vinden in de codelijst van de SRU9400.	De SRU9400 kan in de volledige databank <b>zoeken</b> naar de juiste IR-codes. Zie pagina 23.
Ik kan mijn toesteltype niet vinden in de SRU9400 of in het toesteloverzicht achteraan in deze Gebruiksaanwijzing.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 'TV-modus' bevat kleuren-TV, projectors, TV/VCR-combinaties, TV/DVD-combinaties, plasma-TV en LCD TV.</li> <li>• 'VCR-modus' bevat VCR en PVR/harddiskrecorders</li> <li>• 'DVD-modus' bevat DVD, DVDR en DVD/HDD-combinaties</li> <li>• 'STB-modus' bevat satellietdecoders, kabeldecoders en DVB T/digitale etherdecoders.</li> <li>• 'Amp-modus' bevat versterkers, A/V-ontvangers, home theatre-systemen en audiosystemen.</li> </ul>
Ik kan de SRU9400 niet meer opstarten	Het batterijniveau is te laag. Verwijder de batterijen en plaats nieuwe batterijen.

### Hulp nodig?

Wanneer je vragen hebt over de SRU9400, kun je altijd met ons contact opnemen. Je vindt onze contactgegevens op pagina 91 van deze Gebruiksaanwijzing.

Lees deze Gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat je met ons contact opneemt.

Let erop dat je het toestel bij de hand hebt wanneer je onze hulplijn belt, zodat onze medewerkers je kunnen helpen om na te gaan of je afstandsbediening correct werkt.

Het modelnummer van je Philips afstandsbediening is SRU9400/10.

De aankoopdatum: ...../...../..... (dag/maand/jaar)

## Contenido

Visión general . . . . .	27
Configuración del mando a distancia . . . . .	28
Instalación de dispositivos . . . . .	28
Aprendizaje de teclas . . . . .	29
Copia de teclas . . . . .	30
Programación de macros . . . . .	30
Configuración del ajuste de pantalla . . . . .	31
Uso del mando a distancia . . . . .	31
Selección de un dispositivo . . . . .	31
Uso de las teclas táctiles y de las teclas fijas . . . . .	31
Uso de macros . . . . .	31
Soporte . . . . .	32
Resolución de problemas . . . . .	32
¿Necesita ayuda? . . . . .	32
Helpline . . . . .	91

## Visión general

Gracias por adquirir el mando a distancia universal Philips SRU9400. Podrá controlar hasta 5 dispositivos diferentes con este mando a distancia: televisor, vídeo, DVD, SetTopBox y amplificador.

- Para empezar, coloque las **pilas** en el mando a distancia, tal y como se explica en la *página 28*. En la mayoría de los casos, podrá controlar los 5 dispositivos mencionados anteriormente nada más colocar las pilas, siempre y cuando se trate de dispositivos Philips.
- A continuación, **configure** el mando a distancia. Puede hacer que el mando a distancia:
  - Funcione con dispositivos que no sean Philips.
  - Aprenda funciones de otros mandos a distancia.
  - Copie funciones de una tecla a otra.
  - Ejecute una serie de teclas pulsando una sola tecla.

Para obtener más información al respecto, consulte el capítulo '*Configuración del mando a distancia*', en la *página 28*.

- **Disfrute** del mando a distancia. Consulte la ilustración de la *página 2* y el capítulo '*Uso del mando a distancia*' en la *página 31* para obtener más información sobre la forma de utilizar el mando a distancia.

- |                              |                                  |
|------------------------------|----------------------------------|
| ① Tecla Standby              | ⑩ Tecla Mode                     |
| ② Indicadores de dispositivo | ⑪ Teclas táctiles                |
| ③ Teclas Page                | ⑫ Tecla Setup                    |
| ④ Tecla Menu                 | ⑬ Tecla Guide                    |
| ⑤ Tecla Mute                 | ⑭ Teclas de dirección y tecla OK |
| ⑥ Tecla Back/Exit            | ⑮ Tecla Info                     |
| ⑦ Tecla Volume Up            | ⑯ Tecla Channel Up               |
| ⑧ Tecla Volume Down          | ⑰ Tecla Channel Down             |
| ⑨ Teclas de colores          | ⑱ Tecla Previous Program         |

## Colocación de las pilas en el mando a distancia

- 1 Presione hacia dentro la tapa del compartimento de las pilas, que se encuentra en la parte posterior del mando, y deslícela en la dirección que indica la flecha.
- 2 Coloque tres pilas alcalinas L06 o AA en el compartimento, tal y como se muestra en la imagen.
- 3 Coloque de nuevo la tapa del compartimento en su sitio.  
Tras unos segundos, aparecerá la primera página de las teclas táctiles del televisor.



## Sustitución de las pilas

Cuando las pilas están a punto de agotarse, aparece el icono **Batería baja** .

Sustituya las pilas gastadas por pilas alcalinas de tipo L06 o AA nuevas y siga la normativa regional para la eliminación de residuos al deshacerse de las pilas usadas.


## Configuración del mando a distancia

### Instalación de dispositivos

Para controlar un dispositivo que no sea Philips con este mando a distancia, necesita introducir el código de configuración específico de la marca del dispositivo. Encontrará una lista de códigos de configuración al final de estas Instrucciones de uso.

- 1 Utilice la tecla **Mode** para seleccionar el dispositivo que desee controlar. El **Indicador de dispositivo** se encenderá.

- 2 Mantenga pulsado  durante 3 segundos. Aparecerá el menú **Setup**.

- 3 Pulse  en el menú **Setup**. Aparecerá un teclado numérico.

- 4 Compruebe la marca de su dispositivo y el **código de configuración de 4 dígitos** correspondiente al final de estas Instrucciones de uso.

- 5 Introduzca el **código de configuración de 4 dígitos** en el teclado numérico.

Si el código IR está activado, la tecla **Code** parpadea dos veces. La última página accedida en el dispositivo aparece en la pantalla táctil.

O bien

Si el código IR no está activado, la tecla **Code** parpadea una sola vez.

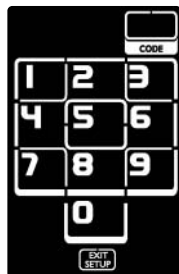
Compruebe el código de configuración e intente introducirlo de nuevo.

- 6 Compruebe si las teclas funcionan con su dispositivo.

Si el dispositivo no responde al SRU9400, repita las instrucciones desde el paso 2 en adelante e intente introducir el siguiente código de configuración que se muestra junto a la marca de su dispositivo.



Repita las instrucciones 1-6 para cada uno de los dispositivos que desee controlar.

Puede seleccionar un dispositivo distinto con la tecla **Mode**.




## Búsqueda del código IR

Si no puede encontrar la marca de su dispositivo o el código de configuración correspondiente en la lista, puede dejar que el mando a distancia busque el código de configuración correcto.

- 1 Utilice la tecla **Mode** para seleccionar el dispositivo para el que desea buscar el código de configuración. Asegúrese de que el dispositivo esté encendido.  
El **Indicador de dispositivo** se encenderá.
- 2 Mantenga pulsado  durante 3 segundos.  
Aparecerá el menú **Setup**.
- 3 Pulse  en el menú **Setup**.  
Aparecerán las teclas **Search** y **Exit Setup**.
- 4 Mantenga pulsada la tecla **OK**.  
El mando a distancia comenzará a transmitir los comandos Standby/Power off para el dispositivo seleccionado. El **Indicador de dispositivo** parpadea cada vez que se envía un nuevo código.
- 5 En cuanto el dispositivo se apague, suelte la tecla **OK**. Asegúrese de no pulsar otras teclas.  
El código IR establecido para el dispositivo seleccionado se ha activado y la última página accedida en el dispositivo se muestra en la pantalla táctil.
- 6 **Pruebe** las teclas específicas del dispositivo.  
Si el código IR activado es correcto, las teclas específicas del dispositivo funcionarán correctamente.  
Si hay teclas que no funcionan correctamente, repita las instrucciones de la 2 a la 5 para volver a buscar el código de configuración.

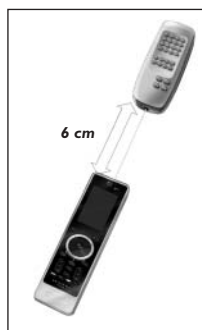
## Aprendizaje de teclas

Puede dejar que el mando a distancia SRU9400 **aprenda** las teclas del mando a distancia original; por ejemplo, cuando las teclas táctiles del dispositivo no cubren una función del mando a distancia original.

- 1 Acceda al menú **Setup** y pulse .  
En la pantalla táctil aparecerá la página 1 del último dispositivo seleccionado.
- 2 Coloque el mando a distancia SRU9400 y el mando a distancia original a **6 centímetros** de distancia uno del otro.
- 3 Pulse la **tecla** del mando a distancia **SRU9400** que tiene que aprender una tecla del mando a distancia original.  
La tecla **Learn** permanece activa.


**Consejo práctico** Puede acceder a otras teclas del dispositivo seleccionado con la tecla **Page 2** o puede seleccionar un dispositivo distinto con la tecla **Mode**.

- 4 Pulse la **tecla** del mando a distancia **original**.  
Un tono de aviso agudo indica que el SRU9400 ha aprendido correctamente la tecla. La tecla **Learn** parpadea dos veces y vuelve a aparecer el menú **Setup**.  
O bien  
Un tono de aviso grave indica que el SRU9400 no ha aprendido la tecla. La tecla **Learn** parpadea una vez y vuelve a aparecer el menú **Setup**.
- 5 Repita los pasos del 1 al 4 para cada tecla que desea que aprenda el mando a distancia SRU9400.



## Copia de teclas

Si desea utilizar una función determinada del dispositivo en este mando a distancia para otro dispositivo, puede **copiar** dicha función copiando la tecla. Por ejemplo, si el volumen de los dispositivos (DVD, televisor; vídeo) se controla mediante un amplificador, puede copiar las funciones de volumen de la página del amplificador a la página del DVD.

- 1 Acceda la menú **Setup** y pulse . En la pantalla táctil aparecerá la **página 1** del último dispositivo seleccionado.
- 2 Pulse la tecla de **origen** cuya función desee copiar. Puede ser cualquier tecla, a excepción de Page 1, Page 2 Setup y Mode.
- 3 Seleccione el dispositivo donde desee copiar la función de la tecla de origen con la tecla **Mode**. En la pantalla táctil aparecerá la **página 1** del dispositivo seleccionado.
- 4 Pulse la tecla de **destino** donde desee copiar la tecla de origen. Si el SRU9400 copia correctamente la clave, la tecla **Copy** parpadea dos veces y vuelve a aparecer el menú **Setup**.  
O bien  
Si el SRU9400 no copia la tecla, la tecla **Copy** parpadea una sola vez y vuelve a aparecer el menú **Setup**.

## Programación de macros


Puede programar hasta 4 macros para controlar los dispositivos.

### ¿Qué es una macro?


Una macro es una **secuencia de pulsaciones de teclas** que puede programar. Por ejemplo, para ver un DVD normalmente tendría que:

- Encender el televisor;
- Encender el DVD;
- Encender el sistema de sonido envolvente;
- Seleccionar la entrada adecuada en el televisor y en el sistema de sonido;
- Pulsar el botón de reproducción para reproducir el DVD.

Con una macro, el mando a distancia ejecuta todos estos pasos **pulsando una sola tecla**.

Puede acceder a las macros en cualquier momento pulsando  y seleccionando el número de la macro. Para obtener más información sobre la forma de acceder a las macros, consulte el capítulo 'Uso de macros' en la *página 31*.


Para programar una macro:

- 1 Acceda al menú **Setup** y pulse . Aparecerán los números del 1 al 4.
- 2 Seleccione el **número** en el que desee almacenar la macro. Si ya hay una macro con ese número, se sustituirá. En la pantalla táctil se muestra el último dispositivo seleccionado.
- 3 Pulse la **secuencia de teclas** que forma la macro.  
***Notas** Puede programar hasta 12 pasos en una macro. La macro se almacena automáticamente al intentar programar el trigésimo paso y vuelve a aparecer el menú Setup. Puede acceder a otras teclas del dispositivo seleccionado con la tecla **Page 2** o puede seleccionar un dispositivo distinto con la tecla **Mode**.*
- 4 Pulse la tecla **OK** para finalizar la macro. La tecla **Macro** parpadea dos veces y en la pantalla táctil aparece la última página accedida en el dispositivo.

## Configuración del ajuste de pantalla

Cuando se utiliza el mando a distancia, la pantalla se enciende. Después de 6 segundos, vuelve a apagarse.

Puede cambiar este intervalo de tiempo a una de las siguientes opciones:

**1** Acceda al menú **Set-up** y pulse .

Aparecerán los números del 1 al 4.

**2** Seleccione el **tiempo** de pantalla deseado:

**1** = 3 segundos;

**2** = 6 segundos;

**3** = 9 segundos;

**4** = 12 segundos.

La tecla **Display** parpadea dos veces para indicar que se ha almacenado el nuevo ajuste y vuelve a aparecer el menú **Setup**.

**Nota** El intervalo de tiempo de pantalla influye de manera significativa en la duración de las pilas: cuanto más tiempo permanezca encendida la pantalla, antes se agotarán las pilas.

## Uso del mando a distancia

### Selección de un dispositivo

Puede seleccionar un dispositivo instalado en el mando a distancia con la tecla **Mode**:

- El **Indicador de dispositivo** se encenderá.
- Aparecerán las teclas táctiles del dispositivo seleccionado.
- Las teclas fijas controlan el dispositivo seleccionado.


### Uso de las teclas táctiles y de las teclas fijas

Estos dos tipos de teclas comprenden las funciones más utilizadas por los dispositivos.

En la pantalla táctil sólo se muestran las funciones del dispositivo seleccionado. Puede acceder a otras funciones de dispositivos con la tecla **Page 2**, que se encuentra en la parte inferior de la pantalla táctil.

### Uso de macros

Este mando a distancia puede almacenar hasta 4 macros distintas.

Puede acceder a las macros del mando a distancia a través de . Esta tecla aparece siempre en la página 1 de las teclas táctiles, independientemente del dispositivo que esté controlando.

**1** Pulse  para acceder a las macros programadas.

En la pantalla táctil aparecen los números del 1 al 4.

**2** Pulse el número correspondiente a la macro que desee ejecutar.

La macro se ejecuta y el **Indicador de dispositivo** del último dispositivo seleccionado se ilumina.

## Soporte

### Resolución de problemas

Problema	Solución
Una o varias teclas del mando no funcionan con un dispositivo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Para controlar un dispositivo que no sea Philips con el SRU9400, tiene que <b>instalar</b> dicho dispositivo en el SRU9400 utilizando el código de configuración específico de la marca. Consulte '<i>Instalación de dispositivos</i>' en la <i>página 28</i>.</li> <li>• Si no encuentra el código de configuración correcto para su dispositivo, el SRU9400 puede <b>buscar</b> el código IR correcto en toda la base de datos. Consulte la <i>página 29</i>.</li> <li>• El SRU9600 también puede <b>aprender</b> teclas del mando a distancia original. Consulte '<i>Aprendizaje de teclas</i>' en la <i>página 29</i>.</li> </ul>
No encuentro la marca de un dispositivo en la lista de códigos del SRU9400.	El SRU9400 puede <b>buscar</b> los códigos IR correctos en toda la base de datos. Consulte la <i>página 29</i> .
No encuentro el tipo de un dispositivo en el SRU9400 o en la lista de dispositivos situada al final de estas Instrucciones de uso.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El modo 'TV mode' incluye TV a color; proyectores, combinaciones de TV y vídeo, combinaciones de TV y DVD, TV de plasma y TV LCD</li> <li>• El modo 'VCR mode' incluye vídeo y grabadores de disco duro/PVR</li> <li>• El modo 'DVD mode' incluye combinaciones de DVD, DVDR y DVD-HDD</li> <li>• El modo 'STB mode' incluye descodificadores de satélite, descodificadores de televisión por cable y DVB T/decodificadores de televisión digital terrestre.</li> <li>• El modo 'Amp mode' incluye amplificadores, receptor A/V, sistemas de cine en casa y sistemas de audio.</li> </ul>
El SRU9400 no responde.	El nivel de carga de las pilas es muy bajo. Sustituya las pilas gastadas por pilas nuevas.

### ¿Necesita ayuda?

Para resolver cualquier duda que tenga sobre el SRU9400, póngase en contacto con nosotros. Encontrará los datos de contacto en la *página 91* de estas Instrucciones de uso.

Le rogamos que lea atentamente estas Instrucciones de uso antes de ponerse en contacto con nosotros.

Cuando llame a nuestro servicio de soporte telefónico, tenga a mano el dispositivo para que nuestros técnicos puedan ayudarle a determinar si el mando a distancia funciona correctamente.

El número de modelo de su mando a distancia universal Philips es SRU9400/10.

Fecha de compra: ...../...../..... (día/mes/año)



## Índice

Primeiro Olhar . . . . .	33
Programar o Controlo Remoto . . . . .	34
Instalar os Dispositivos . . . . .	34
Programar Teclas . . . . .	35
Copiar Teclas . . . . .	36
Programar Macros . . . . .	36
Ajustar a Definição do Ecrã . . . . .	37
Utilizar o Controlo Remoto . . . . .	37
Seleccionar um Dispositivo . . . . .	37
Utilizar as Teclas do Ecrã Sensível ao Toque e as Teclas Físicas . . . . .	37
Utilizar Macros . . . . .	37
Ajuda . . . . .	38
Resolução de Problemas . . . . .	38
Precisa de Ajuda? . . . . .	38
Helpline . . . . .	91

## Primeiro Olhar

Parabéns pela aquisição do controlo remoto universal Philips SRU9400. Com este controlo remoto pode comandar até 5 dispositivos: uma TV, um videogravador, um leitor/gravador de DVD, uma Settopbox e um amplificador.

- Comece por colocar as **pilhas** no controlo remoto, tal como explicado na *página 34*. Na maioria dos casos, terá a capacidade imediata de comandar os 5 dispositivos mencionados acima, desde que sejam dispositivos da Philips.
- Em seguida, **programe** o controlo remoto. O controlo remoto tem a capacidade de:
  - Comandar dispositivos que não sejam da Philips.
  - Aprender funções de outros controlos remotos.
  - Copiar funções de uma tecla para outra.
  - Executar uma série de teclas pressionando apenas uma.

Esta função está explicada no capítulo 'Programar o Controlo Remoto' na *página 34*.

- **Desfrute** do controlo remoto. Consulte a ilustração na *página 2* e o capítulo 'Utilizar o Controlo Remoto' na *página 37* para obter mais informações sobre como utilizar o controlo remoto.


- |                                      |                                    |
|--------------------------------------|------------------------------------|
| ① Tecla Ligar / Desligar             | ⑩ Tecla Mode                       |
| ② Indicadores de dispositivo         | ⑪ Teclas de ecrã sensível ao toque |
| ③ Teclas de página                   | ⑫ Tecla Set-up                     |
| ④ Tecla Menu                         | ⑬ Tecla Guide                      |
| ⑤ Tecla 'desligar som'               | ⑭ Teclas de setas e tecla OK       |
| ⑥ Tecla 'Back/Exit' (para trás/sair) | ⑮ Tecla Info                       |
| ⑦ Tecla Aumentar Volume              | ⑯ Tecla 'Canal +'                  |
| ⑧ Tecla Baixar Volume                | ⑰ Tecla 'Canal -'                  |
| ⑨ Teclas de cor                      | ⑱ Tecla 'PP' (programa anterior)   |

## Colocar as Pilhas no Controlo Remoto

- 1 Empurre para baixo a tampa do compartimento das pilhas na parte traseira do controlo remoto e faça-a deslizar na direcção da seta.
- 2 Coloque três pilhas alcalinas do tipo AA ou L06 no compartimento das pilhas, conforme ilustrado.
- 3 Faça deslizar a tampa de volta e encaixe-a com firmeza na posição.  
Após alguns momentos, aparece a primeira página das teclas do ecrã sensível ao toque correspondente à TV.





## Substituir as Pilhas

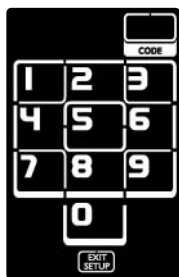
Quando as pilhas estão quase gastas, aparece o ícone **Verificar Pilhas** . Substitua as pilhas por pilhas alcalinas do tipo AA ou L06 e siga os regulamentos locais para eliminação das pilhas gastas.

## Programar o Controlo Remoto

### Instalar os Dispositivos

Para comandar um dispositivo que não seja da Philips com este controlo remoto, é necessário introduzir o código de configuração específico da marca desse dispositivo. Encontra uma lista de códigos de configuração no final deste Manual de Utilização.



- 1 Utilize a tecla **Mode** para seleccionar o dispositivo que pretende comandar. O **Indicador de dispositivo** acende-se.
- 2 Prima  e mantenha premido por 3 segundos. É apresentado o menu **Set-up**.
- 3 Prima  no menu **Set-up**. Aparece um teclado numérico.
- 4 Consulte a marca do dispositivo e os **códigos de configuração de 4 dígitos** correspondentes no final deste Manual de Utilização.
- 5 Introduza o primeiro **código de configuração de 4 dígitos** no teclado numérico.  
Se o conjunto de códigos IV estiver activado, a tecla **Code** pisca duas vezes. Aparece a última página acedida do dispositivo no ecrã sensível ao toque.  
- ou -  
Se o conjunto de códigos IV não estiver activado, a tecla **Code** pisca uma vez.  
Verifique o código de configuração e tente introduzi-lo novamente.
- 6 Teste para ver se as teclas funcionam com o dispositivo.  
Se o dispositivo não responder ao SRU9400, repita as instruções desde o passo 2 e tente introduzir o código de configuração que se segue na lista da marca do dispositivo.



Repita as instruções de 1 a 6 para cada dispositivo que pretende comandar. Pode seleccionar um dispositivo diferente com a tecla **Mode**.


## Procurar o Conjunto de Códigos IV

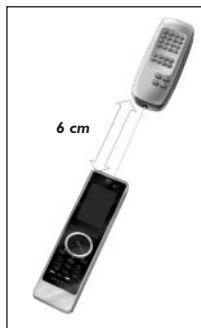
Se não encontrar a marca do dispositivo e o código de configuração correspondente na lista, pode deixar o controlo remoto procurar o código de configuração correcto.

- 1 Utilize a tecla **Mode** para seleccionar o dispositivo para o qual pretende encontrar o código de configuração. Certifique-se de que o dispositivo está ligado.  
O **Indicador de dispositivo** acende-se.
- 2 Prima  e mantenha premido durante mais 3 segundos.  
É apresentado o menu **Set-up**.
- 3 Prima  no menu **Set-up**.  
Aparecem as teclas **Search** e **Exit Setup**.
- 4 Pressione e mantenha premida a tecla **OK**.  
O controlo remoto começa a transmitir comandos de Standby/Desligar para o dispositivo seleccionado. O **Indicador de dispositivo** pisca uma vez de cada vez que é enviado um código novo.
- 5 Assim que o dispositivo se desligar, liberte a tecla **OK**. Certifique-se de que mais nenhuma tecla é pressionada.  
O conjunto de códigos IV para o dispositivo seleccionado foi activado e aparece a última acedida página do dispositivo no ecrã sensível ao toque.
- 6 **Experimente** as teclas específicas do dispositivo.  
Se o conjunto de códigos IV estiver definido correctamente, as teclas específicas do dispositivo funcionarão correctamente.  
Se existirem teclas que não funcionem correctamente, repita as instruções **2 a 5** para procurar novamente o código de configuração.

## Programar Teclas

Este controlo remoto SRU9400 pode **aprender** teclas a partir do controlo remoto original, por exemplo, quando uma função do controlo remoto original não estiver coberta pelas teclas do ecrã sensível ao toque.


- 1 Aceda ao menu **Set-up** e pressione .  
Aparece a página 1 do último dispositivo seleccionado no ecrã sensível ao toque.
- 2 Coloque o controlo remoto SRU9400 e o controlo remoto original a uma distância máxima de **6 centímetros**.
- 3 Pressione a **tecla** no controlo remoto **SRU9400** que irá aprender uma tecla do controlo remoto original.  
A tecla **Learn** permanece ligada.  
***Sugestão** Pode aceder a outras teclas do dispositivo seleccionado com a tecla **Page 2**, ou pode seleccionar um dispositivo diferente com a tecla **Mode**.*



- 4 Pressione a **tecla** no controlo remoto **original**.  
Um sinal sonoro agudo indica que o SRU9400 aprendeu a tecla com êxito.  
A tecla **Learn** pisca duas vezes e o menu **Set-up** reaparece.  
- ou -  
Um sinal sonoro grave indica que o SRU9400 não aprendeu a tecla. A tecla **Learn** pisca uma vez e o menu **Set-up** reaparece.
- 5 Repita os passos **1 a 4** para cada tecla que pretenda que o controlo remoto SRU9400 aprenda.

## Copiar Teclas

Se pretender utilizar uma determinada função de dispositivo neste controlo remoto num outro dispositivo, pode **copiar** essa função, copiando a tecla. Por exemplo, quando o volume de som dos dispositivos (DVD, TV, VCR) é controlado através de um amplificador, pode copiar as funções de volume da página do amplificador para a página do DVD.

- 1 Aceda ao menu **Set-up** e prima . Aparece a página 1 do último dispositivo seleccionado no ecrã sensível ao toque.
- 2 Pressione a tecla de **origem** da qual pretende copiar a função. Pode ser qualquer tecla, excepto Page 1, Page 2, Setup e Mode.
- 3 Selecciono o dispositivo para o qual pretende copiar a função da tecla de origem com a tecla **Mode**. A página 1 do dispositivo seleccionado aparece no ecrã sensível ao toque.
- 4 Pressione a tecla **destino** para a qual pretende copiar a tecla de origem. Se o SRU9400 tiver copiado a tecla com êxito, a tecla **Copy** pisca duas vezes e o menu **Set-up** reaparece.  
- ou -  
Se o SRU9400 não tiver copiado a tecla, a tecla **Copy** pisca uma vez e o menu **Set-up** reaparece.

## Programar Macros


Pode programar até 4 macros para controlar os seus dispositivos.


### O que é uma Macro?

Uma macro é uma **sequência de teclas** que pode ser programada. Por exemplo, para ver um DVD teria normalmente de:

- Ligar a TV;
- Ligar o DVD;
- Ligar o sistema de som surround;
- Seleccionar a entrada correcta na TV e sistema de som surround;
- Premir o botão Play para iniciar o DVD.

Com uma macro, o controlo remoto executa todos estes passos **premindo apenas uma tecla**.

Pode aceder às macros em qualquer momento premindo  e seleccionando o número da macro. Para obter mais informações sobre como aceder a macros, consulte 'Utilizar Macros' na página 37.  
Programar uma macro:

- 1 Aceda ao menu **Set-up** e prima . Aparecem os números 1 a 4.
- 2 Selecciono o **número** sob o qual pretende guardar a sequência de teclas. Se já existir uma macro com este número, o seu conteúdo será substituído. O último dispositivo seleccionado aparece no ecrã sensível ao toque.
- 3 Pressione a **sequência de teclas** que constitui a macro.  
***Notas** Pode programar até 12 passos numa macro. A macro é gravada automaticamente quando tenta programar um 13.º passo, e o menu Set-up reaparece.  
Pode aceder a outras teclas do dispositivo seleccionado com a tecla **Page 2**, ou pode seleccionar um dispositivo diferente com a tecla **Mode**.*
- 4 Pressione a tecla **OK** para finalizar a macro. A tecla **Macro** pisca duas vezes e aparece a última página acedida do dispositivo no ecrã sensível ao toque.

## Ajustar a Definição do Ecrã

Quando utiliza o controlo remoto, o ecrã liga-se. Após 6 segundos, desliga-se novamente.

Pode modificar este intervalo para uma das seguintes opções:

**1** Aceda ao menu **Set-up** e prima .

Aparecem os números 1 a 4.

**2** Selecciona o **intervalo de exibição do ecrã** pretendido.

**1** = 3 segundos;

**2** = 6 segundos;

**3** = 9 segundos;

**4** = 12 segundos.

A tecla **Display** pisca duas vezes para indicar que a nova definição está guardada e o menu **Set-up** reaparece.

**Nota** O intervalo de exibição do ecrã tem impacto no tempo de vida das pilhas: quanto mais tempo o ecrã permanecer ligado, mais rapidamente as pilhas se esgotarão..

## Utilizar o Controlo Remoto

### Seleccionar um Dispositivo

Pode seleccionar um dispositivo que já esteja instalado no controlo remoto com a tecla **Mode**:

- O **Indicador de dispositivo** acende-se.
- Aparecem as teclas do ecrã sensível ao toque para o dispositivo seleccionado.
- As teclas físicas comandam o dispositivo seleccionado.


### Utilizar as Teclas do Ecrã Sensível ao Toque e as Teclas Físicas

As funções utilizadas mais frequentemente nos seus dispositivos estão cobertas pelas teclas do ecrã sensível ao toque e pelas teclas físicas.

No ecrã sensível ao toque aparecem apenas as funções do dispositivo seleccionado. Pode aceder a outras funções dos dispositivos com a tecla **Page 2** na parte inferior do ecrã sensível ao toque.

### Utilizar Macros

Este controlo remoto pode conter até 4 macros diferentes.

As macros no controlo remoto podem ser acedidas através de . Esta tecla aparece sempre na página 1 das teclas do ecrã sensível ao toque, independentemente do dispositivo que está a comandar.

**1** Prima  para aceder às macros programadas.

Os números 1 a 4 aparecem no ecrã sensível ao toque.

**2** Prima o número da macro que pretende executar.

A macro é executada e o **Indicador de dispositivo** do último dispositivo seleccionado acende-se.

## Ajuda

### Resolução de Problemas

Problema	Solução
Um ou mais botões não funcionam com o meu dispositivo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Para comandar dispositivos que não sejam da Philips com o SRU9400, tem de <b>instalar</b> esse dispositivo no SRU9400 utilizando o código de configuração específico da marca. Consulte '<i>Instalar os Dispositivos</i>' na página 34.</li> <li>• Se não encontrar o código de configuração correcto para o dispositivo, o SRU9400 pode <b>procurar</b> toda a base de dados pelos códigos IV correctos. Consulte a página 35.</li> <li>• O SRU9400 também pode <b>aprender</b> teclas do controlo remoto original. Consulte '<i>Programar Teclas</i>' na página 35.</li> </ul>
Não encontro a marca do meu dispositivo na lista de códigos do SRU9400.	O SRU9400 pode <b>procurar</b> toda a base de dados pelos códigos IV correctos. Consulte a página 35.
Não encontro o tipo do meu dispositivo no SRU9400 nem na lista de dispositivos no final deste Manual de Utilização.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O modo 'TV' inclui TV a cores, projectores, combinações de TV-VCR, combinações de TV-DVD, TV de plasma e TV de LCD</li> <li>• O modo 'VCR' inclui VCR e gravadores de PVR/disco rígido</li> <li>• O modo 'DVD' inclui DVD, DVDR e combinações de DVD-HDD</li> <li>• O modo 'STB' inclui caixas de recepção via satélite, caixas de recepção por cabo e descodificadores de DVB T/digital</li> <li>• O modo 'Amp' inclui amplificadores, receptores de A/V, sistemas de entretenimento doméstico e sistemas de áudio.</li> </ul>
Não consigo fazer o SRU9400 funcionar.	As pilhas estão gastas. Retire as pilhas e insira novas.

### Precisa de Ajuda?

Caso tenha quaisquer dúvidas relativamente ao SRU9400, pode sempre contactar-nos. Encontrará a informação de contacto na página 91 deste Manual de Utilização.

Leia atentamente este manual antes de nos contactar.

Quando telefonar para a linha de ajuda, certifique-se de que está perto do dispositivo para que os nossos operadores o possam ajudar a verificar se o controlo remoto está a funcionar correctamente.

O número de modelo do seu controlo remoto universal Philips é SRU9400/10.

Data de aquisição: ...../...../..... (dia/mês/ano)

## Indice

Un primo sguardo .....	39
Installazione del telecomando .....	40
Installazione dei vostri apparecchi .....	40
Apprendimento dei tasti .....	41
Copia dei tasti .....	42
Programmazione delle macro .....	42
Modificare le impostazioni del display .....	43
Utilizzo del telecomando .....	43
Selezionare un apparecchio .....	43
Uso dei tasti touch screen e dei tasti rigidi .....	43
Uso delle macro .....	43
Supporto .....	44
Individuazione e risoluzione dei problemi .....	44
Bisogno di aiuto? .....	44
Helpline .....	91

## Un primo sguardo

Grazie per aver acquistato il telecomando universale Philips SRU9400. Con questo telecomando è possibile far funzionare 5 apparecchi: TV, VCR, DVD, settopbox e amplificatori.

- Innanzitutto inserire le **batterie** nel telecomando, come illustrato a *pagina 40*. Nella maggior parte dei casi, potete già far funzionare i 5 apparecchi summenzionati, purché siano apparecchi Philips.
- In seguito, procedere all'**installazione** del telecomando. È possibile:
  - far funzionare apparecchi diversi dal marchio Philips.
  - Apprendere le funzioni da altri telecomandi.
  - Copiare le funzioni da un tasto ad un altro.
  - Eseguire una serie di tasti premendo un solo tasto.
 Tutto questo è illustrato nel capitolo *'Installazione del telecomando'* a *pagina 40*.
- **Utilizzo** del telecomando. Fare riferimento all'illustrazione a *pagina 2* e al capitolo *'Utilizzo del telecomando'* a *pagina 43* per maggiori informazioni sull'uso del telecomando.

- |                               |                            |
|-------------------------------|----------------------------|
| ① Tasto Standby               | ⑩ Tasto Mode               |
| ② Indicatori degli apparecchi | ⑪ Tasti touch screen       |
| ③ Tasti Page                  | ⑫ Tasto Set-up             |
| ④ Tasto Menu                  | ⑬ Tasto Guide              |
| ⑤ Tasto Mute                  | ⑭ Tasti cursore e tasto OK |
| ⑥ Tasto Back/Exit             | ⑮ Tasto Info               |
| ⑦ Tasto Volume Up             | ⑯ Tasto Channel Up         |
| ⑧ Tasto Volume Down           | ⑰ Tasto Channel Down       |
| ⑨ Tasti colorati              | ⑱ Tasto Previous Program   |

### Inserire le batterie nel telecomando

- 1 Premere verso l'interno il coperchio delle batterie sul lato posteriore del telecomando e sfilarlo in direzione della freccia.
- 2 Inserire le tre batterie alcaline di tipo L06 o AA nel vano batterie come mostrato nella figura.
- 3 Richiudere il coperchio (scatta in posizione con un click).  
Dopo alcuni istanti, apparirà la prima pagina dei tasti touch screen della TV.



### Sostituzione delle batterie

Quando le batterie sono quasi scariche, l'icona **Batteria scarica**  inizierà a lampeggiare.

Sostituire le batterie con batterie alcaline nuove del tipo L06 o AA e seguire le norme locali relative allo smaltimento delle batterie scariche.


## Installazione del telecomando


### Installazione dei vostri apparecchi

Per far funzionare un apparecchio diverso dal marchio Philips con questo telecomando, è necessario inserire il codice di installazione specifico dell'apparecchio. In fondo a queste Istruzioni per l'uso sono elencati i codici di installazione.

- 1 Usare il tasto **Mode** per selezionare l'apparecchio che si desidera far funzionare.

L'indicatore dell'apparecchio si illumina.

- 2 Premere e tenere premuto  per 3 secondi.  
Il menu **Set-up** compare.

- 3 Premere  nel menu **Set-up**.  
Un tastierino numerico appare.

- 4 Cercare la marca del vostro apparecchio e i corrispondenti **codici di installazione di 4 cifre** in fondo alle presenti Istruzioni per l'uso.

- 5 Inserire il **codice di installazione di 4 cifre** sul tastierino numerico.

Se il codice IR è attivato, il tasto **Code** lampeggerà due volte. L'ultima pagina visionata dell'apparecchio apparirà sul touch screen.

-oppure-

Se il codice IR non è attivato, il tasto **Code** lampeggerà una volta.

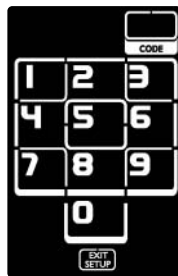
Verificare il codice di installazione e reinsertirlo.

- 6 Verificare se i tasti funzionano con il vostro apparecchio.

Se l'apparecchio non risponde all'SRU9400, ripetere le istruzioni dal passaggio 2 in poi ed inserire il codice di installazione successivo elencato con la marca del vostro apparecchio.

Ripetere le istruzioni da 1 a 6 per ogni apparecchio che si desidera far funzionare.

Potete selezionare un apparecchio diverso con il tasto **Mode**.






## Ricerca del codice IR

Se non riuscite a trovare la marca del vostro apparecchio e il relativo codice di installazione nell'elenco, potete effettuare la ricerca del codice esatto mediante il telecomando.

- 1 Utilizzare il tasto **Mode** per selezionare l'apparecchio per il quale si vuole trovare il codice di installazione. Assicurarsi che l'apparecchio sia acceso.

L'**indicatore dell'apparecchio** si illumina.

- 2 Premere e tenere premuto  per 3 secondi. Il menu **Set-up** compare.

- 3 Premere  nel menu **Set-up**. I tasti **Search** e **Exit Setup** appariranno.

- 4 Premere e tenere premuto il tasto **OK**. Il telecomando comincia a trasmettere comandi Standby/Power off per l'apparecchio selezionato. L'**indicatore dell'apparecchio** lampeggia ogni volta che viene inviato un nuovo codice.

- 5 Non appena l'apparecchio si spegne, rilasciare il tasto **OK**. Assicurarsi che non vengano premuti altri tasti.

Il codice IR dell'apparecchio selezionato è stato attivato e l'ultima pagina visionata dell'apparecchio appare sul touch screen.


- 6 **Provare** i tasti specifici dell'apparecchio.

Se il codice IR attivato è corretto, i tasti specifici dell'apparecchio funzioneranno correttamente.

Se alcuni tasti non funzionano correttamente, ripetere le istruzioni da 2 a 5 per cercare nuovamente il codice di installazione.

## Apprendimento dei tasti

Potete far **apprendere** al telecomando SRU9400 i tasti del vostro telecomando originale, ad esempio, quando una funzione del telecomando originale non è prevista dai tasti touch screen.

- 1 Accedete al menu **Set-up** e premete . Page 1 dell'ultimo apparecchio selezionato apparirà sul touch screen.
- 2 Posizionare il telecomando SRU9400 ed il telecomando originale a **6 centimetri** di distanza l'uno dall'altro.

- 3 Premere il **tasto** sul telecomando **SRU9400** che apprenderà un tasto dal telecomando originale. Il tasto **Learn** rimane acceso.

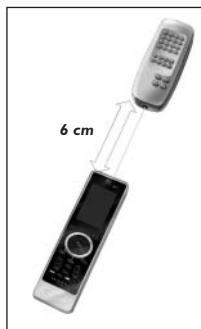
**Suggerimento** Potete accedere ad altri tasti dell'apparecchio selezionato con il tasto **Page 2**, oppure potete selezionare un apparecchio diverso con il tasto **Mode**.

- 4 Premere il **tasto** sul telecomando **originale**. Un beep acuto indica il buon esito dell'apprendimento del tasto da parte dell'SRU9400. Il tasto **Learn** lampeggia due volte e il menu **Set-up** ricompare.

-oppure-


Un beep grave indica il mancato apprendimento del tasto da parte dell'SRU9400. Il tasto **Learn** lampeggia una volta ed il menu **Set-up** ricompare.

- 5 Ripetere i passaggi da 1 a 4 per ciascun tasto da far apprendere al telecomando SRU9400.



## Copia dei tasti

Se volete usare una certa funzione di un altro apparecchio su questo telecomando, potete **copiare** quella funzione copiando il tasto. Ad esempio, quando il volume dei vostri apparecchi (DVD, TV, VCR) è controllato mediante un amplificatore, potete copiare le funzioni del volume della pagina amplificatore alla pagina DVD.

- 1 Accedete al menu **Set-up** e premete . Page 1 dell'ultimo apparecchio selezionato apparirà sul touch screen.
- 2 Premere il tasto **Source** del quale desiderate copiare la funzione. Potete utilizzare qualsiasi tasto, tranne Page 1, Page 2, Setup e Mode.
- 3 Selezionare l'apparecchio al quale desiderate copiare la funzione del tasto fonte con il tasto **Mode**. Page 1 dell'apparecchio selezionato compare sul touch screen.
- 4 Premere il tasto **Destination** al quale desiderate copiare il tasto fonte. Se il telecomando SRU9400 è riuscito a copiare il tasto, il tasto **Copy** lampeggerà due volte e il menu **Set-up** ricompare.  
-oppure-  
Se il telecomando SRU9400 non ha copiato il tasto, il tasto **Copy** lampeggerà una volta e il menu **Set-up** ricompare.

## Programmazione delle macro


È possibile programmare fino a 4 macro per far funzionare i vostri apparecchi.


### Cos'è una macro?

Una macro è una **sequenza di pressioni** di tasti programmabile. Ad esempio, per guardare un DVD dovreste normalmente:

- accendere il televisore;
- accendere il DVD;
- accendere il sistema audio surround;
- selezionare l'ingresso corretto sul proprio televisore e sistema audio surround;
- premere il pulsante Play per avviare il DVD.

Con una macro, il telecomando esegue tutti questi passi **premendo un solo tasto**.

Potete accedere alle macro in qualsiasi momento premendo  e selezionando il numero della macro. Per maggiori informazioni su come accedere alle macro, si rimanda al capitolo 'Uso delle macro' a pagina 43. Programmare una macro:

- 1 Accedere al menu **Set-up** e premere . Appariranno i numeri da 1 a 4.
- 2 Selezionare il **numero** sotto il quale volete memorizzare la macro. Se esiste già una macro sotto tale numero, questa verrà sovrascritta. Sul touch screen apparirà l'ultimo apparecchio selezionato.
- 3 Premere la **sequenza del tasto** che compone la macro.

**Nota** Potete programmare **fino a 12 azioni** in una macro. La macro è memorizzata automaticamente quando si cerca di programmare la tredicesima azione, e il menu Set-up ricompare.

Potete accedere ad altri tasti dell'apparecchio selezionato con il tasto **Page 2**, oppure potete selezionare un apparecchio diverso con il tasto **Mode**.

- 4 Premere il tasto **OK** per chiudere la macro. Il tasto **Macro** lampeggia due volte e sul touch screen appare l'ultima pagina visionata dell'apparecchio.

## Modificare le impostazioni del display

Il display si accende quando si utilizza il telecomando. Dopo 6 secondi, si rispegne.

Potete modificare questo time-out con una delle seguenti opzioni:

**1** Accedete al menu **Set-up** e premete .

Appariranno i numeri da 1 a 4.

**2** Selezionate il **time-out** del display desiderato.

**1** = 3 secondi;

**2** = 6 secondi;

**3** = 9 secondi;

**4** = 12 secondi.

Il tasto **Display** lampeggerà due volte per indicare che la nuova impostazione è stata memorizzata e il menu **Set-up** ricompare.

***Nota** Il time-out del display influisce sulla durata delle batterie: quanto più il display rimane acceso, tanto più rapidamente si esauriranno le batterie.*

## Utilizzo del telecomando

### Selezionare un apparecchio

Potete selezionare un apparecchio che avete installato sul telecomando con il tasto **Mode**:

- L'**indicatore dell'apparecchio** si illumina.
- I tasti del touch screen per l'apparecchio selezionato appaiono.
- I tasti rigidi fanno funzionare l'apparecchio selezionato.

### Uso dei tasti touch screen e dei tasti rigidi

I tasti touch screen e i tasti rigidi coprono le funzioni utilizzate più di frequente dei vostri apparecchi.

Sul touch screen vengono visualizzate soltanto le funzioni relative all'apparecchio selezionato. Premere il tasto **Page 2** sulla parte inferiore del touch screen per richiamare ulteriori funzioni.

### Uso delle macro

Questo telecomando può contenere fino a 4 macro differenti.

Le macro sul telecomando sono accessibili via .

Questo tasto appare sempre su Page 1 dei tasti del touch screen, indipendentemente dall'apparecchio che si sta facendo funzionare.

**1** Premere  per accedere alle macro programmate.

Sullo schermo appariranno i numeri da 1 a 4.

**2** Premere il numero della macro che volete eseguire.

La macro è attivata e l'**indicatore dell'apparecchio** dell'ultimo apparecchio selezionato si illumina.

## Supporto

### Individuazione e risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
Uno o più tasti non funzionano con il mio apparecchio.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Per far funzionare un apparecchio diverso dal marchio Philips con l'SRU9400, è necessario <b>installare</b> l'apparecchio in questione sull'SRU9400 utilizzando il codice di installazione specifico. Far riferimento a <i>'Installazione dei vostri apparecchi'</i> a pagina 40.</li> <li>Se non riuscite a trovare il codice di installazione corretto del vostro apparecchio, l'SRU9400 <b>ricorderà</b> i codici IR corretti nell'intero database. Far riferimento alla pagina 41.</li> <li>L'SRU9400 può anche <b>apprendere</b> i tasti dal vostro telecomando originale. Far riferimento a <i>'Apprendimento dei tasti'</i> a pagina 41.</li> </ul>
Non riesco a trovare la marca del mio apparecchio nell'elenco dei codici SRU9400.	L'SRU9400 <b>ricorderà</b> i codici IR corretti nell'intero database. Far riferimento alla pagina 41.
Non riesco a trovare il mio tipo di apparecchio sull'SRU9400 o nell'elenco degli apparecchi in fondo alle presenti Istruzioni per l'uso.	<ul style="list-style-type: none"> <li>'TV mode' contiene TV a colori, proiettori, combinazioni TV-VCR, combinazioni TV-DVD, TV al plasma e TV LCD</li> <li>'VCR mode' contiene VCR e PVR/registratori hard disk</li> <li>'DVD mode' contiene DVD, DVDR e combinazioni DVD-HDD</li> <li>'STB mode' contiene decoder satellitari, analogici, DVB T/digitale terrestre.</li> <li>'Amp mode' contiene amplificatori, ricevitori A/V, sistemi home theater e sistemi audio.</li> </ul>
Non riesco più ad attivare l'SRU9400.	Il livello della batteria è troppo basso. Estrarre le batterie e inserire batterie nuove.

### Bisogno di aiuto?

In caso di quesiti relativi all'SRU9400, potete contattarci in qualsiasi momento. Troverete i dettagli per contattarci a pagina 91 delle presenti Istruzioni per l'uso.

Leggete attentamente le presenti Istruzioni per l'uso prima di chiamarci. Se contattate la nostra helpline, tenete l'apparecchio a portata di mano in modo che i nostri operatori possano aiutarvi a stabilire se il vostro telecomando sta funzionando correttamente.

Il codice del vostro telecomando universale Philips è SRU9400/10.

Data di acquisto: ...../...../..... (giorno/mese/anno)

## Содержание

Предварительное знакомство .....	45
Настройка пульта дистанционного управления .....	46
Установка устройств .....	46
Самообучение клавиш .....	47
Клавиша переноса функций .....	48
Программирование макросов .....	48
Регулировка настроек дисплея .....	49
Работа с пультом дистанционного управления .....	49
Выбор устройства .....	49
Применение сенсорных клавиш экрана и аппаратных клавиш .....	49
Использование макросов .....	49
Поддержка .....	50
Поиск неисправностей .....	50
Нужна помощь? .....	50
Helpline .....	91

## Предварительное знакомство

Благодарим Вас за приобретение универсального пульта дистанционного управления Philips SRU9400. С помощью данного пульта можно управлять работой 5 устройств: телевизора, видеомэгагитофона, DVD-проигрывателя, декодера каналов кабельного телевидения и усилителя.

- Работа с пультом начинается с установки в нем **элементов питания**, как описано на *стр. 46*. После этого, как правило, пульт готов к работе с 5 устройствами, упомянутыми выше, при условии их изготовления компанией Philips.
- Затем выполняется **настройка** пульта. Его можно настроить на:
  - работу с устройствами производства других компаний;
  - копирование функций других пультов дистанционного управления;
  - перенос функции одной клавиши на другую;
  - выполнение действий нескольких клавиш нажатием одной клавиши.
 Разъяснения приводятся в разделе '*Настройка пульта дистанционного управления*' на *стр. 46*.
- **Получайте удовольствие** при работе с пультом. Более подробные сведения об использовании пульта дистанционного управления приводятся на иллюстрации на *стр. 2* и в разделе '*Работа с пультом дистанционного управления*' на *стр. 49*.

- |   |  |
|---|--|
| ① клавиша дежурного режима                  | ⑩ клавиша Mode (Режим)                       |
| ② индикаторы устройств                      | ⑪ сенсорные клавиши экрана                   |
| ③ клавиши страниц                           | ⑫ клавиша Set-up (Настройка)                 |
| ④ клавиша Menu (Меню)                       | ⑬ клавиша Guide (Проводник)                  |
| ⑤ клавиша отключения звука                  | ⑭ клавиши со стрелками и клавиша OK          |
| ⑥ клавиша Back/Exit (Назад/Выход)           | ⑮ клавиша Info (Справка)                     |
| ⑦ клавиша Volume Up (Усиление громкости)    | ⑯ клавиша Channel Up (Каналы по возрастанию) |
| ⑧ клавиша Volume Down (Понижение громкости) | ⑰ клавиша Channel Down (Каналы по убыванию)  |
| ⑨ клавиши Color (Цвет)                      | ⑱ клавиша предыдущей программы               |

## Установка элементов питания в пульт дистанционного управления

- 1 Нажмите на крышку отсека питания на задней стороне пульта и сдвиньте ее в направлении стрелки.
- 2 Установите три щелочных элемента типа L06 или AA в отсек питания, как показано на рисунке.
- 3 Задвиньте крышку на место и зафиксируйте ее со щелчком. Через несколько мгновений появится первая страница клавиш сенсорного экрана для телевизора.



### Замена элементов питания

Когда элементы питания почти разряжены, появляется пиктограмма 

**Battery Low** (Элементы питания разряжены).


Рекомендуется заменять разряженные щелочные элементы новыми типа L06 или AA и утилизировать разряженные элементы в соответствии с местными правилами.

## Настройка пульта дистанционного управления


### Установка устройств

Для работы пульта с другими устройствами следует ввести код настройки конкретного устройства. На последней странице данной Инструкции приводится перечень соответствующих кодов.

- 1 Для выбора устройства, с которым предстоит работать, используется клавиша **Mode** (Режим).  
Загорается **индикатор устройства**.

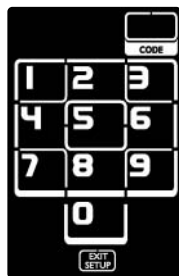
- 2 Нажмите и удерживайте  в течение 3 секунд.  
Открывается меню **Set-up** (Настройка).



- 3 В меню **Set-up** (Настройка) выберите .  
Выводится цифровая клавиатура.

- 4 Марка устройства и соответствующий ей **4-значный код настройки** указаны на последней странице данной Инструкции.

- 5 С помощью цифровой клавиатуры вводится первый **4-значный код настройки**.  
Если активирован инфракрасный кодовый набор, дважды мигает клавиша **Code** (Код).  
На сенсорном экране появляется последняя из доступных страниц устройства.



- или -

Если инфракрасный кодовый набор не активирован, клавиша **Code** (Код) мигает один раз.

Проверяется код настройки и делается еще одна попытка ввода.



- 6 Удостоверьтесь в работе клавиш с устройством.  
Если устройство не реагирует на команды SRU9400, повторите действия, начиная с пункта 2, и попробуйте ввести следующий из указанных в перечне для этого устройства код настройки.

Повторите действия 1-6 для каждого устройства, которым собираетесь пользоваться.

С помощью клавиши **Mode** (Режим) можно выбрать другое устройство.


## Поиск инфракрасного кодового набора

Если не удастся найти в перечне марку устройства и соответствующий код настройки, имеется возможность запустить поиск нужного кода с помощью пульта.

- 1 Клавишей **Mode** (Режим) выберите устройство, для которого нужно найти код настройки. Убедитесь, что устройство включено. Загорается **индикатор устройства**.
- 2 Нажмите и удерживайте  в течение 3 секунд. Открывается меню **Set-up** (Настройка).
- 3 В меню **Set-up** (Настройка) выберите . Выводятся клавиши **Search** (Поиск) и **Exit Setup** (Выход из режима настройки).
- 4 Нажмите и удерживайте клавишу **OK**. Пульт дистанционного управления начинает передачу команд Standby/Power off (Дежурный режим/Отключение) на выбранное устройство. При посылке нового кода каждый раз мигает **индикатор устройства**.
- 5 Как только устройство отключается, клавишу **OK** следует отпустить. Убедитесь, что другие клавиши также не нажаты. Инфракрасный кодовый набор выбранного устройства активирован, и на сенсорном экране появляется последняя из доступных страниц устройства.
- 6 **Проверяются** функциональные клавиши устройства. Если активирован правильный инфракрасный кодовый набор, функциональные клавиши срабатывают надлежащим образом. Если некоторые клавиши не работают должным образом, для поиска настроечного кода следует повторить действия 2-5.

## Самообучение клавиш

Можно скопировать на пульт дистанционного управления SRU9400 клавиши оригинального пульта устройства в том случае, например, если какой-либо режим пульта устройства не контролируется сенсорными клавишами экрана.

- 1 Откройте меню **Set-up** (Настройка) и выберите . На сенсорном экране открывается **страница 1** последнего выбранного устройства.
- 2 Расположите пульт дистанционного управления SRU9400 и пульт устройства на удалении **6 сантиметров** друг от друга.
- 3 Нажмите **клавишу** на пульте **SRU9400**, которая копирует клавишу с пульта устройства. **Самообучаемая** клавиша остается включенной.

**Совет.** Другие клавиши выбранного устройства можно вывести с помощью клавиши **Page 2** (Стр.2), а с помощью клавиши **Mode** (Режим) можно выбрать другое устройство.

- 4 Нажмите **клавишу оригинального** пульта устройства. Высокочастотный звуковой сигнал означает, что SRU9400 успешно скопировал клавишу. **Самообучаемая** клавиша мигнет дважды, и вновь откроется меню **Set-up** (Настройка).


- или -

- Низкочастотный звуковой сигнал означает, что SRU9400 не скопировал клавишу. **Самообучаемая** клавиша мигнет один раз, и вновь откроется меню **Set-up** (Настройка).
- 5 Для каждой клавиши, которую должен скопировать пульт SRU9400, следует повторить действия 1-4.



## Клавиша переноса функций

Если есть потребность воспользоваться с данного пульта какой-либо функцией другого устройства, эту функцию можно **перенести** копированием клавиши. Например, если громкость устройств (DVD-проигрывателя, телевизора, видеомэгафона) регулируется через усилитель, можно скопировать функции со страницы усилителя на страницу DVD-проигрывателя.

- 1 Откройте меню **Set-up** (Настройка) и выберите . На сенсорном экране открывается **страница 1** последнего выбранного устройства.
- 2 Нажмите клавишу **устройства**, функцию которого надо перенести. Это может быть любая клавиша, кроме Page 1 (Стр.1), Page 2 (Стр.2), Setup (Настройка) и Mode (Режим).
- 3 Выберите устройство, на которое нужно скопировать функцию клавиши источника, с помощью клавиши **Mode** (Режим). На сенсорном экране открывается страница 1 выбранного устройства.
- 4 Нажмите **предназначенную** клавишу, на которую нужно скопировать клавишу источника. Если клавиша успешно скопирована пультом SRU9400, дважды мигает клавиша **Copy** (Перенос), и вновь открывается меню **Set-up** (Настройка).  
- или -  
Если клавиша не скопирована пультом SRU9400, клавиша **Copy** (Перенос) мигает один раз, и вновь открывается меню **Set-up** (Настройка).

## Программирование макросов


Для управления устройствами можно запрограммировать до 4 макросов.


### Что такое макрос?

Макрос - это **последовательность нажатий клавиш**, которую можно описать программой. Например, для просмотра DVD-проигрывателя, как правило, нужно:

- включить телевизор;
- включить DVD-проигрыватель;
- включить систему объёмного звучания;
- выставить нужные входные сигналы на телевизоре и системе объёмного звучания;
- нажать клавишу Play (Воспроизведение) для запуска DVD.

При наличии макроса требуется **всего одно нажатие** на пульте дистанционного управления для выполнения всех этих действий.

Доступ к макросу можно получить в любое время нажатием  и выбором номера нужного макроса. Подробнее порядок доступа к макросу изложен в разделе 'Использование макросов' на стр. 49.  
Для программирования макроса:

- 1 Откройте меню **Set-up** (Настройка) и выберите . Появляются цифры от 1 до 4.
- 2 Выберите **номер**, под которым будет введен макрос. Если под этим номером уже имеется макрос, он будет удален. На сенсорном экране появляется последнее выбранное устройство.
- 3 Нажмите **последовательность клавиш**, которая войдет в макрос.

**Примечания.** В макросе можно запрограммировать **до 12 действий**. При попытке ввести в него тринадцатое действие макрос автоматически вводится в память, и вновь открывается меню **Set-up** (Настройка).

Другие клавиши выбранного устройства можно вывести с помощью клавиши **Page 2** (Стр.2), а с помощью клавиши **Mode** (Режим) можно выбрать другое устройство.




- 4 Для завершения создания макроса нажимается клавиша **OK**.  
Клавиша **Macro** (Режим) мигает дважды, и на сенсорном экране выводится последняя из доступных страниц устройства.

## Регулировка настроек дисплея

При работе с дистанционным пультом управления включается дисплей. Через 6 секунд он отключается.

Для изменения этого интервала отключения можно выбрать один из следующих вариантов:

- 1 Откройте меню **Set-up** (Настройка) и выберите .  
Появляются цифры от 1 до 4.
- 2 Выберите нужный **интервал отключения** дисплея.
  - 1 = 3 секунды;
  - 2 = 6 секунд;
  - 3 = 9 секунд;
  - 4 = 12 секунд;
 Клавиша Display (Дисплей) мигает дважды, указывая на ввод новой установки в память, затем вновь открывается меню Set-up (Настройка).

**Примечание.** Время отключения дисплея влияет на срок службы элементов питания: чем дольше не отключается дисплей, тем быстрее разряжаются элементы.

## Работа с пультом дистанционного управления

### Выбор устройства

Можно выбрать устройство, заведенное в пульт управления, с помощью клавиши **Mode** (Режим):

- Загорается **индикатор устройства**.
- Выводятся клавиши сенсорного экрана для выбранного устройства.
- Выбранное устройство управляется с помощью аппаратных клавиш.


### Применение сенсорных клавиш экрана и аппаратных клавиш


Часто используемые режимы устройства управляются сенсорными и аппаратными клавишами.

На сенсорном экране выводятся функции только выбранного устройства. Функции других устройств можно открыть с помощью клавиши **Page 2** (Стр.2) в нижней части сенсорного экрана.

### Использование макросов

На этом пульте дистанционного управления можно задать до 4 разных макросов.

Макросы на пульте доступны через . Эта клавиша всегда появляется на странице 1 экрана сенсорных клавиш, независимо от работающего в данный момент устройства.

- 1 Для доступа к макросам нажмите .  
На сенсорном экране выводятся цифры от 1 до 4.
- 2 Нажмите номер макроса, который нужно выполнить.  
Макрос исполняется, и загорается **индикатор устройства**, последнего из выбранных.

## Поддержка

### Поиск неисправностей

Неисправность	Меры по устранению
Одна или несколько клавиш не работают с моим устройством.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Для управления с помощью пульта SRU9400 устройством производства другой компании следует <b>установить</b> это устройство на пульте SRU9400 с помощью кода настройки данного конкретного устройства. См. 'Установка устройств' на стр.46.</li> <li>Если найти нужный код настройки для данного устройства не представляется возможным, пульт SRU9400 может запустить <b>поиск</b> требуемого инфракрасного кода во всей базе данных. См. стр. 47.</li> <li>Пульт SRU9400 обладает возможностью <b>самообучения</b> клавиш, копируя их с оригинального пульта устройства. См. 'Самообучение клавиш' на стр. 47.</li> </ul>
Я не смог найти марку своего устройства в перечне кодов пульта SRU9400.	SRU9400 может выполнить <b>поиск</b> требуемого инфракрасного кода во всей базе данных. См. стр. 47.
Я не могу найти тип своего устройства в перечне кодов пульта SRU9400 или в перечне устройств на последней странице данной Инструкции по использованию.	<ul style="list-style-type: none"> <li>'TV mode' (Режим ТВ) применяется для цветных телевизоров, проекторов, телевизоров-двоек, телевизоров с DVD, плазменных и ЖК телевизоров.</li> <li>'VCR mode' (Режим видеомэгафона) применяется для воспроизводящих и пишущих ВМ/устройств записи на жесткие диски.</li> <li>'DVD mode' (Режим DVD) применяется для DVD-проигрывателей, записывающих устройств DVD и систем DVD-HDD.</li> <li>'STB mode' (Режим декодера каналов) применяется для приемников спутникового вещания, приемников кабельного телевидения и декодеров цифрового телевидения стандарта DVB T/наземных приемников цифрового вещания.</li> <li>'Amp mode' (Режим усилителя) применяется для усилителей, A/V приемников, домашних кинотеатров и аудиосистем.</li> </ul>
Я не могу включить пульт SRU9400.	Элементы питания разряжены. Элементы питания извлекаются, и на их место устанавливаются новые.

### Нужна помощь?

Если у Вас есть вопросы по пульту SRU9400, Вы можете обратиться к нам в любое время. Контактная информация представлена на стр.91 данной Инструкции.

Прежде чем связаться с нами, внимательно ознакомьтесь с данной Инструкцией по использованию.

Когда Вы связываетесь с нами по горячей линии, держите устройство поблизости, чтобы операторы могли помочь Вам определить, правильно ли работает пульт дистанционного управления.

Номер модели этого универсального пульта дистанционного управления компании Philips - SRU9400/10.

Дата приобретения: ...../...../..... (число/месяц/год)

## İçindekiler

İlk Bakışta .....	51
Uzaktan Kumandayı Ayarlama .....	52
Aygıtlarınızı Yükleme .....	52
Tuşları Öğrenme .....	53
Tuşları Kopyalama .....	54
Makro Programlama .....	54
Ekran Ayarını Değiştirme .....	55
Uzaktan Kumandayı Kullanma .....	55
Aygıt Seçme .....	55
Dokunmatik Ekran Tuşlarını ve Fiziksel Tuşları Kullanma .....	55
Makro Kullanma .....	55
Destek .....	56
Sorun Giderme .....	56
Yardım Gerektiğinde .....	56
Helpline .....	91

## İlk Bakışta

Philips SRU9400 evrensel uzaktan kumandayı satın aldığınız için teşekkür ederiz. Bu uzaktan kumandayla 5 aygıt çalıştırabilirsiniz: TV, VCR, DVD, Settopbox ve Amplifikatör.

- İlk olarak, 52. sayfada açıklandığı gibi **pilleri** uzaktan kumandaya takın. Ardından genellikle yukarıda belirtilen 5 aygıtı (Philips aygıtları olmaları şartıyla) hemen çalıştırabilirsiniz.
  - Sonra, uzaktan kumandayı **ayarlayın**. Uzaktan kumandanın şunları yapmasını sağlayabilirsiniz:
    - Philips olmayan aygıtları çalıştırma.
    - Diğer uzaktan kumandaların işlevlerini öğrenme.
    - Bir tuşun işlevlerini diğer bir tuşa kopyalama.
    - Tek bir tuşa basmayla bir seri tuşun işlevini yürütme.
- Bu, 52. sayfadaki 'Uzaktan Kumandayı Ayarlama' bölümünde açıklanmaktadır.
- Uzaktan kumandanızla iyi eğlenceler. Uzaktan kumandanın kullanımı hakkında ek bilgi için 2. sayfadaki şekle ve 55. sayfadaki 'Uzaktan Kumandayı Kullanma' bölümüne bakın.


- |                             |                            |
|-----------------------------|----------------------------|
| ① Bekleme tuşu              | ⑩ Mode tuşu                |
| ② Aygıt göstergeleri        | ⑪ Dokunmatik ekran tuşları |
| ③ Sayfa tuşları             | ⑫ Ayar tuşu                |
| ④ Menü tuşu                 | ⑬ Guide tuşu               |
| ⑤ Sessiz tuşu               | ⑭ Ok tuşları ve OK tuşu    |
| ⑥ Back/Exit tuşu            | ⑮ Info tuşu                |
| ⑦ Ses Düzeyi Yükseltme tuşu | ⑯ Kanal Yukarı tuşu        |
| ⑧ Ses Düzeyi Alçaltma tuşu  | ⑰ Kanal Aşağı tuşu         |
| ⑨ Renk tuşları              | ⑱ Önceki Program tuşu      |

### Pilleri Uzaktan Kumandaya Yerleştirme

- 1 Uzaktan kumandanın arkasındaki pil kapağını içeriye bastırın ve ok yönünde kaydırın.
- 2 Üç adet L06 veya AA tip alkalin pili, gösterildiği gibi pil bölmesine yerleştirin.
- 3 Kapağı tekrar kapatın ve klik sesiyle yerine oturmasını sağlayın. Birkaç saniye sonra TV dokunmatik ekran tuşlarının ilk sayfası görünür.



### Pilleri Değiştirme


Piller boşalmak üzereyken, **Pil Zayıf** simgesi  görünür. Lütfen pilleri yeni L06 veya AA tip alkalin pillerle değiştirin ve boşalan pilleri bölgenizde geçerli atık yönetmeliğine uygun bir şekilde elden çıkartın.

## Uzaktan Kumandayı Ayarlama

### Aygıtlarınızı Yükleme

Bu uzaktan kumandayla Philips olmayan bir aygıtı çalıştırmak için, söz konusu aygıtın markaya özel ayar kodunu girmeniz gerekir. Ayar kodlarının listesini bu Kullanım Yönergeleri'nin sonunda bulabilirsiniz.

- 1 Çalıştırmak istediğiniz aygıtı seçmek için **Mode** tuşunu kullanın. **Aygıt göstergesi** yanar.

- 2  tuşunu 3 saniye basılı tutun.

**Set-up** menüsü görünür.

- 3 **Set-up** menüsünde, tuşuna basın. Bir sayısal tuş takımı görünür.

- 4 Bu Kullanım Yönergeleri'nin sonundaki listeden aygıtınızın markasını ve ilgili **4 haneli ayar kodlarını** bulun.

- 5 İlk **4 haneli ayar kodunu** sayısal tuş takımını kullanarak girin.

IR kod ayarı etkinse, **Code** tuşu iki kez yanıp söner. Aygıtın son erişilen sayfası dokunmatik ekranda görünür.

-veya-

IR kod ayarı etkin değilse, **Code** tuşu bir kez yanıp söner.

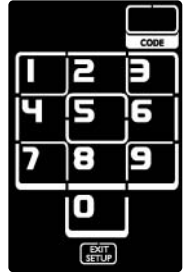
Ayar kodunu denetleyin ve tekrar girmeyi deneyin.

- 6 Tuşların aygıtınızla çalışıp çalışmadığını kontrol edin.

Aygıt SRU9400'e yanıt vermiyorsa, 2. adımdan itibaren verilen yönergeleri tekrarlayın ve aygıtınızın markası için belirtilen bir sonraki ayar kodunu girmeyi deneyin.

Çalıştırmak istediğiniz her aygıt için 1 ve 6 arasındaki yönergeleri tekrarlayın.

**Mode** tuşuyla farklı bir aygıt seçebilirsiniz.



### IR kod ayarını arama

Listede aygıtınızın markasını ve ilgili ayar kodunu bulamazsanız, uzaktan kumandanın doğru ayar kodunu aramasını sağlayabilirsiniz.

- 1 **Mode** tuşunu kullanarak ayar kodunu bulmak istediğiniz aygıtı seçin. Aygıtın açık olduğundan emin olun.

**Aygıt göstergesi** yanar.

- 2 **SETUP** tuşunu 3 saniye basılı tutun.

**Set-up** menüsü görünür.

- 3 **Set-up** menüsünde **SEARCH** tuşuna basın.

**Search** ve **Exit Setup** tuşları görünür.

- 4 **OK** tuşunu basılı tutun.

Uzaktan kumanda, seçili aygıt için Bekleme/Kapatma komutları iletmeye başlar. Her yeni kod gönderildiğinde **Aygıt göstergesi** yanıp söner.

- 5 Aygıt kapanır kapanmaz **OK** tuşunu bırakın. Başka bir tuşa basılmadığından emin olun.

Seçili aygıtın IR kod ayarı etkinleştirilmiştir ve aygıtın son erişilen sayfası dokunmatik ekranda görünür.

- 6 Aygıt özel tuşları **deneyin**.

Etkinleştirilen IR kod ayarı doğruysa, aygıtta özel tuşlar doğru şekilde çalışacaktır.

Doğru şekilde çalışmayan tuşlar varsa, **2** ve **5** arasındaki yönergeleri tekrarlayarak ayar kodunu yeniden arayın.

### Tuşları Öğrenme

Bu SRU9400 uzaktan kumandanın, orijinal uzaktan kumandanızdaki tuşları öğrenmesini sağlayabilirsiniz (örneğin, dokunmatik ekran tuşları orijinal uzaktan kumandadaki bir işlevi kapsamadığında).

- 1 **Set-up** menüsüne erişin ve **LEARN** tuşuna basın.

Son seçilen aygıtın 1. sayfası dokunmatik ekranda görünür.

- 2 SRU9400 uzaktan kumandayı ve orijinal uzaktan kumandayı aralarında en çok **6 cm** mesafe olacak şekilde yerleştirin.

- 3 **SRU9400** uzaktan kumandanın, orijinal uzaktan kumandadaki bir tuşu öğrenmesini istediğiniz **tuşuna** basın.

**Learn** tuşu açık durumda kalır.

**Öneri** Seçili aygıtın diğer tuşlarına **Page 2** tuşu ile erişebilir veya **Mode** tuşuyla farklı bir aygıt seçebilirsiniz.

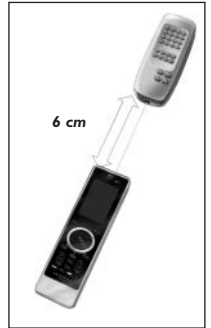
- 4 **Orijinal** uzaktan kumandadaki **tuşa** basın.

SRU9400'un tuşu başarıyla öğrendiğini belirten ince bir sinyal sesi duyulur. **Learn** tuşu iki kez yanıp söner ve **Set-up** menüsü tekrar görünür.

-veya-


Kalın sinyal sesi, SRU9400'un tuşu öğrenmediğini belirtir. **Learn** tuşu bir kez yanıp söner ve **Set-up** menüsü tekrar görünür.

- 5 **1** ve **4** arasındaki adımları SRU9400 uzaktan kumandanın öğrenmesini istediğiniz her tuş için tekrarlayın.



## Tuşları Kopyalama

Bu uzaktan kumandadaki belirli bir aygıt işlevini başka bir aygıt için kullanmak isterseniz, bu işlevi tuşu kopyalayarak **kopyalayabilirsiniz**. Örneğin, aygıtlarınızın (DVD, TV, VCR) ses düzeyi bir amplifikatör tarafından denetleniyorsa, amplifikatör sayfasının ses düzeyi işlevlerini DVD sayfasına kopyalayabilirsiniz.

- 1 **Set-up** menüsüne erişin ve  tuşuna basın.  
Son seçilen aygıtın 1. sayfası dokunmatik ekranda görünür.
- 2 İşlevi kopyalamak istediğiniz **kaynak** tuşa basın.  
Bu, Page 1, Page 2, Setup ve Mode tuşları dışında herhangi bir tuş olabilir.
- 3 **Mode** tuşunu kullanarak, kaynak tuşun işlevini kopyalamak istediğiniz aygıtı seçin.  
Seçili aygıtın 1. sayfası dokunmatik ekranda görünür.
- 4 Kaynak tuşu kopyalamak istediğiniz **hedef** tuşa basın.  
SRU9400 tuşu başarıyla kopyaladıysa, **Copy** tuşu iki kez yanıp söner ve Set-up menüsü tekrar görünür.  
-veya-  
SRU9400 tuşu kopyalamadıysa, **Copy** tuşu bir kez yanıp söner ve **Set-up** menüsü tekrar görünür.

## Makro Programlama


Aygıtlarınızı çalıştırmak için 4 adede kadar makro programlayabilirsiniz.

### Makro nedir?


Makro, programlayabileceğiniz **bir tuş basışı dizisidir**. Örneğin, DVD izlemek için normalde şunları yaparsınız:

- TV'yi açarsınız;
- DVD'yi açarsınız;
- Surround ses sistemini açarsınız;
- TV'nizde ve surround ses sisteminizde doğru girişi seçersiniz;
- DVD'yi başlatmak için Oynat düğmesine basarsınız.

Makro ile, uzaktan kumanda tüm bu adımları **yalnızca tek bir tuşa basmayla** gerçekleştirir.

Makrolara,  tuşuna basarak ve makronun numarasını seçerek istediğiniz zaman erişebilirsiniz. Makrolara erişme hakkında ek bilgi için 55. sayfadaki 'Makro Kullanma' bölümüne bakın.

Bir makro programlamak için:

- 1 **Set-up** menüsüne erişin ve  tuşuna basın.  
1'den 4'e kadar numaralar görünür.
- 2 Makroyu kaydetmek istediğiniz **numarayı** seçin.  
Bu numaranın altında zaten bir makro varsa, üzerine yazılır.  
Son seçilen aygıt dokunmatik ekranda görünür.
- 3 Makroyu oluşturan **tuş dizisine** basın.


**Notlar** Bir makroda **en çok 12 adım** programlayabilirsiniz. 13. adımı programlamayı denediğinizde makro otomatik olarak kaydedilir ve Setup menüsü tekrar görünür.

Seçili aygıtın diğer tuşlarına **Page 2** tuşu ile erişebilir veya **Mode** tuşuyla farklı bir aygıt seçebilirsiniz.

- 4 Makroyu bitirmek için **OK** tuşuna basın.  
Macro tuşu iki kez yanıp söner ve aygıtın son erişilen sayfası dokunmatik ekranda görünür.

## Ekran Ayarını Deęiřtirme

Uzaktan kumandayı kullandığınızda ekran açılır. 6 saniye sonra tekrar kapanır. Bu süreyi aşağıdaki seçeneklerden biriyle deęiřtirebilirsiniz:

- 1 **Set-up** menüsüne erişin ve  tuşuna basın. 1'den 4'e kadar numaralar görünür.
- 2 İstedığınız ekran **zaman aşımı süresini** seçin:
  - 1 = 3 saniye;
  - 2 = 6 saniye;
  - 3 = 9 saniye;
  - 4 = 12 saniye.

**Display** tuşu iki kez yanıp sönererek yeni ayarın kaydedildiğini bildirir ve **Set-up** menüsü tekrar görünür.

**Not** Ekran zaman aşımı süresi, pillerin ömrünü etkiler; ekran ne kadar uzun süre açık kalırsa, piller o kadar hızlı bir şekilde tükenir.

## Uzaktan Kumandayı Kullanma

### Aygıt Seçme

Uzaktan kumandaya yüklediğiniz bir aygıtı **Mode** tuşuyla seçebilirsiniz.

- **Aygıt göstergesi** yanar.
- Seçili aygıtla ilgili dokunmatik ekran tuşları görünür.
- Fiziksel tuşlar, seçili aygıtı çalıştırır.


### Dokunmatik Ekran Tuşlarını ve Fiziksel Tuşları Kullanma

Aygıtlarınızın en sık kullanılan işlevleri, dokunmatik ekran tuşlarında ve fiziksel tuşlarda yer alır.

Dokunmatik ekranda yalnızca seçili aygıtın işlevleri görünür. Diğer aygıt işlevlerine, dokunmatik ekranın alt kısmındaki **Page 2** tuşuyla erişebilirsiniz.

### Makro Kullanma

Bu uzaktan kumanda 4 farklı makro içerebilir.

Uzaktan kumandadaki makrolara  üzerinden erişilebilir. Çalıştırmakta olduğunuz aygıttan bağımsız olarak, bu tuş her zaman dokunmatik ekran tuşlarının 1. sayfasında görünür.

- 1 Programlanmış makrolara erişmek için tuşuna basın. Dokunmatik ekranda 1'de 4'e kadar numaralar görünür.
- 2 Çalıştırmak istediğiniz makronun numarasına basın. Makro çalıştırılır ve son seçilen aygıtın **Aygıt göstergesi** yanar.

## Destek

### Sorun Giderme

Sorun	Çözüm
Bir veya birkaç düğme aygıtımla çalışmıyor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>SRU9400 ile Philips olmayan bir aygıtı çalıştırmak için, markaya özel ayar kodunu kullanarak bu aygıtı SRU9400'e <b>yüklemeniz</b> gerekir. Bkz. 'Aygıtlarınızı Yükleme', sayfa 52.</li> <li>Aygıtınızla ilgili doğru ayar kodunu bulamazsanız, SRU9400 doğru IR kodlarını bulmak için tüm veritabanını <b>arayabilir</b>. Bkz. sayfa 53.</li> <li>SRU9400, orijinal uzaktan kumandanızın tuşlarını da <b>öğrenebilir</b>. Bkz. 'Tuşları Öğrenme', sayfa 53.</li> </ul>
SRU9400 kod listesinde aygıtın markasını bulamıyorum.	SRU9400 doğru IR kodlarını bulmak için tüm veritabanını <b>arayabilir</b> . Bkz. sayfa 53.
SRU9400'de veya bu Kullanım Yönergeleri'nin sonunda aygıt listesinde aygıtın türünü bulamıyorum.	<ul style="list-style-type: none"> <li>'TV mode', renkli TV'leri, projektörleri, TV-VCR kombinasyonlarını, TV-DVD kombinasyonlarını, plazma TV'leri ve LCD TV'leri kapsar.</li> <li>'VCR mode', VCR ve PVR/sabit diskli kaydedicileri kapsar.</li> <li>'DVD mode', DVD, DVDR ve DVD-HDD kombinasyonlarını kapsar.</li> <li>'STB mode', uydu aygıtlarını, kablo aygıtlarını ve DVB T/dijital karasal dekoderleri kapsar.</li> <li>'Amp mode', amplifikatörleri, A/V alıcılarını, ev sinema sistemlerini ve ses sistemlerini kapsar.</li> </ul>
SRU9400'ün uyanmasını sağlayamıyorum.	Pil düzeyi çok düşüktür. Pilleri çıkarın ve yeni pilleri takın.

### Yardım Gerektiğinde

SRU9400 hakkında herhangi bir sorunuz olduğunda bize iletebilirsiniz. İletişim bilgilerimiz bu Kullanım Yönergeleri'nin 91. sayfasında yer almaktadır.

Bizimle bağlantı kurmadan önce bu Kullanım Yönergeleri'ni dikkatle okuyun. Yardım hattımızı aradığınızda, operatörlerimizin uzaktan kumandanızın doğru şekilde çalışıp çalışmadığını belirlemenize yardımcı olabilmeleri için aygıtın yanınızda olmasına dikkat edin.

Philips evrensel uzaktan kumandanızın model numarası SRU9400/10'dur.

Satın alma tarihi: ...../...../..... (gün/ay/yıl)



## Innehåll

Ta en första titt. . . . .	57
Konfigurera fjärrkontrollen . . . . .	58
Installera dina enheter. . . . .	58
Inläring av knappar. . . . .	59
Kopiera knappar . . . . .	60
Programmera makron. . . . .	60
Justera displayinställningen. . . . .	61
Använda fjärrkontrollen . . . . .	61
Välja en enhet . . . . .	61
Använda pekskärmknappar och fasta knappar . . . . .	61
Använda makron . . . . .	61
Support . . . . .	62
Felsökning. . . . .	62
Behöver du hjälp? . . . . .	62
Helpline . . . . .	91

## Ta en första titt

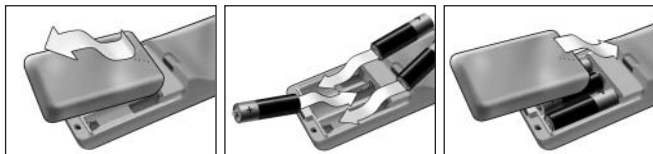
Tack för att du har köpt universalfjärrkontrollen Philips SRU9400. Du kan styra 5 apparater med den här fjärrkontrollen: TV, video, DVD, digitalbox och förstärkare.

- Börja med att placera **batterierna** i fjärrkontrollen, enligt förklaringen på *sidan 58*. I de flesta fall kommer du då redan att kunna styra de 5 enheterna ovan, förutsatt att de kommer från Philips.
- Därefter **konfigurerar** du fjärrkontrollen. Du kan göra följande:
  - Styra enheter från andra tillverkare än Philips.
  - Lära in funktioner från andra fjärrkontroller.
  - Kopiera funktioner från en knapp till en annan.
  - Köra en serie knappar med endast en knapptryckning.
 Detta förklaras i kapitlet 'Konfigurera fjärrkontrollen' på *sidan 58*.
- Börja **använda** fjärrkontrollen. Mer information om hur du använder fjärrkontrollen finns på bilden på *sidan 2* samt i kapitlet 'Använda fjärrkontrollen' på *sidan 61*.


- |                          |                                   |
|--------------------------|-----------------------------------|
| ① Knappen Standby        | ⑩ Knappen Mode                    |
| ② Enhetsindikatorer      | ⑪ Pekskärmknappar                 |
| ③ Page-knappar           | ⑫ Knappen Set-up                  |
| ④ Knappen Menu           | ⑬ Knappen Guide                   |
| ⑤ Knappen Mute (ljud av) | ⑭ Pilknappar och knappen OK       |
| ⑥ Knappen Back/Exit      | ⑮ Knappen Info                    |
| ⑦ Öka volymen            | ⑯ Nästa kanal                     |
| ⑧ Minska volymen         | ⑰ Föregående kanal                |
| ⑨ Färgknappar            | ⑱ Knappen PP (föregående program) |

## Placera batterierna i fjärrkontrollen

- 1 Tryck batteriluckan på baksidan av fjärrkontrollen inåt och skjut den i pilens riktning.
- 2 Placera de tre alkaliska batterierna av typen L06 eller AA i batterifacket, som på bilden.
- 3 Skjut tillbaka luckan och kläm fast den ordentligt.  
Efter ett litet tag visas den första sidan med TV-pekskärmknappar.



## Byta batterier

När batterierna nästan är slut visas ikonen **Låg batterinivå** . Byt ut batterierna mot nya alkaliska batterier av typen L06 eller AA och följ lokala bestämmelser för hantering av de förbrukade batterierna.


## Konfigurera fjärrkontrollen

### Installera dina enheter

Om du vill styra en enhet från en annan tillverkare än Philips med den här fjärrkontrollen, måste du ange den tillverkarspecifika konfigurationskoden för den enheten. Du hittar en lista över konfigurationskoder i slutet av denna bruksanvisning.

- 1 Använd knappen **Mode** för att välja den enhet som du vill styra.

**Enhetsindikatorn** tänds.

- 2 Håll  nedtryckt i 3 sekunder.  
Menyn **Set-up** visas.

- 3 Tryck på  i menyn **Set-up**.  
En nummerknappsats visas.

- 4 Leta upp enhetens tillverkare och motsvarande **4-siffriga konfigurationskoder** i slutet av den här bruksanvisningen.

- 5 Ange den första **4-siffriga konfigurationskoden** på nummerknappsatsen.

Om IR-kodsetet har aktiverats blinkar knappen **Code** två gånger. Den senast använda sidan för enheten visas på pekskärmen.

-eller-

Om IR-kodsetet inte har aktiverats blinkar knappen **Code** en gång.

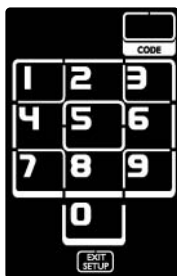
Kontrollera konfigurationskoden och försök ange den igen.

- 6 Testa om knapparna fungerar med enheten.

Om enheten inte reagerar på kommandon från SRU9400, upprepar du instruktionerna från steg 2 och framåt och försöker ange nästa konfigurationskod för enhetens tillverkare i listan.



Upprepa instruktion 1 till 6 för varje enhet du vill styra.

Du kan välja en annan enhet med knappen **Mode**.




## Söka efter IR-kodsetet

Om du inte kan hitta enhetens tillverkare och motsvarande konfigurationskod i listan, kan du låta fjärrkontrollen söka efter rätt konfigurationskod.

- 1 Använd knappen **Mode** för att välja den enhet vars konfigurationskod du vill söka efter. Kontrollera att den här enheten är påslagen. Enhetsindikatorn tänds.
- 2 Håll  nedtryckt i 3 sekunder. Menyn **Set-up** visas.
- 3 Tryck på  i menyn **Set-up**. Knapparna **Search** och **Exit Setup** visas.
- 4 Håll knappen **OK** nedtryckt. Fjärrkontrollen börjar skicka standby-/avstängningskommandon för den valda enheten. **Enhetsindikatorn** blinkar varje gång en ny kod skickas.
- 5 Släpp knappen **OK** så snart enheten stängs av. Kontrollera att inga andra knappar trycks ned. IR-kodsetet för den valda enheten har aktiverats och den senast använda sidan för enheten visas på pekskärmen.
- 6 **Testa** de enhetsspecifika knapparna. Om det aktiverade IR-kodsetet är korrekt kommer de enhetsspecifika knapparna att fungera korrekt. Om det finns knappar som inte fungerar korrekt, upprepar du instruktion 2 till 5 för att söka efter konfigurationskoden igen.

## Inläring av knappar

Du kan utföra **inläring** av knappar från originalfjärrkontrollen i fjärrkontrollen SRU9400, till exempel när en funktion på originalfjärrkontrollen inte finns bland pekskärmknapparna.

- 1 Öppna menyn **Set-up** och tryck på . Sidan 1 för den senast valda enheten visas på pekskärmen.
- 2 Placera fjärrkontrollen SRU9400 och originalfjärrkontrollen inom **6 centimeter** från varandra.
- 3 Tryck på den **knapp** på fjärrkontrollen **SRU9400** som ska lära in en knappfunktion från originalfjärrkontrollen. Knappen **Learn** förblir aktiv.

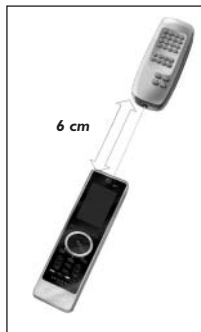
***Tips!** Du kan komma åt andra knappar för den valda enheten med knappen **Page 2**. Du kan också välja en annan enhet med knappen **Mode**.*

- 4 Tryck på **knappen** på **originalfjärrkontrollen**. En hög pipsignal indikerar att inläringen av knappen har slutförts i SRU9400. Knappen **Learn** blinkar två gånger och menyn **Set-up** visas på nytt.

-eller-


En låg pipsignal indikerar att inläringen av knappen inte har slutförts korrekt i SRU9400. Knappen **Learn** blinkar en gång och menyn **Set-up** visas på nytt.

- 5 Upprepa steg 1 till 4 för varje knapp som du vill att fjärrkontrollen SRU9400 ska lära in.



## Kopiera knappar

Om du vill använda en viss enhetsfunktion på den här fjärrkontrollen för en annan enhet, kan du **kopiera** den funktionen genom att kopiera knappen. Om volymen för dina enheter (DVD, TV, video) exempelvis styrs via en förstärkare, kan du kopiera volymfunktionerna på förstärkarsidan till DVD-sidan.

- 1 Öppna menyn **Set-up** och tryck på .  
Sidan 1 för den senast valda enheten visas på pekskärmen.
- 2 Tryck på den **källknapp** vars funktion du vill kopiera.  
Detta kan vara vilken knapp som helst, förutom Page 1, Page 2, Set-up och Mode.
- 3 Välj den enhet som du vill kopiera funktionen för källknappen till med knappen **Mode**.  
Sidan 1 för den valda enheten visas på pekskärmen.
- 4 Tryck på den **målknapp** som du vill kopiera källknappen till.  
Om kopieringen av knappen har slutförts korrekt i SRU9400 blinkar knappen **Copy** två gånger och menyn **Set-up** visas på nytt.  
-eller-  
Om kopieringen inte har slutförts i SRU9400 blinkar knappen **Copy** en gång och menyn **Set-up** visas på nytt.

## Programmera makron


Du kan programmera upp till 4 makron för att styra dina enheter.

### Vad är ett makro?


Ett makro är en **sekvens med knapptryckningar** som du kan programmera. Om du exempelvis vill titta på en DVD måste du normalt:

- Sätta på TV:n.
- Sätta på DVD-spelaren.
- Sätta på surroundljudssystemet.
- Välja rätt ingång för TV:n och surroundljudssystemet.
- Trycka på Play för att starta DVD:n.

Med hjälp av ett makro kan fjärrkontrollen utföra alla de här stegen via **en enda knapptryckning**.

Du kan komma åt alla makron när som helst genom att trycka på  och välja makrots nummer. Mer information om hur du kommer åt makron finns i kapitlet 'Använda makron' på sidan 61.


Programmera ett makro:

- 1 Öppna menyn **Set-up** och tryck på .  
Nummer 1 till 4 visas.
- 2 Välj det **nummer** som du vill lagra makrot under.  
Om det redan finns ett makro under det här numret, skrivs det över.  
Den senast valda enheten visas på pekskärmen.
- 3 Tryck in den **knappsekvens** som makrot ska bestå av.  
**Anmärkingar** Du kan programmera **upp till 12 steg** i ett makro.  
Makrot lagras automatiskt när du försöker programmera ett trettionde steg och menyn Set-up visas på nytt.  
Du kan komma åt andra knappar för den valda enheten med knappen **Page 2**. Du kan också välja en annan enhet med knappen **Mode**.
- 4 Tryck på knappen **OK** för att avsluta makrot.  
Knappen **Macro** blinkar två gånger och den senast använda sidan för enheten visas på pekskärmen.

## Justera displayinställningen

Displayen sätts på när du använder fjärrkontrollen. Efter 6 sekunder stängs den av igen.

Du kan ändra den här tidsgränsen till ett av följande alternativ:

**1** Öppna menyn **Set-up** och tryck på . Nummer 1 till 4 visas.

**2** Välj den önskade **tidsgränsen** för displayen:

**1** = 3 sekunder;

**2** = 6 sekunder;

**3** = 9 sekunder;

**4** = 12 sekunder.

Knappen **Display** blinkar två gånger för att indikera att den nya inställningen har lagrats och menyn **Set-up** visas på nytt.

**Obs!** Tidsgränsen för displayen påverkar batteriernas livslängd; ju längre displayen är på, desto snabbare tar batterierna slut.

## Använda fjärrkontrollen

### Välja en enhet

Du kan välja en enhet som du har installerat i fjärrkontrollen med knappen

**Mode:**

- **Enhetsindikatorn** tänds.
- Pekskärmsknapparna för den valda enheten visas.
- De fasta knapparna styr den valda enheten.

### Använda pekskärmsknappar och fasta knappar


De oftast använda funktionerna för dina enheter omfattas av pekskärmsknapparna och de fasta knapparna.

Endast funktioner för den valda enheten visas på pekskärmen. Du kan komma åt andra enhetsfunktioner med knappen **Page 2** längst ned på pekskärmen.

### Använda makron

Den här fjärrkontrollen kan lagra upp till 4 olika makron.

Alla makron i fjärrkontrollen går att komma åt via . Den här knappen visas alltid på första sidan med pekskärmsknappar; oavsett vilken enhet du har valt.

**1** Tryck på  för att komma åt programmerade makron. Nummer 1 till 4 visas på pekskärmen.

**2** Tryck på numret för det makro du vill köra.

Makrot körs och **enhetsindikatorn** för den senast valda enheten tänds.

## Support

### Felsökning

Problem	Lösning
En eller flera knappar fungerar inte med enheten.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Om du vill styra en enhet från en annan tillverkare än Philips med SRU9400, måste du <b>installera</b> den enheten i SRU9400 med hjälp av den tillverkarspecifika konfigurationskoden. Se 'Installera dina enheter' på sidan 58.</li> <li>• Om du inte kan hitta rätt konfigurationskod för din enhet, kan SRU9400 <b>söka</b> i hela databasen efter de rätta IR-koderna. Se sidan 59.</li> <li>• SRU9400 kan också <b>lära in</b> knappar från originalfjärrkontrollen. Se 'Inläring av knappar' på sidan 59.</li> </ul>
Jag kan inte hitta enhetens tillverkare i kodlistan för SRU9400.	SRU9400 kan <b>söka</b> i hela databasen efter de rätta IR-koderna. Se sidan 59.
Jag kan inte hitta min typ av enhet i SRU9400 eller i listan över enheter i slutet av den här bruksanvisningen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 'TV mode' innehåller färg-TV, projektorer, TV/videokombinationer, TV/DVD-kombinationer, plasma-TV och LCD-TV.</li> <li>• 'VCR mode' innehåller video och PVR/hårddiskvideo.</li> <li>• 'DVD mode' innehåller DVD, DVDR och DVD/HDD-kombinationer.</li> <li>• 'STB mode' innehåller satellitboxar, kabelboxar och DVB-T/dekodrar för marksänd digital-TV.</li> <li>• 'Amp mode' innehåller förstärkare, A/V-mottagare, hemmabiosystem och ljudsystem.</li> </ul>
Jag kan inte aktivera SRU9400 längre.	Batterinivån är för låg. Ta ur batterierna och sätt i nya batterier.

### Behöver du hjälp?

Om du har några frågor om SRU9400 kan du alltid kontakta oss. Du hittar vår kontaktinformation på sidan 91 i den här bruksanvisningen.

Läs igenom den här bruksanvisningen noggrant innan du kontaktar oss. När du ringer vår hjälplinje ska du ha enheten till hands, så att våra operatörer kan hjälpa dig att avgöra huruvida fjärrkontrollen fungerar som den ska.

Modellnumret på din universalfjärrkontroll från Philips är SRU9400/10.

Inköpsdatum: ...../...../..... (dag/månad/år)

## Innhold

Oversikt . . . . .	63
Sette opp . . . . .	64
Installere enhetene . . . . .	64
Lære taster . . . . .	65
Kopiere taster . . . . .	66
Programmere aktiviteter . . . . .	66
Justere displayinnstillingen . . . . .	67
Bruke fjernkontrollen . . . . .	67
Velge en enhet . . . . .	67
Bruke tastene på berøringsskjermen og de vanlige tastene . . . . .	67
Bruke aktiviteter . . . . .	67
Hjelp . . . . .	68
Feilsøking . . . . .	68
Trenger du hjelp? . . . . .	68
Helpline . . . . .	91

## Oversikt

Takk for at du valgte Philips SRU9400 universalfjernkontroll. Denne fjernkontrollen kan du bruke til å styre fem apparater: TV, VCR-spiller, DVD-spiller, digitalmottaker og forsterker.

- For å komme i gang, må du først sette **batterier** i fjernkontrollen. Se beskrivelse på *side 64*. Vanligvis er dette tilstrekkelig for å betjene de fem enhetene som er nevnt over, forutsatt at disse er Philips-produkter.
- Neste trinn består i å **sette opp** fjernkontrollen. Du kan stille den inn slik at du kan
  - betjene andre produkter enn Philips-produkter.
  - lære funksjoner fra andre fjernkontroller.
  - kopiere funksjoner fra én tast til en annen.
  - utføre en handling som tilsvarer en tastekombinasjon med ett tastetrykk. Dette er forklart i kapitlet 'Sette opp' på *side 64*.
- Vi håper du får **stor glede** av fjernkontrollen. Se illustrasjonen på *side 2* og kapittel 'Bruke fjernkontrollen' på *side 67* for mer informasjon om bruk av fjernkontrollen.


- |                       |                               |
|-----------------------|-------------------------------|
| ① Standby-tast        | ⑩ Mode-tast                   |
| ② Enhetsindikatorer   | ⑪ Taster på berøringsskjermen |
| ③ Page-taster         | ⑫ Setup-tast                  |
| ④ Menu-tast           | ⑬ Guide-tast                  |
| ⑤ Mute (lydutkobling) | ⑭ Piltaster og OK-tast        |
| ⑥ Back/Exit-tast      | ⑮ Info-tast                   |
| ⑦ Volum opp-tast      | ⑯ Kanal opp-tast              |
| ⑧ Volum ned-tast      | ⑰ Kanal ned-tast              |
| ⑨ Fargetaster         | ⑱ Forrige program-tast        |

## Sette batterier i fjernkontrollen

- 1 Trykk batteridekselet bak på fjernkontrollen innover, og skyv det i pilretningen.
- 2 Sett tre alkaliske L06- eller AA-batterier i batterirommet som vist på figuren.
- 3 Skyv dekselet på igjen, og trykk det på plass til du hører et klikk.  
Den første siden med TV-berøringsskjermtastene kommer frem etter noen sekunder.




## Skifte batterier

Symbolet for **svakt batteri**  vises når batteriene er nesten utladet. Skift ut batteriene med nye alkaliske L06- eller AA-batterier, og følg de lokale bestemmelsene for kassering av brukte batterier.

## Sette opp

### Installere enhetene

Du må taste inn den merkespesifikke innstillingskoden for den aktuelle enheten for å kunne betjene en enhet som ikke er fra Philips med denne fjernkontrollen. Du finner en liste med oppsett-koder bakerst i denne bruksanvisningen.

- 1 Bruk **Mode**-tasten for å velge enheten du skal betjene med fjernkontrollen. **Enhetsindikatoren** tennes.
- 2 Trykk og hold inne  i tre sekunder. **Setup**-menyen vises.

- 3 Trykk  i **Setup**-menyen. Et felt med tall kommer frem.

- 4 Finn merket til utstyret du har og de tilhørende **4-sifrede oppsett-kodene** bakerst i denne bruksanvisningen.
- 5 Tast inn den første **firesifrede oppsett-koden** på tallfeltet.

Hvis IR-kodesettet er aktivert, blinker **Code**-tasten to ganger. Den sist viste siden til enheten vises på berøringsskjermen.

- eller -

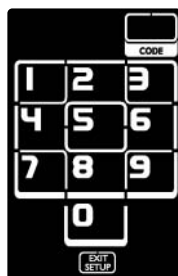
Hvis IR-kodesettet ikke er aktivert, blinker **Code**-tasten én gang.

Kontroller oppsett-koden, og forsøk å skrive den inn igjen.

- 6 Undersøk om tastene virker med enheten din. Hvis enheten ikke reagerer på SRU9400, skal du gjenta prosedyren fra trinn 2 og forsøke å skrive inn den neste oppsett-koden som er oppført under merket til enheten din.

Gjenta punkt 1 til 6 for hver enhet som du ønsker å betjene med fjernkontrollen.



Du kan velge en annen enhet med **Mode**-tasten.






### Søke etter IR-kodesett

Hvis du ikke finner merket til enheten din og tilhørende oppsettkode i listen, kan du la fjernkontrollen søke etter riktig oppsettkode.

- 1 Bruk **Mode**-tasten til å velge enheten du ønsker å finne oppsett-koden for. Kontroller at enheten er slått på.  
**Enhetsindikatoren** tennes.
- 2 Trykk på , og hold den inne i tre sekunder.  
**Setup**-menyen vises.
- 3 Trykk  i **Setup**-menyen.  
**Search**- og **Exit Setup**-knappene kommer frem.
- 4 Trykk på **OK**-tasten, og hold den inne.  
Fjernkontrollen begynner å overføre standby/av-kommandoer for den valgte enheten. **Enhetsindikatoren** blinker hver gang en ny kode sendes.
- 5 Når enheten slås av, slipper du **OK**-tasten. Pass på at ingen andre taster trykkes.  
IR-kodesettet for valgt enhet er aktivert, og den sist viste siden til enheten kommer frem på berøringsskjermen.
- 6 **Test** de enhetsspesifikke tastene.  
Hvis det aktiverte IR-kodesettet er riktig, vil de enhetsspesifikke tastene fungere korrekt.  
Hvis disse tastene ikke fungerer som de skal, gjentar du trinn 2 til 5 for å søke etter oppsett-koden igjen.

### Lære taster

Du kan **programmere inn** taster fra den opprinnelige fjernkontrollen på SRU9400-fjernkontrollen, for eksempel hvis en funksjon på den opprinnelige fjernkontrollen ikke dekkes av knappene på berøringsskjermen.

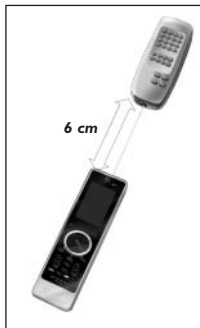
- 1 Gå til **Setup**-menyen, og trykk .  
Den sist valgte enhetens side 1 vises på berøringsskjermen.
- 2 Sett SRU9400-fjernkontrollen og den opprinnelige fjernkontrollen maks. **6 cm** fra hverandre.
- 3 Trykk på **tasten** på **SRU9400**-fjernkontrollen som skal 'lære' en tast fra den opprinnelige fjernkontrollen.  
**Learn**-tasten forblir tent.

***Tips** Du kan gå til andre taster på den valgte enheten med **Page 2**-tasten, eller du kan velge en annen enhet med **Mode**-tasten.*

- 4 Trykk på **tasten** på den **opprinnelige** fjernkontrollen.  
En høy pipetone signaliserer at innlæringen av tasten på SRU9400 er fullført. **Learn**-tasten blinker to ganger, og **Setup**-menyen kommer frem.  
- eller -


En dyp pipetone signaliserer at tasten ikke er innlært på SRU9400.  
**Learn**-tasten blinker én gang, og **Setup**-menyen kommer frem.

- 5 Gjenta trinn 1 til 4 for alle tastene du ønsker å lære inn på SRU9400-fjernkontrollen.



## Kopiere taster

Hvis du ønsker å bruke en bestemt enhetsfunksjon på denne fjernkontrollen for en annen enhet, kan du **kopiere** denne funksjonen ved å kopiere tasten. Hvis for eksempel volumet til enhetene dine (DVD, TV, VCR) styres gjennom en forsterker, kan du kopiere volumfunksjonene på forsterkersiden til DVD-siden.

- 1 Gå til **Setup**-menyen, og trykk . Den sist valgte enhetens side 1 vises på berøringsskjermen.
- 2 Trykk på **kildetasten** med funksjonen du ønsker å kopiere. Dette kan være hvilken som helst tast, unntatt Page 1, Page 2, Setup og Mode.
- 3 Velg enheten du ønsker å kopiere kildetastens funksjon til med **Mode**-tasten. Den valgte enhetens side 1 vises på berøringsskjermen.
- 4 Trykk på **måltasten** som du ønsker å kopiere kildetasten til. Hvis SRU9400 har kopiert tasten, blinker **Copy**-tasten to ganger, og **Setup**-menyen kommer frem.  
- eller -  
Hvis SRU9400 ikke har kopiert tasten, blinker **Copy**-tasten én gang, og **Setup**-menyen kommer frem.

## Programmere aktiviteter


Du kan programmere opptil fire aktiviteter for betjening av enhetene dine.

### Hva er en aktivitet?


En aktivitet (makro) er en **programmerbar serie tastetrykk**. Når du for eksempel ønsker å se en DVD, må du vanligvis:

- Slå på TV-en,
- slå på DVD-spilleren,
- slå på surround-lydanlegget,
- velge riktig videoinngang på TV-en og lydinnngang på lydanlegget,
- trykke på Play-knappen for å starte DVD-en.

Med en aktivitet vil fjernkontrollen gjøre alt dette med **bare ett trykk**.

Du bruker aktivitetsfunksjonen ved å trykke på  og velge nummeret til aktiviteten. For mer informasjon om bruk av aktiviteter, se kapittelet 'Bruke aktiviteter' på side 67.


Programmere en aktivitet:

- 1 Gå til **Setup**-menyen, og trykk . Tallene 1 til 4 vises.
- 2 Velg **tallet** du ønsker å lagre aktiviteten under. Hvis det allerede er lagret en aktivitet under dette nummeret, blir denne overskrevet. Den sist valgte enheten vises på berøringsskjermen.
- 3 Trykk på **tastekombinasjonen** som utgjør aktiviteten.  
**Merknader** Du kan programmere opptil **12 trinn** i en aktivitet. Aktiviteten lagres automatisk når du forsøker å programmere et trinn nr. 13, og **Setup**-menyen kommer frem. Du kan gå til andre taster på den valgte enheten med **Page 2**-tasten, eller du kan velge en annen enhet med **Mode**-tasten.
- 4 Trykk **OK**-tasten for å avslutte aktiviteten. **Macro**-tasten blinker to ganger, og den sist viste siden til den valgte enheten vises på berøringsskjermen.

## Justere displayinnstillingen

Displayet slås på når du bruker fjernkontrollen. Det slås av igjen etter seks sekunder:

Du kan endre tidsinnstillingen for utkoblingen av displayet slik:

- 1 Gå til **Setup**-menyen, og trykk .  
Tallene 1 til 4 vises.
- 2 Velg ønsket **utkoblingstid** for displayet.
  - 1 = 3 sekunder,
  - 2 = 6 sekunder,
  - 3 = 9 sekunder,
  - 4 = 12 sekunder.

**Display**-tasten blinker to ganger for å vise at den nye innstillingen er lagret, og **Setup**-menyen kommer frem.

**Merk** Tidsinnstillingen for utkobling av displayet virker inn på batterienes levetid. Jo lengre displayet er på, desto fortere tappes batteriene.

## Bruke fjernkontrollen

### Velge en enhet

Du kan velge en enhet du har installert på fjernkontrollen med **Mode**-tasten.

- **Enhetsindikatoren** tennes.
- Berøringsskjermtastene for valgt enhet kommer frem.
- Tastene virker på den valgte enheten.

### Bruke tastene på berøringsskjermen og de vanlige tastene

De mest brukte funksjonene til enhetene dine dekkes av tastene på berøringsskjermen og de vanlige tastene.

Bare funksjonene for valgt enhet vises på berøringsskjermen. Trykk på


**Page 2**-tasten nederst på berøringsskjermen for flere funksjoner.

### Bruke aktiviteter

Opptil fire forskjellige aktiviteter (makroer) kan programmeres på denne fjernkontrollen.

Du bruker aktivitetene på fjernkontrollen via .

Denne tasten vises alltid på berøringsskjermtastenes side 1, uansett hvilken enhet du betjener.

- 1 Trykk  for å få tilgang til de programmerte aktiviteten. Tallene 1 til 4 vises på berøringsskjermen.
- 2 Trykk på tallet til aktiviteten du ønsker å utføre. Aktiviteten utføres, og **enhetsindikatoren** til den sist valgte enheten tennes.

## Hjelp

### Feilsøking

Feil	Løsning
Én eller flere knapper virker ikke i kombinasjon med enheten min.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• For at du skal kunne betjene en enhet som ikke er fra Philips med SRU9400, må du <b>installere</b> denne enheten på SRU9400 ved bruk av den merkespesifikke oppsett-koden. Se 'Installere enhetene' på side 64.</li> <li>• Hvis du ikke finner riktig oppsett-kode for enheten din, kan SRU9400 <b>søke</b> etter riktige IR-koder i hele databasen. Se side 65.</li> <li>• SRU9400 kan også <b>lære</b> taster fra den opprinnelige fjernkontrollen din. Se 'Lære taster' på side 65.</li> </ul>
Jeg kan ikke finne merket til min enhet i kodelisten SRU9400.	SRU9400 kan <b>søke</b> etter riktige IR-koder i hele databasen. Se side 65.
Jeg kan ikke finne min enhetstype på SRU9400 eller i enhetslisten bakerst i denne bruksanvisningen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 'TV mode' inneholder farge-TV, projektorer, TV/VCR-kombinasjoner, TV/DVD-kombinasjoner, plasma-TV og LCD-TV</li> <li>• 'VCR mode' inneholder VCR og PVR/harddiskspillere</li> <li>• 'DVD mode' inneholder DVD, DVDR og DVD/HDD-kombinasjoner</li> <li>• 'STB mode' inneholder satellittbokser, kabel-TV-bokser og DVB T/DTT (digital terrestrial)-dekodere.</li> <li>• 'Amp mode' inneholder forsterker, A/V-mottakere, hjemmekinoanlegg og lydanlegg.</li> </ul>
Jeg kan ikke slå på SRU9400 lenger.	Batterinivået er for lavt. Ta ut batteriene, og sett inn nye.

### Trenger du hjelp?

Du er alltid velkommen til å kontakte oss hvis du har spørsmål om SRU9400. Du finner vår kontaktinformasjon på side 91 i denne bruksanvisningen.

Les denne bruksanvisningen nøye før du kontakter oss.

Hvis du kontakter vår kundetelefon, må du sørge for at du har enheten tilgjengelig, slik at våre medarbeidere kan hjelpe deg med å finne ut om fjernkontrollen virker som den skal.

Modellnummeret til din Philips universalfjernkontroll er SRU9400/10.

Kjøpsdato: ...../...../..... (dag/måned/år)

## Sisältö

Ensi silmäys . . . . .	69
Kaukosäätimen asetusten määrittäminen . . . . .	70
Laitteiden asentaminen . . . . .	70
Näppäinten opettaminen . . . . .	71
Näppäinten kopioiminen . . . . .	72
Makrojen ohjelmoiminen . . . . .	72
Näytön asetusten muokkaaminen . . . . .	73
Kaukosäätimen käyttäminen . . . . .	73
Laitteen valitseminen . . . . .	73
Kosketusnäytön näppäinten ja kovien näppäinten käyttö . . . . .	73
Makrojen käyttäminen . . . . .	73
Tuki . . . . .	74
Vianmääritys . . . . .	74
Tarvitsetko apua? . . . . .	74
Helpline . . . . .	91

## Ensi silmäys

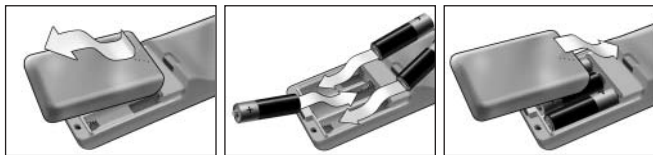
Kiitos, että ostit Philips SRU9400 -yleiskaukosäätimen. Kaukosäätimellä voi käyttää viittä eri laitetta: TV:tä, videonauhuria, DVD-soitinta, multimediasovitinta ja vahvistinta.

- Aloita asettamalla kaukosäätimeen **paristot**, mikä on selostettu *sivulla 70*. Useimmiten pystyt heti käyttämään edellä mainittuja viittä laitetta, kunhan ne ovat Philips-merkkisiä.
- Määritä seuraavaksi kaukosäätimen **asetukset**. Voit asettaa sen:
  - käyttämään muita kuin Philipsin laitteita.
  - oppimaan toimintoja muilta kaukosäätimiltä.
  - kopioimaan toimintoja näppäimeltä toiselle.
  - suorittamaan useiden näppäinten toiminnot vain yhden näppäimen painalluksella.
 Tämä selostetaan luvussa 'Kaukosäätimen asetusten määrittäminen' *sivulla 70*.
- **Nauti** kaukosäätimen kätevydestä. Katso kuvaa *sivulla 2* ja lukua 'Kaukosäätimen käyttäminen' *sivulla 73* halutessasi lisätietoja kaukosäätimen käytöstä.


- |   |   |
|---|---|
| ① Standby-näppäin (valmiustila)                     | ⑩ Mode-näppäin (tila)                             |
| ② Laitteiden merkkivalot                            | ⑪ Kosketusnäytön näppäimet                        |
| ③ Page-näppäimet (sivu)                             | ⑫ Set-up-näppäin (asetukset)                      |
| ④ Menu-näppäin (valikko)                            | ⑬ Guide-näppäin (ohje)                            |
| ⑤ Mute-näppäin (mykistys)                           | ⑭ Nuolinäppäimet ja OK-näppäin                    |
| ⑥ Back/Exit-näppäin (paluu/lopetus)                 | ⑮ Info-näppäin                                    |
| ⑦ Volume Up -näppäin (äänenvoimakkuuden lisäys)     | ⑯ Channel Up -näppäin (kanavanumeron suurennus)   |
| ⑧ Volume Down -näppäin (äänenvoimakkuuden vähennys) | ⑰ Channel Down -näppäin (kanavanumeron pienennys) |
| ⑨ Värinäppäimet                                     | ⑱ Previous Program -näppäin (edellinen ohjelma)   |

## Paristojen asettaminen kaukosäätimeen

- 1 Paina kaukosäätimen takana olevan paristolokeron kantta sisäänpäin ja työnnä sitä nuolen suuntaan.
- 2 Aseta kolme L06- tai AA-alkaliparistoa paristolokeroon kuten kuvassa.
- 3 Aseta kansi takaisin paikalleen ja napsauta se tukevasti paikalleen. Hetken kuluttua näkyviin tulee TV:n kosketusnäytön näppäinten ensimmäinen sivu.



## Paristojen vaihtaminen

Kun paristot ovat melkein tyhjä, näkyviin tulee **Battery Low** -kuvake . Vaihda kaukosäätimeen uudet L06- tai AA-alkaliparistot ja hävitä tyhjä paristot paikallisten määräysten mukaisesti.

## Kaukosäätimen asetusten määrittäminen

### Laitteiden asentaminen


Jos haluat käyttää tällä kaukosäätimellä muuta kuin Philipsin valmistamaa laitetta, kaukosäätimeen on syötettävä laitteen merkkikohtainen asetuskoodi. Tämän käyttöohjeen lopussa on luettelo asetuskoodista.

- 1 Voit valita haluamasi laitteen **Mode**-näppäimellä.

**Laitteen merkkivalo** syttyy.

- 2 Paina ja pidä pohjassa  -näppäintä kolmen sekunnin ajan. Näkyviin tulee **Set-up**-valikko (Asetukset).



- 3 Valitse **Set-up**-valikosta  . Esiin tulee numeronäppäimistö.

- 4 Etsi laitteesi merkki ja sitä vastaavat **4-numeroiset asetuskoodit** tämän käyttöohjeen lopusta.

- 5 Kirjoita ensimmäinen **4-numeroinen asetuskoodi** numeronäppäimistön avulla.

Jos infrapunakoodisarja on aktiivinen, **Code**-näppäin vilkahtaa kahdesti. Kosketusnäytölle tulee laitteen viimeksi käytetty sivu.

-tai-

Jos infrapunakoodisarja ei ole aktiivinen, **Code**-näppäin vilkahtaa kerran.

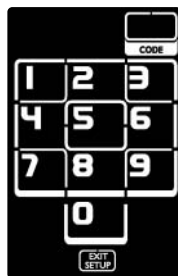
Tarkista asetuskoodi ja yritä näppäillä se uudelleen.

- 6 Kokeile, toimivatko näppäimet laitteesi yhteydessä.

Jos laite ei reagoi SRU9400-kaukosäätimeen, toista vaiheet kohdasta 2 lähtien ja kokeile kirjoittaa seuraava asetuskoodi, joka on merkitty laitteesi merkin kohdalle.

Jatka toistamalla vaiheet 1 - 6 jokaisen käytettävän laitteen osalta.

Voit valita eri laitteen **Mode**-näppäimellä.



## Infrapunakoodisarjan etsiminen

Jos et löydä luettelosta laitteesi merkkiä ja sitä vastaavaa asetuskoaodia, voit asettaa kaukosäätimen etsimään oikeaa asetuskoaodia.

- 1 Valitse **Mode**-näppäimellä laite, jonka asetuskoaodia etsit. Varmista, että laite on päällä.

**Laitteen merkkivalo** syttyy.

- 2 Paina ja pidä pohjassa  -näppäintä kolmen sekunnin ajan.

Näkyviin tulee **Set-up**-valikko (Asetukset).

- 3 Valitse **Set-up**-valikosta  .

Esiin tulevat **Search**- ja **Exit Setup** -näppäimet.

- 4 Paina ja pidä pohjassa **OK**-näppäintä.

Kaukosäädin alkaa lähettää Valmiustila / Katkaise virta -komentoja valitulle laitteelle. **Laitteen merkkivalo** vilkkuu aina, kun lähetetään uusi koodi.

- 5 Kun laitteesta katkeaa virta, päästä **OK**-näppäin. Varmista, ettei muita näppäimiä paineta.

Valitun laitteen infrapunakoodisarja on aktivoitu, ja kosketusnäytölle tulee laitteen viimeksi käytetty sivu.

- 6 **Kokeile** laitekohtaisia näppäimiä.

Jos aktivoitu infrapunakoodisarja on oikea, laitekohtaiset näppäimet toimivat oikein.

Jos jotkut näppäimet eivät toimi oikein, etsi asetuskoaodi uudelleen toistamalla vaiheet 2 - 5.

## Näppäinten opettaminen

Voit **opettaa** tälle SRU9400-kaukosäätimelle alkuperäisen kaukosäätimesi näppäimiä, jos esimerkiksi kosketusnäytön näppäimissä ei ole jotain alkuperäisen kaukosäätimen toimintoa.

- 1 Avaa **Set-up**-valikko ja valitse  .

Kosketusnäytölle tulee viimeksi valitun laitteen sivu 1.

- 2 Aseta SRU9400-kaukosäädin ja alkuperäinen kaukosäädin enintään **6 senttimetrin** etäisyydelle toisistaan.

- 3 Paina **SRU9400**-kaukosäätimen **näppäintä**, jolle haluat opettaa alkuperäisen kaukosäätimen näppäintoiminnon.

**Learn**-näppäin jää aktiiviseksi.

**Vinkki** Voit käyttää muita valitun laitteen näppäimiä **Page 2** -näppäimellä tai valita eri laitteen **Mode**-näppäimellä.

- 4 Paina **alkuperäisen** kaukosäätimen **näppäintä**.

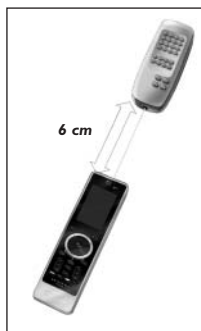
Korkea piippaus ilmoittaa, että SRU9400 on oppinut näppäintoiminnon. **Learn**-näppäin vilkahtaa kahdesti, ja **Set-up**-valikko palaa näytölle.

-tai-

Matala piippaus ilmoittaa, että SRU9400 ei oppinut näppäintoimintoa.


**Learn**-näppäin vilkahtaa kerran, ja **Set-up**-valikko palaa näytölle.

- 5 Toista vaiheet 1 - 4 jokaisen näppäimen kohdalla, jotka haluat opettaa SRU9400-kaukosäätimelle.



## Näppäinten kopioiminen

Jos haluat käyttää tällä kaukosäätimellä tiettyä toiselle laitteelle tarkoitettua laitetoimintoa, voit **kopioida** toiminnon kopioimalla näppäimen. Jos esimerkiksi laitteidesi (DVD-soittimen, TV:n, videonauhurin) äänenvoimakkuutta säädellään vahvistimella, voit kopioida vahvistinsivun äänenvoimakkuustoiminnot DVD-sivulle.

- 1 Avaa **Set-up**-valikko ja valitse .  
Kosketusnäytölle tulee viimeksi valitun laitteen sivu 1.
- 2 Paina **lähdenäppäintä**, jonka toiminnon haluat kopioida.  
Tämä voi olla mikä tahansa näppäin, paitsi Page 1, Page 2, Setup tai Mode.
- 3 Valitse **Mode**-näppäimellä laite, johon haluat kopioida lähdenäppäimen toiminnon.  
Kosketusnäytölle tulee valitun laitteen sivu 1.
- 4 Paina **kohdenäppäintä**, johon haluat kopioida lähdenäppäimen.  
Jos SRU9400 onnistuu kopioimaan näppäimeen, **Copy**-näppäin vilkahtaa kahdesti ja **Set-up**-valikko palaa näytölle.  
-tai-  
Jos SRU9400 ei onnistunut kopioimaan näppäintä, **Copy**-näppäin vilkahtaa kahdesti ja **Set-up**-valikko palaa näytölle.

## Makrojen ohjelmoiminen


Voit ohjelmoida laitteidesi käyttöön enintään 4 makroa.

### Mikä on makro?


Makro on **näppäinpainallusten sarja**, jonka voit ohjelmoida. Esimerkiksi DVD:n katsomiseksi pitäisi yleensä:

- avata televisio;
- kytkeä DVD-soitin päälle;
- kytkeä surround-äänentoistojärjestelmä päälle;
- valita TV:sta ja surround-äänentoistojärjestelmästä oikea tulokanava;
- käynnistää DVD:n toisto painamalla Play-näppäintä.

Makron avulla kaukosäätimen voi saada suorittamaan nämä kaikki toiminnot **vain yhdellä painalluksella**.

Voit käyttää makroja milloin tahansa painamalla näppäintä  ja valitsemalla makron numeron. Lisätietoja makrojen käytöstä on luvussa 'Makrojen käyttäminen' sivulla 73.

Makron ohjelmoiminen:

- 1 Avaa **Set-up**-valikko ja valitse .  
Näytölle tulevat numerot 1 - 4.
- 2 Valitse **numero**, jolla haluat tallentaa makron.  
Jos tällä numerolla on jo tallennettu makro, uusi makro korvaa sen.  
Viimeksi valittu laite tulee kosketusnäytölle.
- 3 Painele **näppäinsarja**, joka muodostaa makron.  
***Huomautuksia*** Makroon voi ohjelmoida **enintään 12 vaihetta**. Makro tallentuu automaattisesti, kun yrität ohjelmoida 13. vaihetta, ja Set-up-valikko palaa näytölle.  
Voit käyttää muita valitun laitteen näppäimiä **Page 2** -näppäimellä tai valita eri laitteen **Mode**-näppäimellä.
- 4 Lopeta makro painamalla **OK**-näppäintä.  
**Macro**-näppäin vilkahtaa kahdesti, ja kosketusnäytölle tulee laitteen viimeksi käytetty sivu.



## Näytön asetusten muokkaaminen

Kun käytät kaukosäädintä, näyttö kytkeytyy päälle. Kuuden sekunnin kuluttua se kytkeytyy jälleen pois päältä.

Voit muuttaa tämän aikakatkaisun johonkin seuraavista vaihtoehdoista:

**1** Avaa **Set-up**-valikko ja valitse .

Näytölle tulevat numerot 1 - 4.

**2** Valitse haluamasi näytön **aikakatkaisu**:

**1** = 3 sekuntia;

**2** = 6 sekuntia;

**3** = 9 sekuntia;

**4** = 12 sekuntia.

**Display**-näppäin vilkahtaa kahdesti ilmoittaakseen, että uusi asetus on tallennettu, ja **Set-up**-valikko palaa näytölle.

**Huomautus** Näytön aikakatkaisu vaikuttaa paristojen käyttöikään; mitä pitempään näyttö pysyy päällä, sitä nopeammin paristot tyhjenevät.

## Kaukosäätimen käyttäminen

### Laitteen valitseminen

Voit valita kaukosäätimeen asentamasi laitteen **Mode**-näppäimellä.

- **Laitteen merkkivalo** syttyy.
- Valitun laitteen kosketusnäytön näppäimet tulevat esiin.
- Kovilla näppäimillä käytetään valittua laitetta.

### Kosketusnäytön näppäinten ja kovien näppäinten käyttö


Laitteidesi useimmin käytettyjä toimintoja ohjataan kosketusnäytön näppäimillä ja kovilla näppäimillä.

Kosketusnäytöllä näkyvät ainoastaan valitun laitteen toiminnot. Pääset käyttämään muiden laitteiden toimintoja kosketusnäytön alareunan


**Page 2** -näppäimellä.

### Makrojen käyttäminen

Tähän kaukosäätimeen voi ohjelmoida enintään neljä erilaista makroa.

Kaukosäätimen makroja voi käyttää valitsemalla .

Tämä näppäin näkyy aina kosketusnäytön näppäinten sivulla 1 riippumatta siitä, mitä laitetta käytät.

**1** Voit käyttää ohjelmoituja makroja valitsemalla .

Kosketusnäytöllä näkyvät numerot 1 - 4.

**2** Paina sen makron numeroa, jonka haluat suorittaa.

Tämä makro suoritetaan, ja viimeksi valitun laitteen **laitteen merkkivalo** syttyy.

## Tuki

### Vianmääritys

Ongelma	Ratkaisu
Yksi tai useampi näppäin ei toimi laitteeni yhteydessä.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jos haluat käyttää SRU9400-kaukosäätimellä muuta kuin Philips-laitetta, laite on <b>asennettava</b> SRU9400:lle merkkikohtaisen asetuskoodin avulla. Katso 'Laitteiden asentaminen' sivulla 70.</li> <li>• Jos et löydä laitteellesi sopivaa asetuskoa, SRU9400 voi <b>etsiä</b> sopivia infrapunakoodeja koko tietokannasta. Katso sivua 71.</li> <li>• SRU9400 voi myös <b>oppia</b> näppäimiä alkuperäisestä kaukosäätimestäsi. Katso 'Näppäinten opettaminen' sivulla 71.</li> </ul>
En löydä SRU9400:n koodilistasta laitteeni merkkiä.	SRU9400 voi <b>etsiä</b> oikeaa infrapunakoodia koko tietokannasta. Katso sivua 71.
En löydä laitteeni tyyppiä SRU9400-kaukosäätimestä tai tämän käyttöohjeen lopussa olevasta laitelistasta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 'TV mode' kattaa väri-TV:n, kuvanheittimet, TV-videoyhdistelmät, TV-DVD-yhdistelmät, plasma-TV:t ja LCD-TV:t.</li> <li>• 'VCR mode' kattaa videonauhurit ja PVR-/kiintolevynauhurit.</li> <li>• 'DVD mode' kattaa DVD-, DVDR- ja DVD-HDD-yhdistelmät.</li> <li>• 'STB mode' sisältää satelliittiviritimet, kaapeliboksit ja DVB T- / maanpäällisten lähetysten digivastaanottimet.</li> <li>• 'Amp mode' kattaa vahvistimet, A/V-vastaanottimet, kotiteatterijärjestelmät ja äänentoistojärjestelmät.</li> </ul>
SRU9400:n palauttaminen lepotilasta ei onnistu.	Paristojen virta on liian vähissä. Ota paristot pois kaukosäätimestä ja aseta tilalle uudet.

### Tarvitsetko apua?

Jos sinulla on kysyttävää SRU9400-kaukosäätimestä, voit aina ottaa yhteyttä meihin. Yhteystietomme ovat näiden käyttöohjeiden *sivulla 91*.

Lue nämä käyttöohjeet huolellisesti ennen kuin otat meihin yhteyttä. Kun soitat tukipuhelimeemme, varmista, että laite on käden ulottuvilla, niin että tukihenkilömme voi auttaa tarkistamaan, toimiiko kaukosäätimesi oikein.

Philips-yleiskaukosäätimesi mallinumero on SRU9400/10.

Ostopäivä: ...../...../..... (päivä/kuukausi/vuosi)

## Code list

## TV

A.R. Systems	0064	0379	0583	0401	0482
Accent			0036	0064	0583
Adcom					0652
Admiral	0120	0390	0445	0114	0190
Adyson				0244	0243
AEA				0064	0583
AEG					0633
Agashi				0243	0244
AGB					0543
Agef					0114
Aiko	0036	0064	0583	0243	0398
			0099	0388	0218
Aim	0064	0099	0583	0733	0832
Aiwa			0728	1943	1532
Akai	0388	0398	1564	0064	0218
	0062	0036	0099	0245	0579
	0190	0543	0742	0583	0575
	0244	0658	0243	0475	0633
				1064	0500
Akashi					0036
Akiba	0245	0309	0482	0064	0583
Akira					0445
Akito				0064	0583
Akura	0064	0583	0695	1695	0386
	0036	0245	0309	0303	0741
Alaron					0243
Alba	0064	1064	0583	0741	0036
	0397	0262	0398	0695	0382
	0243	0274	0458	0190	0514
					1695
Alcyon					0103
Alkos					0062
Allorgan			0233	0321	0244
Allstar				0064	0583
Ambassador					0204
Amplivision			0244	0427	0397
Amstrad	0204	0036	0543	0398	0245
			0064	0583	1064
Anam		0064	0583	0036	0677
Anam National			0064	0583	0677
Anex					0448
Anglo					0036
Anitech	0036	0103	0064	0583	0309
Ansonic	0397	0064	0583	0036	0695
	0401	0190	0319	0286	0274
		1464	0455	0131	1695
Apollo					0500
Arc en Ciel	0426	0528	0136	0223	0595
Arcam			0243	0426	0244
Ardem		0513	0741	0064	0583
Aristona				0583	0064
Arthur Martin			0190	0427	0264
ASA		0132	0373	0131	0114
Asberg			0064	0583	0103
Asora					0036
Astra				0064	0583
Asuka		0245	0244	0243	0309
Atlantic	0064	0583	0243	0233	0286
Atori					0036
Auchan				0190	0427
Audiosonic	0036	0064	0401	0847	0583
	0136	0741	0742	0244	0397
		0364	0245	0513	0455
Audioton		0244	0513	0397	0455
Ausind					0103
Autovox		0114	0233	0264	0103
			0376	0244	0274
AWA	0038	0063	0036	0401	0064
	0583	0243	0633	0244	0135
Axxent					0036
Axxon					0741
Baird	0136	0220	0370	0099	0244
Bang & Olufsen				0592	0114

Barco			0407	0579	0190
Basic Line	0401	0064	0190	0695	0583
	0036	0245	0309	0244	0482
				0366	1064
					1695
Bastide					0244
Bauer				0832	0036
Baur	0036	0562	0222	0539	0064
	0581	0218	0388	0376	1532
					1037
Bazin					0244
Beko	0741	0062	0513	0455	0397
	0445	1064	0583	0633	0742
					0835
Bennett					0583
					0064
Beon				0064	0583
Berthen					0695
					1695
Best				0364	0397
					0448
Bestar			0064	0583	0397
					0401
Bestar-Daewoo					0401
Binatone					0244
Black Diamond			0641	0847	1064
					0583
Black Star					0274
Black Strip					0062
Blackway					0309
					0245
Blaupunkt			0581	0218	0562
			0475	0482	0197
					0063
Blue Sky	0064	0741	1064	0514	0695
	0742	1936	0583	0245	0309
				0482	1695
					0835
Blue Star					0309
Bondstec					0274
Boots					0244
					0036
BPL				0064	0583
					0309
Brandt	0652	0528	0136	0426	0264
	0314	0362	0595	0498	0370
					0587
Brandt Electronique	0314	0362	0528	0595	
Brinkmann			0064	0583	0695
				0445	0513
					1695
Brionvega			0064	0583	0114
Britannia					0243
					0244
Bruns				0114	0455
					0513
BSR		0190	0321	0579	0388
BTC					0245
Bush	0695	0245	0190	0376	0036
	0064	0398	0262	0309	0382
	0401	0388	1064	0514	0244
	0644	0321	0579	0583	0741
					1927
					1695
					1943
Canton					0245
Carad	0637	0064	0583	0695	1064
					1695
Carena				0482	0064
					0583
Carrefour				0063	0064
					0583
Carver					0197
Cascade				0036	0064
					0583
Casio		0064	0583	0190	0376
Cathay					0064
					0583
CCE			0064	0583	0244
Celestial					0847
Centrum					1064
Centurion					0064
					0583
Century				0114	0274
					0265
CGE	0101	0103	0445	0274	0579
			0397	0190	0303
					0426
Cimline				0036	0262
					0245
City					0036
Clarivox				0445	0064
					0583
Clatronic	0064	0397	0398	0741	0245
	0583	0244	0103	0274	0036
					0633
Clayton					1064
CMS					0243
CMS hightec					0244
Concorde					0036
Condor	0064	0583	0397	0243	0036
			0309	0274	0445
					0190
Conia					0847
Conrac					0835
Conrad				0064	0583



GPM					0245
Gradiente	0680	0197	0064	0583	
Graetz	0374	0741	0388	0398	
	0190	0064	0366	0583	
Granada	0427	0064	0583	0253	0383
	0386	0099	0378	0135	0244
	0103	0063	0366	0543	0500
	0587	0190	0390	0252	0370
Grandin	0064	0583	0036	0190	0637
	0742	0695	0401	0309	0245
		0427	1064	1695	0907
Gronic				0244	0190
Grundig	0222	0535	0562	0218	0581
	0514	0064	0733	0103	0264
	0583	0614	0036	0063	0397
			0657	1943	0370
H&B					0835
Haaz					0733
Halifax				0243	0244
Hampton				0243	0244
Hanimex				0245	0321
Hanseatic	0064	0583	0376	0190	0388
	0319	0309	0661	0455	0397
	0036	0321	0244	0458	0303
	0114	0378	0741	0835	0513
Hantarex	0036	0064	0583	0543	0265
Hantor				0064	0583
Harwood		0036	0064	0583	0514
Hauppauge				0064	0583
HCM	0036	0064	0583	0244	0245
				0445	0309
Hedzon				0583	0064
Hema				0244	0036
Hemmermann					0376
Hifivox	0528	0136	0223	0426	0595
Higashi					0243
Highline				0064	0583
Hikona					0245
Hinari	0064	0583	0036	0245	0063
	0190	0382	0514	0262	0321
Hisawa	0309	0245	0427	0482	0637
Hit					0114
Hitachi	0252	1252	0376	0063	0383
	0500	0190	0579	0370	0223
	0303	0543	0099	0064	0583
	0390	0575	0661	1164	0132
	0519	0386	0388	0539	0507
				1064	1603
Hitachi Fujian				0135	0252
Hitsu		0036	0637	0482	0245
HIMV				0114	0220
Höher					0741
Home Electronics					0633
Hornophon				0064	0583
Hoshai		0245	0482	0309	
Huanyu				0401	0243
Hygashi				0244	0243
Hyper		0036	0243	0244	0274
Hypersonic					0388
Hypson	0064	0583	0741	0742	0244
	0309	0482	0427	0265	1064
			0695	1695	0513
Hyundai			0064	0583	0733
Iberia				0064	0583
ICE		0064	0398	0036	0583
			0245	0244	0243
Ices				0245	0243
Ict			0064	1164	0583
Imperial	0064	0190	0397	0101	0583
	0657	0388	0376	0445	0274
		0223	0103	0458	0579
Indesit					0264
Indiana				0064	0583
Ingelen	0514	0637	0741	0190	0388
Ingersoll					0036
Inno Hit	0036	0099	0064	0583	0245
		0244	0103	0543	0274
Innovation				0064	0583
inotech					0847
Interactive	0064	0583	0114	0539	0190
	0388	0397	0528	0136	0595
Interbuy	0036	0064	0274	0539	0583
Interfunk	0064	0583	0114	0539	0190
	0397	0528	0136	0595	0376
Internal		0064	0583	0401	1936
International					0243
Intervision	0309	0244	0482	0064	0398
	0475	0513	0397	0514	0245
	0458	0190	0274	0036	0583
Irradio	0036	0064	0583	0245	0274
			0317	0103	0398
Isukai	0245	0064	0583	0309	0482
ITC				0244	0579
ITS	0064	0398	0245	0309	0243
				0036	0583
ITT	0190	0507	0376	0388	0500
	0374	0378	0220	0373	0366
ITT Nokia	0388	0575	0190	0500	0507
	0374	0376	0373	0366	0378
	0633	0637	0658	0390	0458
ITV			0064	0583	0274
Jean					0063
JEC					0062
JMB		0064	0661	0401	0583
Jocel					0739
Jubilee					0583
JVC	0680	0063	0710	0220	0398
	0245	0633	0445	0120	0677
Kaisui	0245	0309	0064	0583	0243
			0482	0244	0036
Kambrook					0458
Kamp					0243
Kapsch	0190	0388	0233	0286	0131
Karcher	0064	0583	0448	0397	0637
		0190	0309	0741	0633
Kathrein				0583	0064
Kawa					0398
Kawasho					0243
KB Aristocrat				0190	0374
Kendo	0637	0064	0583	0190	0539
	0390	0455	0262	0274	1064
Kennedy			0190	0233	0579
Kennex					1064
Kenwood					0132
KIC					0244
Kingsley					0243
Kiton			0583	0064	0695
Kneissel	0064	0397	0637	0401	0583
		0462	0286	0319	0265
Kolster	0064	0583	0376	0274	0245
Konichi					0036
Konka	0064	0583	0398	0741	0445
				0245	0614
Kontakt					0514
Korpel				0064	0583
Korting			0114	0448	0397
Kosmos				0064	0583
Koyoda					0036
Kraking					0265
KTV					0244
Kuba				0376	0190
Kuba Electronic				0376	0190
Kyoshu					0445
Kyoto			0190	0243	0244
L&S Electronic					0741
LaSAT				0513	0397
Lavis			1064	0064	0190
Leader					0036
Lecson				0064	0583
Legend				0036	0364
Lenco	0064	0036	0190	0401	0583
		0131	0614	0374	1064
Lenoir					0036
Lesa					0274
Levis Austria				0064	0583
Leyco		0099	0064	0583	0321

LG	0064	0397	0036	0244	0583	0741
	0243	0458	0317	0190	0633	0136
		0742	1664	0883	0274	0388
Liesenk & Tter					0064	0583
Liesenkotter					0064	0583
Lifetec	0064	0036	0401	0695	0539	1064
	1164	0583	0245	1695	0710	0741
Lloyd's						0036
LME						0458
Lodos						1064
Loewe		0539	0064	0583	0397	0114
					0319	0543
Logik	0038	0036	0220	0398	0907	1064
Logix					0695	1695
Luma	0064	0390	0233	0190	0583	0401
					0036	0286
Lumatron		0390	0233	0064	0583	0190
					0286	0244
Lux May					0064	0036
Luxor	0264	0317	0384	0390	0507	0519
	0376	0388	0383	0575	0190	0373
			0500	1064	0244	0658
Madison					0064	0583
Magnadyne	0114	0274	0543	0579	0190	
						0374
Magnafon				0543	0103	0243
Magnavox				0064	0583	0063
Magnum		0741	0064	0583	0742	
Manesth		0064	0583	0262	0244	0303
				0062	0321	0190
					0190	0390
Manhattan				0064	0583	0695
					1064	0190
						1695
Marantz					0064	0583
Marelli						0114
Mark			0064	0583	0244	0243
			0401	0036	0741	0742
Master's						0064
Masuda	0245	0398	0036	0064	0244	0583
Matsui	0064	0583	0514	0036	0262	0204
		0038	0382	0099	0063	0244
		0398	0390	0482	0190	0376
		0062	0458	0222	0218	0362
					0741	1064
Matsushita						0677
Matsuyama						0614
MCE						0036
Mediator					0064	0583
Medion		0064	0741	0835	0695	0583
		0539	1164	1064	1464	1927
				1695	0907	1943
Megas						0637
MEI				1064	0064	0583
Melectronic		0373	0064	0539	0136	0370
		0274	0132	0131	0401	0036
			0507	0519	0243	0376
					0190	0314
			0583	0661	0388	0218
					0222	0741
Melvox						0427
Memorex					0036	0677
Memphis				0364	0099	0036
Mercury				0064	0036	0583
Merritt					0575	0388
Metz	0415	0474	0773	0394	0114	0222
	0562	0581	0218	0064	0583	0614
					0695	1064
						1695
MGA			0064	0583	0245	0131
Micromaxx			0064	0583	0695	1064
					0657	0835
						1695
Microstar						0835
MicroTEK						0847
Minato					0064	0583
Minerva		0514	0562	0222	0103	0218
			0581	0264	0543	0135
Minoka				0064	0583	0386
Mirror						1927
Mistral Electronics						0220
Mitsubishi			0135	0120	0539	0064
				0114	0063	0264
					0562	0583
						1064
Mitsuri General						0190

Mivar		0319	0317	0318	0397	0103
			0243	0636	0543	0244
Monaco						0036
Morgan's					0064	0583
Motion						0103
Motorola						0120
MTC		0397	0376	0539	0190	0243
					0388	0475
MTLogic						0741
Multibroadcast						0220
Multitec	0064	0583	0513	0695	1064	1695
Multitech		0376	0036	0390	0513	0064
	0397	0583	0244	0243	0274	0103
Murphy		0131	0243	0099	0190	0378
Musikland			0064	0245	0274	0583
Myryad					0583	0064
NAD						0388
						0190
Naiko				0064	0633	0583
Nakimura				0401	0064	0583
Naonis					0390	0190
NAT						0253
National						0253
						0264
NEC	0197	0614	0063	0482	0036	0401
	0244	0064	0583	0038	0264	1731
						0680
Neckermann		0064	0218	0397	1532	1037
			0581	0583	0579	0190
		0376	0114	0274	0244	0390
						0539
NEI	0064	0583	0364	0458	0398	0190
Nesco						0274
Netsat					0064	0583
Network						0364
Neufunk		0064	0036	0583	0637	0245
					0309	0741
New Tech				0064	0036	0583
					0370	0244
						0475
New World						0245
Nicamagic						0243
Nikkai		0099	0245	0064	0583	0244
		0062	0364	0243	0036	0063
Nikkei						0741
Noblisko						0103
						0243
Nogomatic		0426	0528	0136	0223	0595
Nokia	0388	0190	0507	0376	0575	0519
	0386	0500	0374	0378	0366	0401
			0658	0633	0373	0637
						0136
Nordic						0244
Nordmende		0136	0741	0528	0314	0426
		0223	0587	0370	0595	0222
		0064	0583	0362	0190	0374
						0498
Norfolk						0190
Normerel					0064	0583
Novak					0064	0583
Novatronic			0064	0132	0401	0583
NU-TEC						0482
Nurnberg						0190
						0388
Oceanic				0190	0427	0388
				0374	0500	0575
					0507	
Okano		0397	0064	0583	0099	0036
Onwa					0398	0245
						0458
Opera						0064
						0583
Optimus						0677
Optonica						0120
Orbit						0064
						0583
Orion	0064	0382	0583	0741	0262	0321
	0204	0038	0036	0543	1943	0907
Orline					0064	0245
						0583
Ormond		0695	1064	0064	0583	1695
Orsowe						0543
Osaki				0099	0245	0244
				0064	0401	0382
					0583	0317
Osio					0064	0583
Oso						0245
Osune		0099	0063	0245	0064	0583
Otto Versand		1532	1037	0063	0120	0539
		0064	0583	0562	0222	0376
			0581	0218	0388	0262
				0321	0253	0274
					0244	0036
						0309
				0370	0374	0455
					0458	0543
						0579

Pacific	0064	0583	1164	0741	1064					
Pael						0243				
Palladium	0397	0064	0657	0741	1164					
	0218	1532	1037	0445	0581					
	0583	0376	0274	0114	0579					
			0190	0244	0390					
Palsonic	0064	0244	0245	0583	0475	0445				
Panama	0036	0244	0243	0064	0583	0274				
Panasonic	0677	1677	0135	0253	0388					
	0264	0394	0374	0543	0064					
	0583	0190	0575	0378	1337					
Panavision				0064	0583					
Papow				0064	0583					
Pathe Cinema	0190	0265	0243	0427	0319					
	0376	0458	0579	0397	0374					
Pathe Marconi			0528	0136	0223					
			0426	0264	0595					
Pausa					0036					
Perdio	0099	0190	0064	0243	0309	0583				
Perfekt				0064	0583					
Pershin					0427					
Philco	0114	0101	0445	0103	0274					
	0579	0190	0397	0064	0583					
Philex			0220	0190	0378					
Philharmonic					0244					
Philips	0583	0064	0265	0581	0218					
	0114	0220	0359	0370	0401					
			0632	0036	0388					
Phocus					0741					
Phoenix	0064	0583	0397	0513	0190					
		0114	0099	0243	0579					
Phonola	0064	0583	0114	0220	0243					
Pilot		0583	0064	0739	0733					
Pioneer	0038	0064	0197	0583	0455					
	0397	0370	0388	0136	0190					
			0314	0513	0539					
Pionier				0397	0513					
Plantron			0064	0583	0036					
Playsonic	0741	0064	0244	0366	0742					
Policom	0595	0136	0223	0233	0264	0265				
	0388	0190	0101	0114	0528	0562				
Polytron					0309					
Poppy					0036					
Portland				0401	1936					
Powerpoint			0514	0064	0583					
Prandoni-Prince	0274	0543	0388	0390	0103					
Precision					0244					
Premier					0036					
Prima					0036					
Prinston					1064					
Prinz			0099	0376	0388					
Profex	0036	0190	0458	0388	0390	0103				
Profi					0036					
Profftronic				0064	0583					
Proline	0064	0583	0652	0661	0657	0099				
Prosonic	0064	0583	0397	0401	0398	0695				
			0741	0243	0244	1695				
Protech	0064	0583	0244	0036	0274	0376				
	0458	0445	0364	0695	0309	0579				
			0190	0513	1064	1695				
Provision		0064	0583	1064	0741					
Pye	0064	0583	0114	0581	0401	0376				
Pymi					0036					
Quadra Vision					0427					
Quadral					0245					
Quasar			0274	0677	0036					
Quelle	0064	1532	1037	0038	0528	0136				
	0539	0562	0376	0581	0218	0388				
	0063	0244	0274	0101	0131	0132				
	0695	0583	0222	0317	1064	0321				
		0373	0448	0579	0036	1695				
Questa					0063					
R-Line			0064	0583	0190					
Radialva		0136	0245	0458	0190					
		0064	0583	0314	0364					
Radiola			0064	0583	0244					
Radiomarelli	0114	0543	0274	0064	0583					
RadioShack				0064	0583					
Radiotone	0036	0064	0583	0455	0397					
		0445	0695	1064	1695					
Rank Arena					0063					
RCA	0652	0120	0587	0362	0370					
Recor			0064	0445	0583					
Rectiligne				0064	0583					
Rediffusion	0388	0378	0575	0063	0373					
Redstar				0064	0583					
Reflex	0064	0583	1064	0695	1695					
Reoc			0741	0661	1936					
Revox			0064	0583	0397					
Rex	0233	0390	0274	0190	0286					
RFT	0114	0319	0397	0455	0099					
			0064	0583	0513					
Rhapsody					0243					
Ricoh				0064	0583					
Rinex					0445					
Roadstar	1064	0036	0445	0064	0583	0741				
	0695	0245	0309	1943	1695	1927				
Robotron					0114					
Rodex				0064	0583					
Rover					0063					
Rowa	0244	0739	0036	0243	0614	0064				
					0583					
Roxy					0475					
Royal Lux				0448	0397	0362				
Rukopir					0583	0061				
Saba	0652	0136	0587	0370	0314	0114				
	0426	0190	0528	0543	0388	0525	0223			
	0362	0595	0575	0374	0498	0677	0741			
Saccs					0265					
Sagem				0637	0482	0309				
Saisho	0262	0543	0204	0036	0038	0244				
					0458	0190				
Saivod	0064	0583	0695	0739	1064	1695				
Sakai					0190					
Sakyno					0482					
Salora	0317	0376	0190	0383	0386	0388				
	0543	0390	0575	0366	0579	0507				
Salsa					0362					
Sambars					0543	0103				
Samsung		0614	0064	0583	0729	0120				
	0671	0036	0244	0475	0397	0243				
	0317	0099	0190	0652	0839	0841				
Sandra					0243	0244				
Sanela					0265					
Sansui	0064	0583	0733	0398	0448	0482				
Santon					0036					
Sanyo	0319	0063	0038	0397	0366	0099				
	0243	0244	0131	0582	0036	0190				
		0064	0135	0583	0513	0197				
Save					0064	0583				
SBR				0064	0583	0220				
Schaub Lorenz		0575	0741	0388	0376					
		0633	0374	0513	0401					
Schneider	1164	0064	0583	0376	0379					
	0286	0370	0244	0274	0398					
	0388	0245	0695	1064	0190					
		0741	1936	1695	1943					
Scotland					0190					
Seaway					0661					
Seelver				0583	1064	0064				
SEG	0064	0583	1064	1464	0695	0244				
	0514	0036	0376	0190	0661	0063	0274			
	0243	0579	0103	0245	1936	1695	0741			
SEI	0114	1532	1037	0579	0190	0543				
	0376	0321	0233	0064	0583	0204	0374			
Sei-Sinudyne	0233	0321	0374	0543	1532					
	1037	0579	0064	0583	0114					
Seleco	0233	0390	0286	0190	0374					
		0398	0063	0373	0462					
Sencora					0036					
Sentra	0303	0062	0245	0036	0376					
Serino		0637	0482	0243	0120					
Sharp	0120	1220	0063	0321	0680					
				0220	0543					
Shintoshi				0064	0583					
Shivaki		0064	0583	0401						

Shorai					0321
Show			0445	0036	0099
Siarem	0579	0190	0114	0374	0543
Siemens	0218	0562	0581	0222	0064
			0583	0374	0388
Siera			0064	0583	0614
Siesta					0397
Silva		0064	0583	0243	0388
Silver		0063	0064	0482	0388
			0583	0742	0190
SilverCrest			1064	0064	0583
Singer	0036	1564	0114	0064	0583
			0462	0427	0362
Sinudyne	0204	0114	0262	0321	0579
	0190	0388	0543	0376	1532
	1037	0233	0064	0583	0374
Skantic				0384	0383
Sky		0064	0309	0907	0583
Skymaster					0132
Sliding					0907
SLX				0695	1695
Smaragd					0514
Solavox		0388	0099	0190	0575
			0378	0064	0583
Sonawa					0245
Soniko				0064	0583
Sonitron			0397	0366	0244
Sonneclair				0064	0583
Sonoko	0064	0583	0036	0309	0244
Sonolor		0190	0427	1532	1037
		0575	0388	0309	0374
Sontec	0064	0583	0397	0321	0036
Sony	1532	1678	1037	0038	0063
	0064	0583	0120	0197	0101
Sound & Vision		0245	0401	0064	0583
Soundwave		0064	0583	0445	0742
Spectra					0036
Ssanyong					0036
Staksonic					0036
Standard		0064	0583	1064	0245
			0036	0244	0401
Starlite	0036	0579	0190	0064	0583
Stenway				0309	0245
Stern	0233	0286	0190	0390	0462
Strato			0064	0583	0036
Strong			1064	0064	0583
Stylandia					0244
Sunic Line				0064	0583
Sunkai	0321	0382	0482	0245	0262
		0637	0064	0583	0514
Sunstar		0398	0064	0583	0036
Sunwatt					0482
Sunwood			0064	0583	0036
Superla			0543	0243	0244
Supersonic			0583	0832	0482
SuperTech	0036	0064	0583	0243	0245
Superton					0458
Supra			0401	0036	
Susumu			0362	0245	0314
Sutron					0036
Svasa					0832
Swissline					0274
Swisstec					0907
Sydney				0243	0244
Syline			0064	0583	
Sytong					0243
T+A					0474
Tandberg	0394	0136	0364	0223	0388
Tandy		0245	0099	0244	0274
			0303	0120	0190
Targa					0729
Tashiko		0063	0244	0197	0243
			0386	0190	0390
Tatung	0064	0583	0099	0543	0244
TCM				0741	0835
Teac	0539	0064	1464	1064	0583
	0695	0482	0244	0733	1936
	0376	0309	0445	0458	0197

TEC	0244	0303	0036	0274	0498	0362
	0364	0286	0579	0064	0583	0388
Tech Line		0064	0583	0695	1464	1695
Technica						0245
Technics						0677
TechniSat				0064	0583	0190
Technisson						0741
Technosonic					0064	0583
Tecnimagen						0583
Tedelex	0244	0445	0633	1564	0036	
	0733	0614	0064	0583	0458	
Teiron						0036
Teleavia			0136	0528	0314	0223
			0426	0517	0595	0370
Telecor	0064	0583	0190	0245	0244	0286
Telefunken		0652	0587	0729	0101	0614
			0136	0370	0739	0525
	0528	0498	0426	0314	0362	0223
	0583	0513	0593	0595	0741	0517
Telefusion					0064	0583
Telegazi		0064	0190	0286	0245	0583
Telemeister					0064	0583
Telesonic					0064	0583
Telestar				0036	0064	0583
Teletech		0064	0583	0695	0036	
		0274	0364	1064	1695	
Teleton		0244	0233	0190	0376	
			0286	0063	0390	
Televideon			0579	0190	0243	
Televuew				0064	0583	
Telesio					0427	
Temco					0321	
Tempest				0036	0064	0583
Tennessee					0064	0583
Tensai	0131	0245	0064	0583	0244	0321
	0036	0132	0401	0398	0274	0742
					0190	1064
Tenson						0036
Tesla						0064
Tevion		0064	0583	0835	0695	
		1164	0741	1064	1695	
Texet	0244	0401	0036	0243	0245	
Thomson	0652	0587	0370	0314	0136	
	0528	0426	0498	0362	0223	
	0264	0064	0583	0595	0517	
		1474	0376	0243	0579	
Thorn	0135	0220	0136	0252	0370	0388
	0265	1532	1037	0101	0562	0064
	0099	0583	0038	0131	0362	0539
	0386	0063	0401	0062	0580	0383
Thorn-Ferguson		0131	0135	0136	0265	
		0220	0388	0362	0062	
TMK						0204
Tobishi						0245
Tokai	0099	0064	0583	0364	0695	0475
	0190	0244	0401	0036	1064	0579
Tokaido						1064
Tokyo				0243	0062	0475
Tomashi					0309	0245
Tongtel						0614
Topline					1064	0695
Toshiba	0535	1535	0062	0580	0063	0270
	0741	0244	0136	0517	0222	0218
		1943	0036	0064	0677	1731
Towada			0376	0244	0579	
Toyoda			0036	0398	0303	
Trakton				0036	0244	
Trans Continens		0695	0244	1064	0064	
			1695	0583	0513	
Tranasonic		0064	0583	0482	0614	
		0539	0739	0445	0036	
Transtec						0243
Triad			0064	0583	0245	
Trident				0543	0244	
Tristar				0245	0220	
Triumph	0204	0543	0373	0583	0064	0270
Tsoshi						0309
TVTEXT 95						0583



Uher	0103	0064	0583	0233	0401
	0445	0513	0397	0286	0507
Ultravox	0114	0401	0274	0243	0579
		0190	0064	0583	0378
Unic Line	0064	0583	0500	0482	0376
United		0741	0064	0742	0583
			1943	1064	0614
Universal				0064	0583
Universum	0373	0132	0222	0500	0562
	0388	0274	0519	0507	0397
	0064	0539	0321	0063	0579
	0583	0448	0317	0101	1532
	0695	0376	0244	0528	0136
	0658	0581	0036	1064	1464
				0197	1695
Univox	0064	0583	0364	0114	0190
Utax					0265
V7 Videoseven					0190
Vestel			0064	0579	0190
			0583	0695	1064
				0695	1695
Vexa			0036	0064	0583
Victor					0680
Videologic				0245	0243
Videologique			0243	0245	0244
Videosat					0274
VideoSystem				0064	0583
Videotechnic			0243	0244	0401
Videoton			0383	0190	0458
Vidtech					0063
Viper					0364
Visiola					0243
Vision			0064	0583	0244
Vistar			0303	0233	0388
Vortec				0064	0583
Voxson			0114	0103	0064
				0390	0445
				0190	0583
Waltham	0244	0303	0383	0445	0314
	0064	0583	0695	0136	1064
			0458	0517	1695
Watson	1064	0064	0583	0190	0036
			0695	0245	1464
			0376	0579	0190
Watt Radio			0376	0579	0190
Wega			0064	0583	0063
Wegavox				0036	0064
Welltech					0583
Weltblick					0741
Weston			0064	0583	0244
Wharfedale				0064	0583
White Westinghouse			0243	0064	0583
				0364	1936
Windsor			0695	1064	1695
Windstar				0309	0364
Windy Sam					0583
Wintel					0741
World-of-Vision					0907
Worldview					0482
Xenius					0661
Xrypton				0064	0583
Yamaha					0677
Yamishi	0309	0482	0245	0064	0583
Yokan				0064	0583
Yoko	0244	0064	0583	0245	0036
		0448	0397	0366	0243
					0274
Yorx					0245
Zanela					0265
Zanussi			0233	0390	0244
Zenith					1936
Zenor					0366

## VCR, HDD

Accent					0099
Adyson					0099
Aim				0305	0375
Aiwa	0334	0027	0236	0375	0379
	0064	0068	1164	0059	1059
Akai			0064	0133	0342
			0068	0379	0267
					0375
Akashi					0099

Akiba					0099
Akitan					0322
Akura					0099
Alba	0305	0099	0236	0379	0322
		0027	0342	0375	0108
Allorgan					0267
Allstar					0108
Amstrad	0027	0352	0359	0305	0099
Anitech					0099
Ansonic					0027
Aristona					0108
ASA				0064	0108
Asuka	0099	0064	0108	0027	0065
Audiosonic					0305
AVP				0379	0027
AWA			0064	0305	0070
Baird	0133	0305	0131	0068	0027
Basic Line	0305	0236	0099	0073	0131
Beko					0131
Bestar					0305
Black Diamond					0305
Black Panther					0305
Blaupunkt		1589	0253	0189	1189
			0108	0222	0430
Blue Sky		0064	0236	0375	0099
			0379	0305	0027
					1164
Bondstec					0099
Brandt	0068	0214	0233	0347	0348
Brandt Electronique					0068
Brinkmann				0236	0375
Brionvega					0371
Bush		0099	0305	0342	0236
		0379	0027	0375	0108
				0236	0108
Carrefour					0072
Casio					0027
Cathay					0305
Centrum					0620
CGE				0068	0027
Cimline				0099	0236
Clatronic				0099	0027
Combitech					0379
Condor					0305
Crown			0064	0305	0099
Cyrus					0108
Daewoo	0305	0236	0375	0379	0072
Dansai				0099	0305
Dantax					0379
Daytron					0305
de Graaf			0069	0193	0108
			0131	0075	0073
Decca	0027	0068	0108	0094	0375
			0375	0236	0379
Deitron					0305
Denko					0099
Diamant					0064
Diamond					0305
Domland					0236
Dual	0068	0108	0305	0027	0375
Dumont		0027	0108	0131	0132
Elbe				0305	0065
Elcatech					0099
Elin					0267
Elsay					0099
Elta				0099	0305
Emerson		0099	0072	0027	1164
ESC				0305	0267
EuroLine					0375
Ferguson		0068	0347	0348	0080
			0520	0027	0305
Fidelity	0027	0099	0352	0267	0459
Finlandia		0131	0108	0069	0193
		0075	0411	0034	0064
				0073	0133
					0253
Finlux		0027	0108	0131	0069
Firstline		0099	0236	0375	0070
		0072	0069	0115	0305
					1164
Fisher			0074	0131	0073
					0065



Radiola					0108
Radionette		1164			0064
Rank					0068
Rank Arena					0068
RCA					0347
Reoc		0236	0375		0305
Rex			0068		0411
RFT			0430		0099
Roadstar	0267	0099	0064	0305	0108
Royal					0099
Saba		0068	0214	0233	0347
		0348	0411	0521	0305
Saisho		0236	0235	0115	0375
Salora		0073	0070	0133	0131
Samsung			0267		0459
Sansui		0068	0094	0133	0099
Sanyo	0131	0073	0074	0075	0094
Saville			0379	0305	0267
SBR					0108
ScanSonic					0267
Schaub Lorenz			0068	0371	0131
			0027	0133	0342
Schneider	0099	0027	0064	0108	0305
			0267	1164	0069
Scott					0620
Seaway					0305
SEG		0099	0267	0305	0108
SEI					0108
Sei-Sinudyne					0108
Seleco			0068	0411	0064
Sentra					0099
Setron					0099
Sharp		0075	0064	0596	0834
Shintom				0099	0131
Shivaki					0064
Shorai					0115
Siemens		0222	0064	0131	0034
			0108	0347	0374
Siera					0108
Silva					0064
Silver					0305
Singer				0375	0072
Sinudyne			0108	0236	0379
Smaragd					0375
Sonitron					0074
Sonneclair					0099
Sonoko					0305
Sonolor			0075		0073
Sontec				0064	0305
Sony		0059	1059	0060	0133
Soundwave			0064	0236	0375
Ssangyong					0099
Standard					0305
Starlite			0064		0131
Stern					0305
Sunkai		0236	0322		0375
Sunstar					0027
Suntronic					0027
Sunwood					0099
Supra		0064	0267		0375
Symphonic				0027	0099
T+A			1189	0253	0189
Taisho				0236	0115
Tandberg					0305
Tashiko		0027	0075	0267	0108
Tatung	0027	0068	0108	0080	0075
				0236	0375
Tchibo					0375
TCM					0375
Teac		0099	0068	0027	0305
			0108	0430	0334
TEC				0305	0099
Tech Line					0099
Technics				0253	1189
TechniSat				0375	0236
Tedalex				0064	0375
Teleavia			0068	0214	0520

Telefunken	0214	0068	0236	0347	0348
	0411	0520	0521	0305	0233
Telestar					0064
Teletex			0099	0305	0027
Tenosal					0099
Tensai		0027	0064	0099	0305
Tevion				0375	0236
Texet					0305
Thomson	0347	0348	0068	0094	0411
	0233	0520	0521	0555	0305
Thorn			0068	0131	0064
Thorn-Ferguson					0347
Tokai		0099	0064	0068	0131
Tokiwa					0099
Topline					0375
Toshiba		0072	0068	0411	0070
			0108	0430	0379
Towada					0099
Tradex					0108
Tredex					0305
Triad					0305
Triumph					0235
Uher			0064	0267	0371
Ultravox				0371	0305
Unitex					0267
United					0375
United Quick Star					0305
Universum	0027	0352	0108	0267	0064
	0133	0375	0222	0236	0430
Victor					0094
Video Technic					0027
Watson			0108	0379	0305
Weltblick					0064
Wharfedale					0620
White Westinghouse					0371
World					0375
Yamaha					0068
Yamishi				0099	0305
Yokan					0099
Yoko			0064	0099	0267
Yoshita					0099
ZX			0236	0375	0379

### SAT, DVB-T / TNT

@sat					1327
@Sky					1361
ABsat		0695	0150	1350	0740
ADB		0669	1394	1518	1500
Adcom					0227
ADT					0579
AGS					0695
Akai					0227
Akena					0695
Alba	0448	0482	0740	0761	1311
Aldes				0315	0761
Allsat				0227	0761
Allsonic				0315	0396
Alltech					0740
Alpha				0695	0227
Amitronica					0740
Ampere					0423
Amstrad	0874	1202	0270	0740	0769
	0423	0912	0890	0528	1140
Anglo					0740
Ankaro		0315	0396	0740	1306
AntSat					1110
Anttron					0448
Apollo				0448	0482
Arcon		0861	1306	0400	1102
Armstrong				0270	0227
Arnion					1327
ASA					0424
Asat				0400	0227
ASCI					1361
ASLF					0740
AssCom					0880
Astacom					0695



Italtel					0898
ITT Nokia	0482	0424	0900		0750
Jadeworld					0669
Jaeger					1361
Jepssen					1241
K-SAT					0740
Kamm			0907		0740
Kaon					1327
KaTelco					1138
Kathrein	0531	1594	0685	0649	0385
	0421	0469	0227	0740	0695
		0769	0925	0150	1350
Kenwood					0880
Key West			0821		0270
Klap					0695
Kolon					0448
Kongque					1327
Konig					0634
Koscom					0861
Kosmos		0358	0469		0529
KR			0825		0761
Kreiling			0685		0649
Kreismeyer					0315
Kyostar					0448
L&S Electronic			0396		1361
Labgear					1323
LaSAT	0540	0396	0634	0270	0184
Lenco	0400	0448	0740	0396	0634
Lennox					0396
Lennox					1638
Lenson					0528
Lexus					0227
LG					1102
Lifesat		0396	0184		0740
Lodos					1311
Loewe					0270
Logik					1311
Logix					1102
Lorenzen	1321	0821	0894	0634	0769
Lupus					0396
Luxor			0900		0528
M&B					0566
Macab					0880
Madritel					0669
Manata			0695		0740
Manhattan	1110	0482	0815	0695	0861
Marantz					0227
Mascom					0469
Maspro					0740
Master's					0421
Max					0634
Maximum			1102		1361
MDS					1252
Mediabox			0319		0880
Mediacom					1233
Mediamarkt					0270
MediaSat		0528	0319		0880
Medion	0740	1102	1653	1361	0396
Medison					0740
Mega					0227
Melectronic					0845
Metronic	0740	0448	0270		1306
		0315	0845		0912
Micro	0634	0528	0740		1321
Micro electronic					0740
Micro Technology			0566		0740
Micromaxx					0396
Microstar					1102
Microtec					0740
Mitsubishi					0482
Mitsumi					0540
Morgan's	0270	0227	0540	0821	0740
Motorola					0883
Multichoice					0669
Multistar					0358
Multitec					0184
Myryad					0227
Mysat					0740
Neotion					1361
Netgem					1349
Neuf TV					1349
Neuhaas	0528	0683	0740	0861	0634
Neusat		0740	0815	0861	1306
Newton					0423
Nikko		0270	0740	0750	0761
Nokia	1141	1050	0900	0750	1154
	0880	1337	1750	0482	0424
				1338	1365
Nordmende				1638	0482
NTC					0529
Octagon					0400
OctalTV					1321
Okano	0270	0529	0358	0695	0469
Optex	0421	0861	0579	0740	1638
Optima					0529
Optus				0319	0880
Orbis					1361
Orbit					0400
Orbitech	0227	0319	0528	0448	0184
Oxford					0695
Pace	0482	0874	1202	1383	0894
	1350	0818	0747	0227	0880
Pacific					1311
Pacific Satellite					0861
Packard Bell					1138
Palladium		0270	0448	0528	0423
Palsat				0528	0184
Panasonic		0874	1331	0482	1347
Panda			0482	0634	0861
Patriot					0695
Philips	0227	1141	0880	1154	0126
	0925	1145	0319	0845	0832
	0482	0695	1560	1226	1661
Phonotrend	0890	0683	0815	0529	0315
Pilotime					1366
Pino					1361
Pioneer		0356	0880	0319	1335
Pixx					0579
Planet				0898	0423
Polytron				0421	0423
Portland					1323
Power Sky					1306
Predki					0448
Preisner	0270	0540	0423	0821	1140
Premier				0529	0319
Premiere	0880	1141	1154	0750	0900
	1138	1203	1222	0685	0319
Primacom					1138
Pro Visat					0761
Profile					0695
Promax					0482
Prosat				0315	0655
Prosonic					0769
Pyxis					0861
Quadral	0315	0396	0655	0695	1350
Quelle				0634	0769
Radiola					0227
Radix			0423	1140	0421
RCA					1318
Rebox					1241
Red Star					0396
Rex					0579
RFT				0315	0227
Roadstar				0740	0880
Rover			0655	0740	0396
Rownsonic					1594
Saba			0761	0912	0634
Sabre					0482
Sagem	0847	1141	1280		1154
Samsung	0890	1270	1320		1485
	1233	0880	0314		0448
Sansui					0778
SAT					0528
Sat Control					1327
Sat Partner		0529	0448	0761	0528
Sat Team					0740
Satcom					0634

Satec				0740	0861	
Satelco					0396	
Satline					0655	
Satplus					0184	
Satstation					1110	
Schaub Lorenz					1241	
Schneider	0832	0925	0695	0184	1233	
Schwaiger	0421	1110	0890	0531	1361	
	0184	0634	0912	1138	0579	1102
Sedeo Electronique			0448	1653	1306	
Seemann				0423	0270	
SEG	0448	0396	0566	1653	0769	1102
Seleco					0898	
Septimo					0912	
Serino					0637	
Servimat					1638	
ServiSat					0740	
Sherwood					1638	
Siemens				1684	1361	
Skantin					0740	
SKR					0740	
Sky			0874	0883	1202	
SKY Italia					1875	
SKY+					1202	
Skymaster		0740	0184	1102	1638	
		0315	0907	0655	1361	
Skymax				0227	0566	
skyplus					1361	
SkySat		0184	0740	0528	0634	
SL				0769	0270	
SM Electronic			0184	0740	1102	
Smart		0423	1140	0740	0821	
Soniq					1594	
Sony	0874	1585	0309	0880	0482	0319
SR					0540	
Starion					0566	
Starland					0740	
Stream					1875	
Strong	0847	1394	1653	0448	0396	0400
		0880	1186	1327	1500	1311
Sumida					0270	
Sunkai					0150	
Sunny					1327	
Sunny Sound					0396	
Sunsat					0740	
Sunstar	0540	0270	0396	0821	0669	
Systec					1361	
Tantec					0482	
Tarbs					1252	
Tatung					0482	
Teac			1254	1252	1349	
TechniSat	1222	1224	0319	0227	0528	
	1349	0184	0482	0890	0423	
Technosat					1233	
Technowelt				0634	0912	
Techwood				1311	1653	
Teco			0400	0270	0540	
Telasat					0634	
Tele System				0423	1638	
Tele System Electronic					1638	
Teleciel					0761	
TeleClub					1394	
Telecom					0740	
Telefunken					0448	
Teleka		0270	0469	0423	0825	
			0528	0634	0861	
Telasat					0634	
Telestar	0528	0227	0184	0319	1361	1653
Teletech					0907	
Televés	0482	0528	0761	1241	0579	1327
					1361	
Telewire					0683	
Tensai					0400	
Tevion				1361	0740	1594
Thomson	0874	1318	0482	1927	0740	
	1202	0319	0880	0634	1073	
			0847	0695	1525	
Thorn					0482	

Tioko				0421	0270	
Tokai					0227	
Tonna		0825	0482	0695	1638	
			0528	0740	0861	
Topfield					1233	
Toshiba				1473	0482	
TPS			0847	1280	1334	
Trendline					0540	
Trendplain					0540	
Triasat					0528	
Triax		0528	0227	0423	0740	0880
		1323	1318	1140	1254	1653
Trio					1102	
Tristar					0400	
Turnsat					0740	
Twiner					0740	
UEC					1383	
Uher					0184	
Uniden					0861	
Unisat				0270	0227	
Univers					1583	
Universum		0424	0634	0683	0769	
Vega					0396	
Ventana					0227	
Vestel					0769	
Viasat			1350	1050	0847	
Visionic					1306	
Visiosat				0740	0579	
Vortec				0314	0448	
VTech					0845	
Welltech					0184	
Wetekom				0184	0528	
Wewa					0482	
Wharfedale					1311	
Wibo					0270	
Wintergarten					0315	
Wisi		0665	0423	0482	0528	
			0634	0861	1377	
Worldsat		1500	0695	0150	1241	
Xanadu					0579	
XCOM				0150	0695	
Xcom Multimedia					0695	
XMS					1102	
Xrypton					0396	
XSat	0695	0740	0150	1241	0874	1350
Xtreme					1327	
Zehnder		1361	1102	0531	0845	0358
			0769	0579	0396	0421
Zenith					0883	
Zeta Technology					0227	
Zinwell					1203	
Zwergnase				0821	0270	

## CABLE

Auna					0304	
Austar					0303	
BT					0030	
Canal Plus					0470	
Comcrypt					0470	
Filmnet					0470	
France Telecom				0478	0844	
General Instrument				0303	0030	
HyperVision					0646	
Jerrold				0030	0303	
Kabelvision					0030	
Luxor					0708	
Macab					0844	
Melita					0030	
MNet				0470	0046	
Motorola					0303	
Multichoice				0046	0470	
Nokia					0708	
Noos					0844	
NTL			1087	1095	0304	
Oak					0046	
Ono					1095	
Optus					0303	1087

Pace		1095	1087	1395	
Philips	0646	0478	0844	0313	1646
PVP Stereo Visual					0030
Sagem					0844
Salora					0708
Scientific Atlanta					0304
Tele Danmark					0646
Tele+1					0470
Telepiu					0470
Telewest		1395	1095	1087	
Thomson					1609
Tudi			0313	0646	
UPC					1609
United Cable					0030
Visiopass			0478	0844	

**PC**

Hauppauge	1435
Hewlett Packard	1299
Microsoft	1299

**AMP**

Curtis Mathes	0327	
Denon	0299	
JBL	1030	
Mark	1030	
Minowa	1156	
Philips	1645	
Pioneer	0327	
Red Star	1408	
Reoc	1408	
Sansui	1357	
Schneider	1156	
Sony	0716	
Synn	1408	
TCM	1156	
Tevion	1156	
Thomson	1156	
Yamaha	0381	0875

**TUNER / RECEIVER**

AEG					1417	
AFK					1416	
Aiwa	0148	1432	1085	1185		
		1285	1415	1668		
Akai		0636	1417	1205		
All-Tel					1417	
Amstrad					0771	
Anam					0636	
Arcam	0216	1116	1216	1296	1316	
ASCOMTEC					1416	
Audiolab	1116	1216	1296	1316	0216	
Audiosonic					1416	
Audioworld					1417	
Balanced Audio Technology	1116	1216	1296			
		1316	0216			
Bang & Olufsen					0826	
Basic Line					1581	
Belson					1416	
Blue Sky					1417	
Bose		1256	1656	1382		
Bush	1116	1216	1296	1316	1305	0824
Cairn					0216	
Cambridge Audio			0216	1216		
Carver					0387	
CCE					1379	
Centrum			1581	1416		
Classic					1379	
Clatronic			0771	0824		
Copland	1116	1216	1296	1316		
Cosmotron					0824	
Daewoo			1205	1277		
Denon	1387	1131	1487	0300		
Denver					1416	
Diamond					1417	

DiK					0824	
DK digital					1447	
DMTECH					1417	
Dual			1417	1447		
eBench			0771	0824		
Electrocompaniet					1216	
Elta		0771	0824	1417		
Fisher					0387	
Garrard					0771	
Genexxa					0213	
Goldmund	0216	1116	1216	1296	1316	
Goodmans			0636	0771	0824	
			1205	1447	1416	
Grundig	1116	1216	1296	1316		
		0216	0771	1371	0824	
Grunkel					0771	
Hanseatic					1417	
Harman/Kardon	1331	1337	1116	1216		
	1296	1316	0216	0235		
Harwood					0771	
HCM					1417	
HE					1416	
Hitachi			1371	1581		
Hiteker					1416	
Intersound					0771	
JVC			0101	0491	1401	
Kenwood	1054	1340	1596	1597	0213	
Kompernaß					0824	
Koss					0771	
KXD					1416	
Lifetec					0824	
Linn	0216	1116	1216	1296	1316	
Loewe	1116	1216	1296	1316	0216	
LXI					0771	
Marantz	1116	1216	1296	1316	0216	
Mark		1116	1216	1296	1316	
Matsui				0824	0771	
MBO					1379	
Medion			0824	1447		
MEI					1417	
Meletronic					0636	
Meridian	1116	1216	1296	1316		
Metz					1581	
Micromaxx					1447	
Micromega	1116	1216	1296	1316	0216	
Microstar					0824	
Mustek					1379	
Mx Onda				0771	0824	
Myryad	1216	1116	1296	1316	0216	
NAD					0636	
Naim		1116	1216	1296	1316	
NEC					1277	
Nikkai					1416	
Nikkei					0771	
Okano					0636	
Onkyo				1347	0162	
Optimus					0213	
Orient Power					0771	
Palladium					0824	
Panasonic		1545	1336	1790	1792	
		1335	0394	1315	1343	
Philips	1216	1296	1116	1316	0216	
Pioneer	1050	0316	0213	1211	1116	1216
	1296	1316	1311	1411	1486	0271
Prima Electronic					0824	
Proline			0824	1417		
Proson					0636	
Provision					1416	
QONIX					1447	
Quad		1116	1216	1296	1316	
Quelle					1205	
Radiola	1116	1216	1296	1316	0216	
RadioShack					0771	
RCA					1281	
Red Star					1416	
Restek					0216	
Revox	1116	1216	1296	1316	0216	0213
Revy		1116	1216	1296	1316	

Roadstar				0824	1452
Saba					1181
Samsung				1451	1322
Sansui		0216	0636	1116	
Sanyo				0387	0771
Schneider		0771	1417	1205	
SEG				1277	1581
Sharp					0213
Siemens					0636
Sony	1185	1885	1785	1786	1085
	1685	1285	1481	1585	1468
Soundwave					0636
Sunstech					1447
Tag McLaren					1216
TCM					0824
Teac		0824	0636	1305	0771
		1417	1452	1506	1205
Technics		1335	1336	1790	1545
		0235	1792	1315	1343
Techwood					1581
Telefunken					1416
Tevion					1452
Thomson			1181	1281	1381
Thorens	1216	1116	1296	1316	0216
Thorn					0771
Toshiba					1599
United					1417
Universum	1205	1452	0824	0636	1417
	0771	1116	1216	1296	0216
Venturer					1417
Victor					0101
Voxson					1447
Waitec					1379
Watson					0824
Welltech					0824
Wharfedale				0636	1417
Yamaha		0203	1203	1303	0213
Yukai					1379
Zenith					0771

## DVD / DVDR

3D LAB					0566
A-Trend					0741
Acoustic Solutions		0757	0740	1255	
AEG		0815	0797	0817	
AFK					1255
Aim				0726	0699
Airis					1251 0699
Aiwa		0668	0722	0896	0560 1270
Akai	0817	0806	0815	1142	0793 0717
	0743	0740	0879	0732	1110 1722
AKI					0745
Akira					0726
Akura					1078
Alba	0744	0726	0740	0750	0722 0757
		0810	0566	0699	1078 1722
Albatros					1127
Alize					1178
All-Tel					0817
Amitech					0797
Amoi					0879
Amstrad		0740	1142	1178	
Ansonic					0858
Apex Digital				0699	1127
Arena					0879
Aria					0920
Arianet					0920
Asono					1251
ATACOM					1251
ATD					0745
Audiosonic					0717
Audioworld					0817
Audix			1110	1131	
Autovox					0740
Auvio					1117
AWA					0757
Axion					0757

Basic Line				0740	2021
Baze					0699
BBK				1251	1111
Black Diamond		0740	0793	0860	
Blaupunkt					0744
Blue Sky		0740	0726	0722	
		0699	0678	0817	
Boghe				1031	1248
Boman				0810	0815
Brainwave				0797	1142
Brandt			0678	0578	0530
Bush	0740	0722	0860	1722	0757
	0858	0726	0717	0716	0744
			0845	0906	0750
C-Tech					0795
Cambridge Audio				1111	0723
Cambridge Soundworks					0723
Campomatic Digital					1078
CAT					0726
Celestial					0699
cello					1757
Centrex				0699	1031
Centrum	0740	0806	0920	2021	
CGV					0797
Cinetec					0740
cineULTRA					0726
Classic				0757	1757
Clatronic	0815	0806	0845	0699	
Clayton					0740
Coby				0757	0879
Conia				0699	0879
Contel					0815
Continental Edison					0858
CrossWood					1180
Crown		0797	0678	0717	
Crypto					1255
Cybercom					0858
CyberHome				0741	0843
Cytron	0743	0678	0732	0858	
D-Vision					1142
Daewoo	0860	0732	0797	0741	
Dalton					1063
Dansai	0797	0810	1142	1722	
Dantax				0750	0722
DCE					0858
DEC				0726	0845
Decca					0797
Denon			0517	0661	1661
Denver	0726	0815	0845	1110	0699
Denzel					0692
Diamond	0678	0795	0750	0817	
Digihome					0740
DigiLogic					0740
digiRED					0744
Digital i					0920
Digitor					0717
Digitrex		0699	1127	1031	
DiK					0858
Dinamic					0815
DiViDo					0732
DK digital			0858	1281	
DMTECH		1124	0810	0817	
Dragon					0858
DSE				1757	0860
Dual	0858	0740	0692	0678	
	0757	0810	0806	0817	
Durabrand			0858	0740	
DVX					0795
E-Boda					0750
E-Dem					1251
EagleTec					0741
Eclipse					0750
Electrohome					0797
Elfunk					0740
Elin					0797
Elta	0717	0797	0815	0817	
		1142	1178	1078	
Eltax					0793







## Help Center

[www.philips.com/URC](http://www.philips.com/URC)

## Helpline

Country	Phone number	Tariff
België/Belgique	070 253 011	€ 0,17
Deutschland	0180 5 007 533	€ 0,12
España	902 889 343	€ 0,15
France	08 9165 0007	€ 0,23
Ireland	01 6011158	Local tariff
Italia	199 404 043	€ 0,25
Luxembourg	40 6661 5645	Tarif local
Nederland	0900 0400 062	€ 0,20
Norge	22 70 82 58	Lokal takst
Österreich	0820 901116	Lokaler Tarif
Portugal	2 1359 1441	Preço de chamada local
Suisse/die Schweiz	044 212 00 45	Tarif local/Lokaler Tarif
Suomi	09 2294 8258	Paikallinen puhelumaksu
Sverige	08 7505196	Lokal taxa
United Kingdom	0906 1010 018	£ 0.15

EN

### Disposal of your old product



Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused. When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means the product is covered by the European Directive 2002/96/EC.

Please inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products.

Please act according to your local rules and do not dispose of your old products with your normal household waste. The correct disposal of your old product will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.

FR

### Mise au rebut des produits en fin de vie



Ce produit a été conçu et fabriqué avec des matériaux et composants recyclables de haute qualité. Le symbole d'une poubelle barrée apposé sur un produit signifie que ce dernier répond aux exigences de la directive européenne 2002/96/EC.

Informez-vous auprès des instances locales sur le système de collecte des produits électriques et électroniques en fin de vie.

Conformez-vous à la législation en vigueur et ne jetez pas vos produits avec les déchets ménagers. Seule une mise au rebut adéquate des produits peut empêcher la contamination de l'environnement et ses effets nocifs sur la santé.

DE

### Entsorgung Ihres alten Geräts



Ihr Gerät wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelt und wieder verwendet werden können. Befindet sich dieses Symbol (durchgestrichene Abfalltonne auf Rädern) auf dem Gerät, bedeutet dies, dass für dieses Gerät die Europäischen Richtlinie 2002/96/EG gilt.

Informieren Sie sich über die geltenden Bestimmungen zur getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten in Ihrem Land.

Richten Sie sich bitte nach den geltenden Bestimmungen in Ihrem Land, und entsorgen Sie Altgeräte nicht über Ihren Haushaltsabfall. Durch die korrekte Entsorgung Ihrer Altgeräte werden Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt.

NL

**Verwijdering van uw oude product**

Uw product is vervaardigd van kwalitatief hoogwaardige materialen en onderdelen, welke gerecycled en opnieuw gebruikt kunnen worden. Als u op uw product een doorstreepte afvalcontainer op wieltjes ziet, betekent dit dat het product valt onder de EU-richtlijn 2002/96/EC.

Win inlichtingen in over de manier waarop elektrische en elektronische producten in uw regio gescheiden worden ingezameld.

Neem bij de verwijdering van oude producten de lokale wetgeving in acht en plaats deze producten niet bij het gewone huishoudelijke afval. Als u oude producten correct verwijderd voorkomt u negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid.

ES

**Desecho del producto antiguo**

El producto se ha diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad, que se pueden reciclar y volver a utilizar. Cuando este símbolo de contenedor de ruedas tachado se muestra en un producto indica que éste cumple la directiva europea 2002/96/EC.

Obtenga información sobre la recogida selectiva local de productos eléctricos y electrónicos.

Cumpla con la normativa local y no deseche los productos antiguos con los desechos domésticos. El desecho correcto del producto antiguo ayudará a evitar consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.

PT

**Eliminação do seu antigo produto**

O seu produto foi desenhado e fabricado com matérias-primas e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.

Quando este símbolo, com um latão traçado, está afixado a um produto significa que o produto é abrangido pela Directiva Europeia 2002/96/EC.

Informe-se acerca do sistema de recolha selectiva local para produtos eléctricos e electrónicos.

Aja de acordo com os regulamentos locais e não descarte os seus antigos produtos com o lixo doméstico comum. A correcta eliminação do seu antigo produto ajuda a evitar potenciais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde pública.

IT

**Smaltimento di vecchi prodotti**

Il prodotto è stato progettato e assemblato con materiali e componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati. Se su un prodotto si trova il simbolo di un bidone con ruote, ricoperto da una X, vuol dire che il prodotto soddisfa i requisiti della Direttiva comunitaria 2002/96/CE.

Informarsi sulle modalità di raccolta, dei prodotti elettrici ed elettronici, in vigore nella zona in cui si desidera disfarsi del prodotto.

Attenersi alle normative locali per lo smaltimento dei rifiuti e non gettare i vecchi prodotti nei normali rifiuti domestici. Uno smaltimento adeguato dei prodotti aiuta a prevenire l'inquinamento ambientale e possibili danni alla salute.

GR

**Απόρριψη παλιού προϊόντος**

Το προϊόν αυτό έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί με υψηλής ποιότητας υλικά και εξαρτήματα που μπορούν να ανακυκλωθούν και να ξαναχρησιμοποιηθούν.

Όταν ένα προϊόν φέρει την ένδειξη ενός διαγραμμένου κάδου με ρόδες, τότε το προϊόν αυτό καλύπτεται από την Οδηγία 2002/96/ΕΚ.

Παρακαλούμε να ενημερωθείτε σχετικά με το τοπικό σύστημα ξεχωριστής συλλογής ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων.

Παρακαλούμε να ακολουθείτε την τοπική νομοθεσία και να μην απορρίπτετε τα παλιά σας προϊόντα μαζί με τα οικιακά σας απορρίμματα. Η σωστή μέθοδος απόρριψης των παλιών σας προϊόντων

θα συμβάλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

DK

**Bortskaffelse af dit gamle produkt**

Dit produkt er konstrueret med og produceret af materialer og komponenter af høj kvalitet, som kan genbruges. Når dette markerede affaldsbøttesymbol er placeret på et produkt betyder det, at produktet er omfattet af det europæiske direktiv 2002/96/EC.

Hold dig orienteret om systemet for særskilt indsamling af elektriske og elektroniske produkter i dit lokalområde.

Overhold gældende regler, og bortskaf ikke dine gamle produkter sammen med dit almindelige husholdningsaffald. Korrekt bortskaffelse af dine gamle produkter er med til at skåne miljøet og vores helbred.

SE

**Kassering av din gamla produkt**

Produkten är utvecklad och tillverkad av högkvalitativa material och komponenter som kan både återvinnas och återanvändas. När den här symbolen med en överkryssad papperskorg visas på produkten innebär det att produkten omfattas av det europeiska direktivet 2002/96/EG.

Ta reda på var du kan hitta närmaste återvinningsstation för elektriska och elektroniska produkter.

Följ de lokala reglerna och släng inte dina gamla produkter i det vanliga hushållsavfallet. Genom att kassera dina gamla produkter på rätt sätt kan du bidra till att minska eventuella negativa effekter på miljö och hälsa.

NO

**Avhending av gamle produkter**

Produktet er utformet og produsert i materialer og komponenter av høy kvalitet, som kan resirkuleres og brukes på nytt. Når denne søppelbøtten med kryss på følger med et produkt, betyr det at produktet dekkes av det europeiske direktivet 2002/96/EU

Finn ut hvor du kan levere inn elektriske og elektroniske produkter til gjenvinning i ditt lokalmiljø. Overhold lokale regler, og ikke kast gamle produkter sammen med husholdningsavfallet. Riktig avhending av de gamle produktene dine vil hjelpe til med å forhindre potensielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers helse.

FI

**Vanhan tuotteen hävittäminen**

Tuotteesi on suunniteltu ja valmistettu laadukkaista materiaaleista ja komponenteista, jotka voidaan kierrättää ja käyttää uudelleen. Tuotteeseen kiinnitetty yliviivatun roskakorin kuva tarkoittaa, että tuote kuuluu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/96/EC soveltamisalaan.

Ota selvää sähkölaitteille ja elektronisille laitteille tarkoitettusta

kierrätysjärjestelmästä alueellasi.

Noudata paikallisia sääntöjä äläkä hävitä vanhoja tuotteita tavallisen talousjätteen mukana. Vanhojen tuotteiden hävittäminen oikealla tavalla auttaa vähentämään ympäristölle ja ihmisille mahdollisesti koituvia haittavaikutuksia.





**Guarantee  
certificate**  
**Certificat de  
garantie**  
**Garantiebewijs**

**Garantieschein**  
**Certificado de  
garantía**  
**Certificato di  
garanzia**

**Certificado de  
garantia**  
**Garantibevis**  
**Takuutodistus**  
**Εγγύηση**

**1**

year

année

jaar

Jahr

año

warranty

garantie

garantie

Garantie

garantía

anno

ano

år

vuosi

χρόνος

garanzia

garantia

garanti

takuu

εγγύηση

Type: **SRU9400**

Serial nr.: \_\_\_\_\_

Date of purchase - Date d'achat - Koopdatum - Kaufdatum -  
Fecha de compra - Data di acquisto - Data da compra - Inköpsdat -  
Køpedatum - Kjøpedato - Ostopäivä - Ημερομηνία αγοράς

\_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_

Dealer's name, address and signature

Nom, adresse et signature du revendeur

Naam, adres en handtekening van de verkoper

Name, Anschrift und Unterschrift des Händlers

Nombre, dirección y firma del distribuidor

Nome, indirizzo e firma del fornitore

Nome, endereço e assinatura da loja

Återförsäljarens namn, adress och namnteckning

Forhandlerens navn, adresse og underskrift

Myyjän nimi, osoite ja allekirjoitus

Όνοματεπώνυμο, διεύθυνση και υπογραφή του εμπ. προμηθευτή



**PHILIPS**